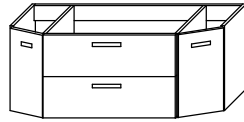


# pelipal



3\_\_-011118

9\_\_-011118

MOT-NZ0814S1 | A4  
Datum 16/08/17

T1

Bitte unbedingt ausfüllen!

Name

Strasse

Plz

Ort

Tel.

T2

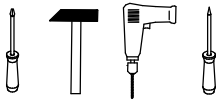
Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an

Fax.: +49 3443/434350

E-Mail: [ersatzteile@pelipal.de](mailto:ersatzteile@pelipal.de)

Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

\_\_\_\_\_



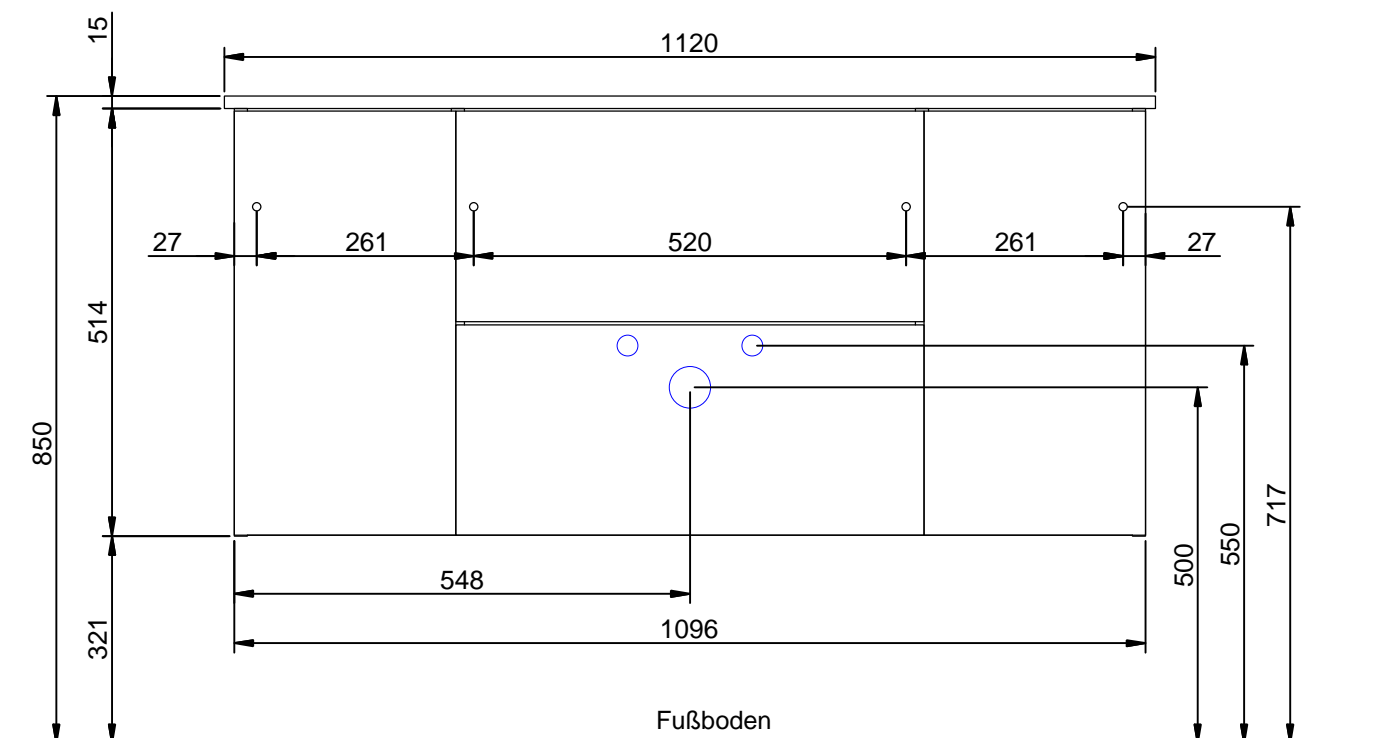
T3

Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

T4

Montage-Richtzeit 3 Stunden

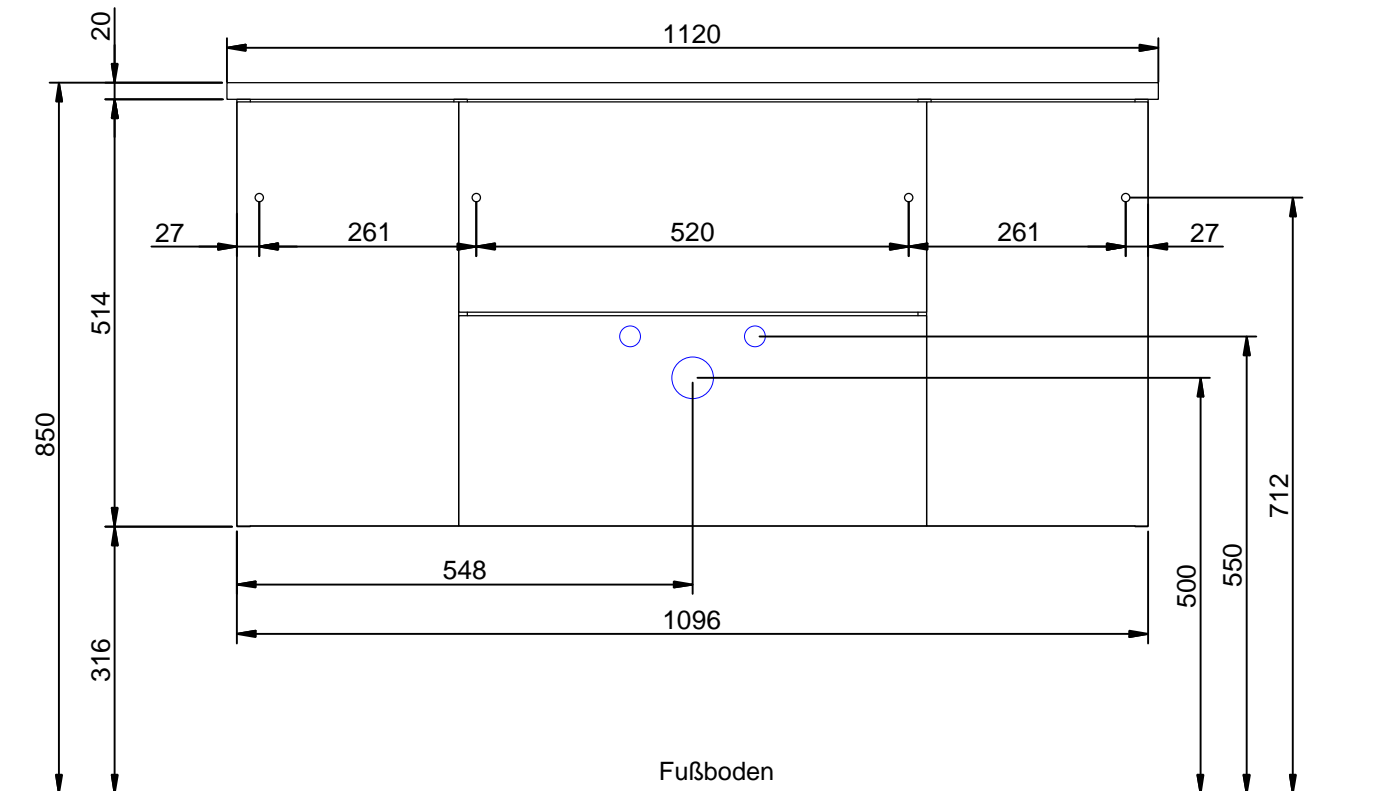
\_\_-\_\_-\_\_-011118  
980.781120



Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

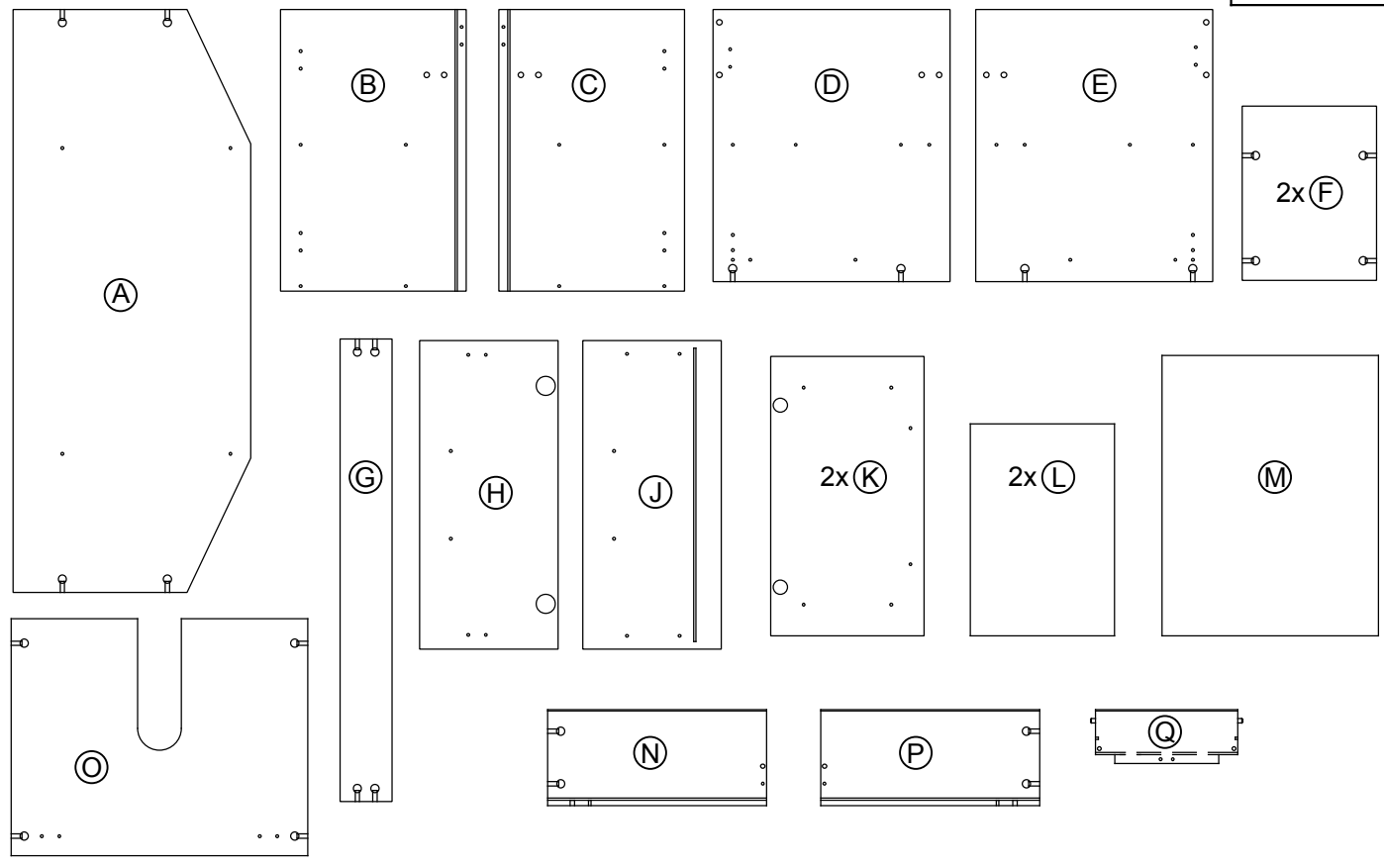
\_\_-011118  
980.771120

MOT-NZ0814S2 A4  
Datum 16/08/17

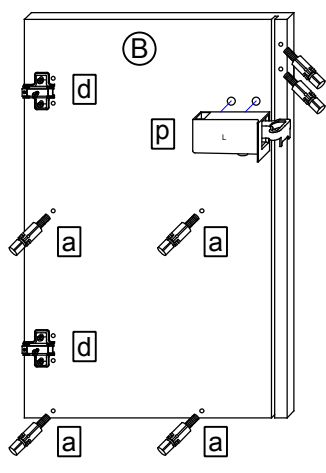
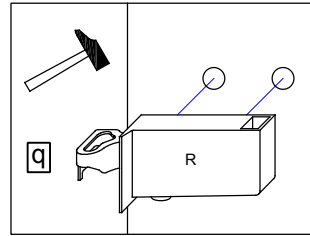
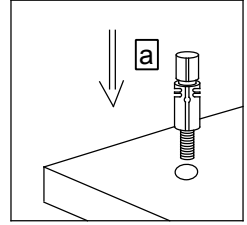
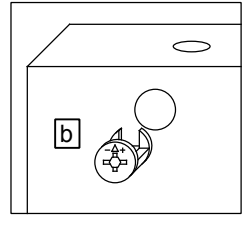
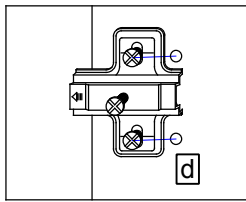
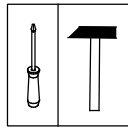


Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

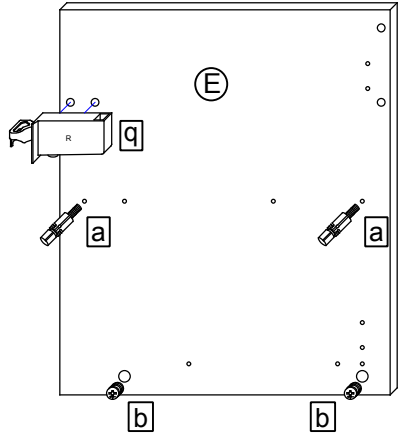
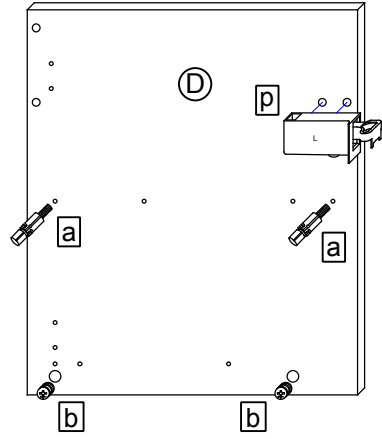
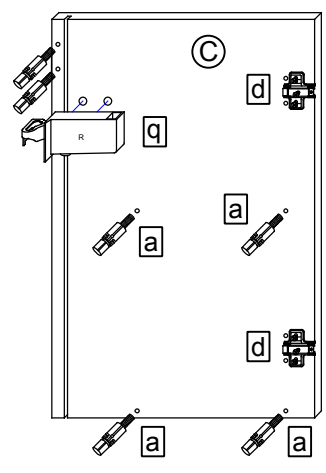
28 x a  DÜB-SMD-000005	Stück	24 x b  EXZENTER-000015	Stück	4 x c  EXZENTER-000014	Stück	4 x d  ZPL-016X004-SPS	Stück	4 x e  TBD-26-114X00	Stück
2 x f  SCH-SPA-035X045	Stück	20 x g  SCH-SPA-035X015	Stück	6 x h  SCH-KA-063X010	Stück	8 x i  SCH-RDK-040X015	Stück	8 x j  ADK-AL1-005X008	Stück
4 x k  Griff	Stück	8 x l  SCH-KNO-M04X024	Stück	18 x m  NAGEL-025X001	Stück	2 x n  ZPL-003X004	Stück	2 x o  TBD-35-115X08	Stück
2 x p  AUF-001-000090	Stück	2 x q  AUF-001-000080	Stück	4 x r  AUF-001-000020	Stück	2 x s  TUE-DAEM-000010	Stück	2 x t  TUER-ADA-000010	Stück
1 x u  KA-400-0020	Stück	1 x v  KA-400-0020	Stück	1 x v  KA-400-0020	Stück	2 x w  KA-ZUB-000010	Stück	2 x w  KA-ZUB-000010	Stück
1 x x  KLAPPENH-000010	Stück	4 x y  ADK-AL1-010X013	Stück	4 x y  ADK-AL1-010X013	Stück	1 x z  Kantenprofil	Stück	1 x z  Kantenprofil	Stück
2 x ß  SCH-SON-055X060	Stück	2 x @  AUF-001-000180	Stück	2 x @  AUF-001-000180	Stück		Stück		Stück



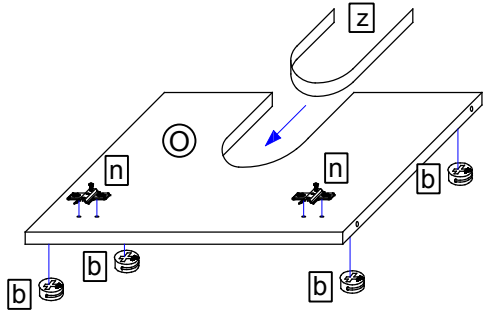
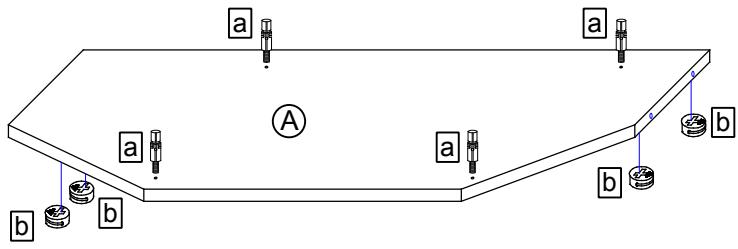
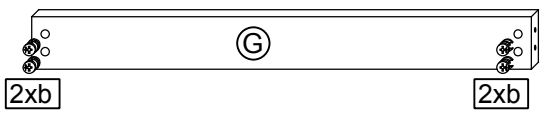
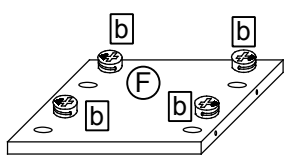
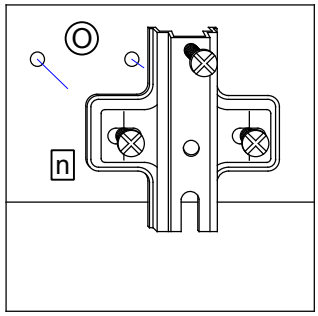
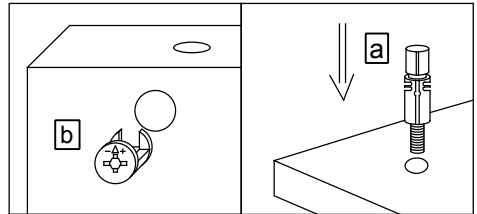
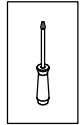
1.



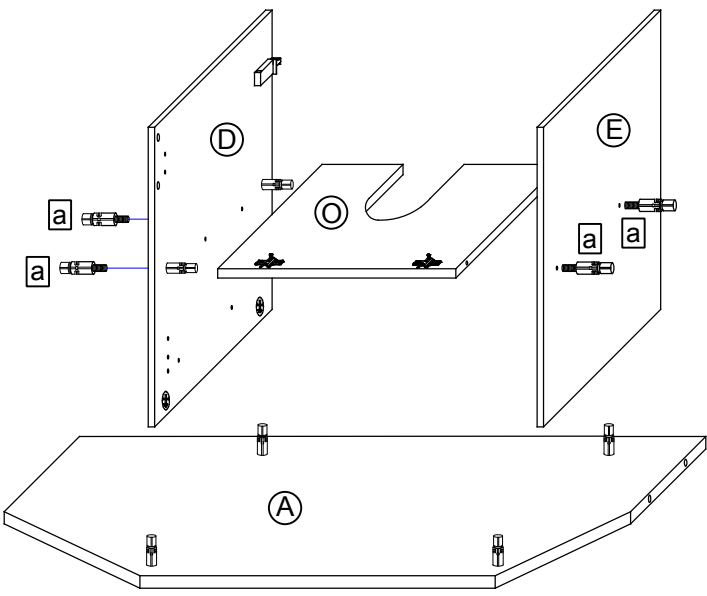
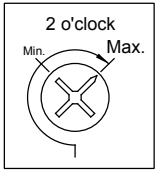
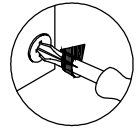
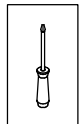
4xa



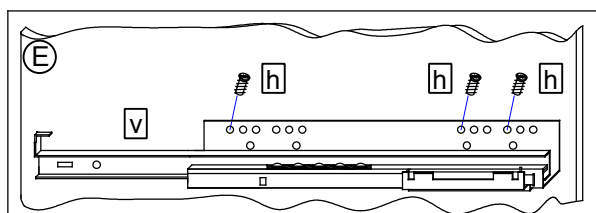
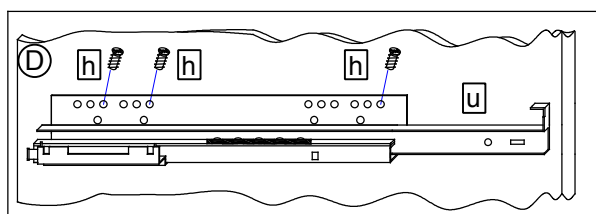
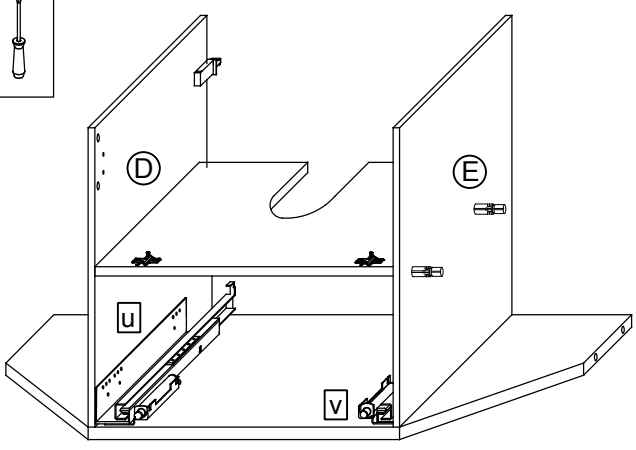
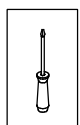
2.



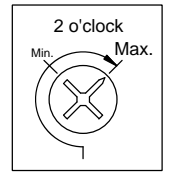
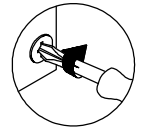
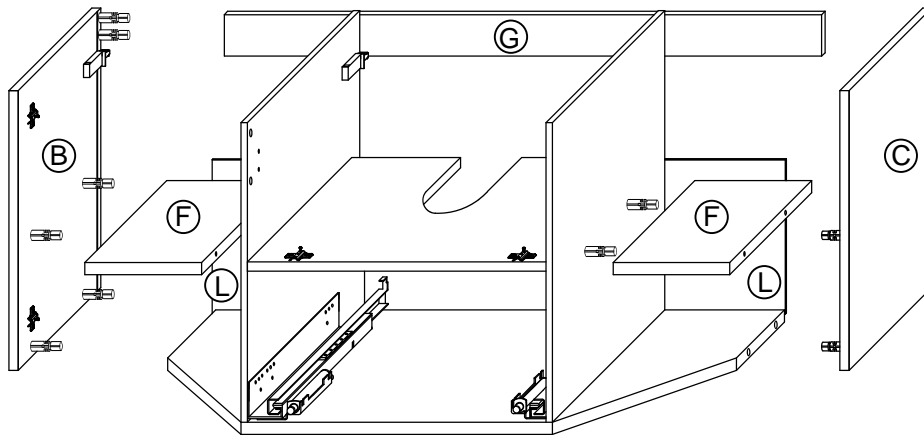
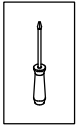
3.



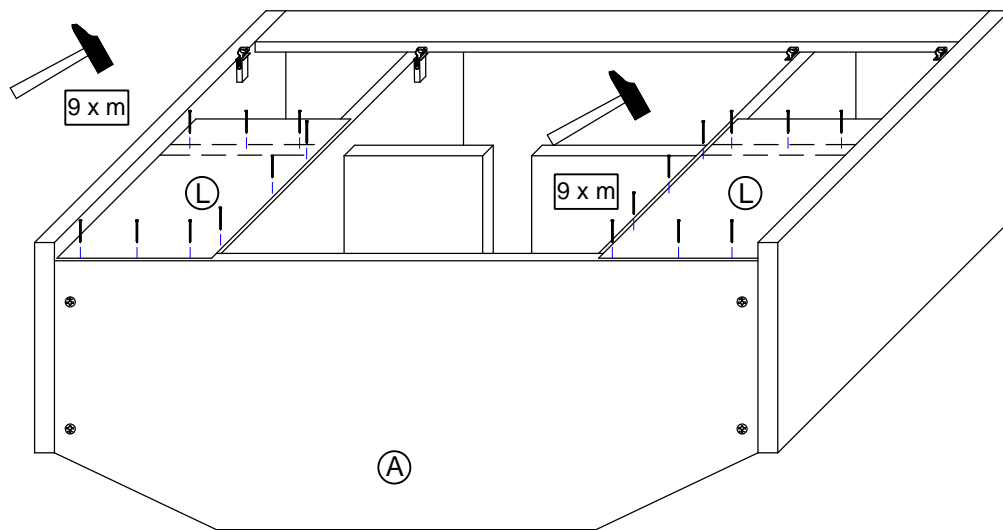
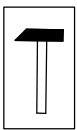
4.



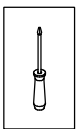
5.



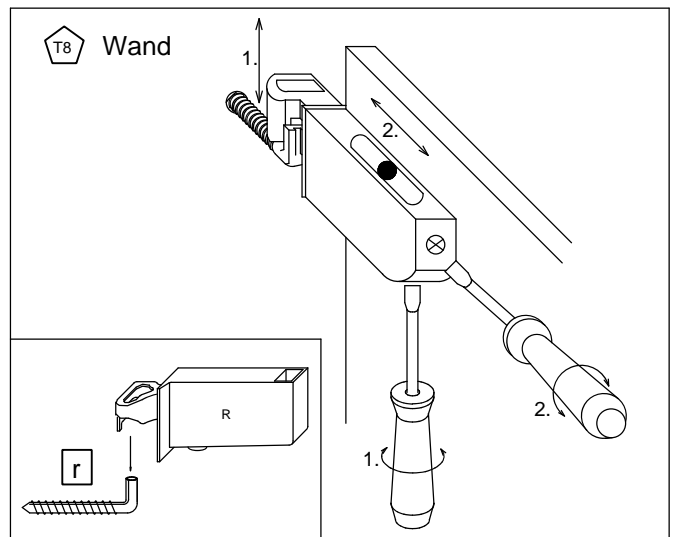
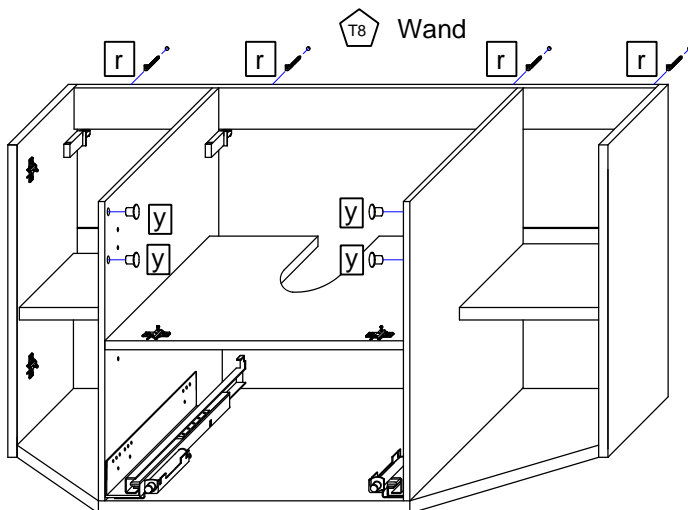
6.



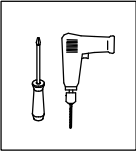
7.



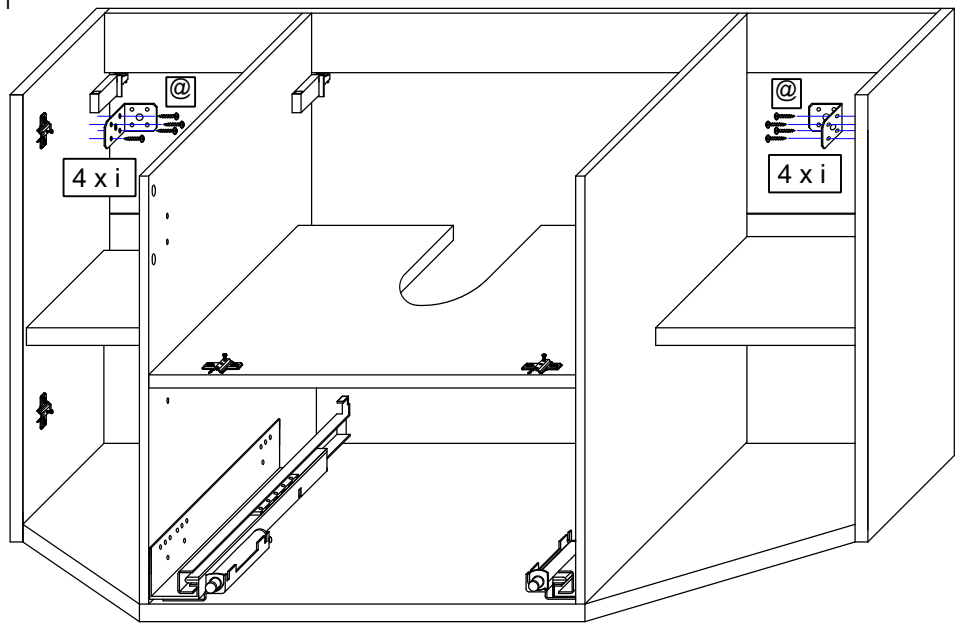
**T9** Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.



8.

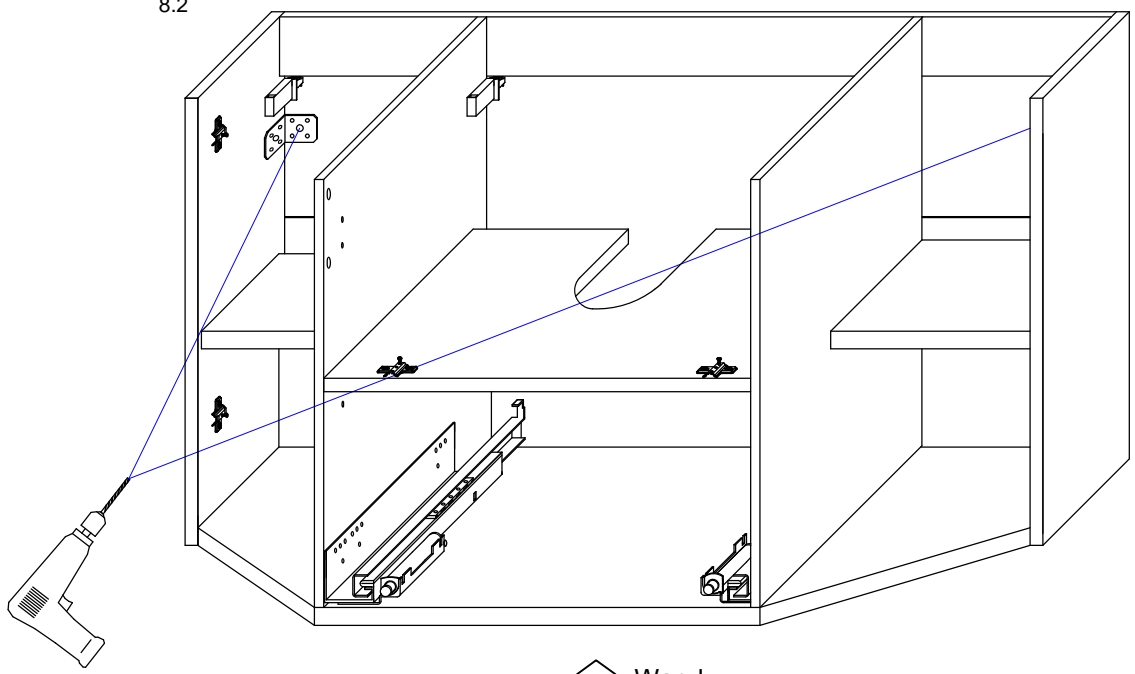


8.1



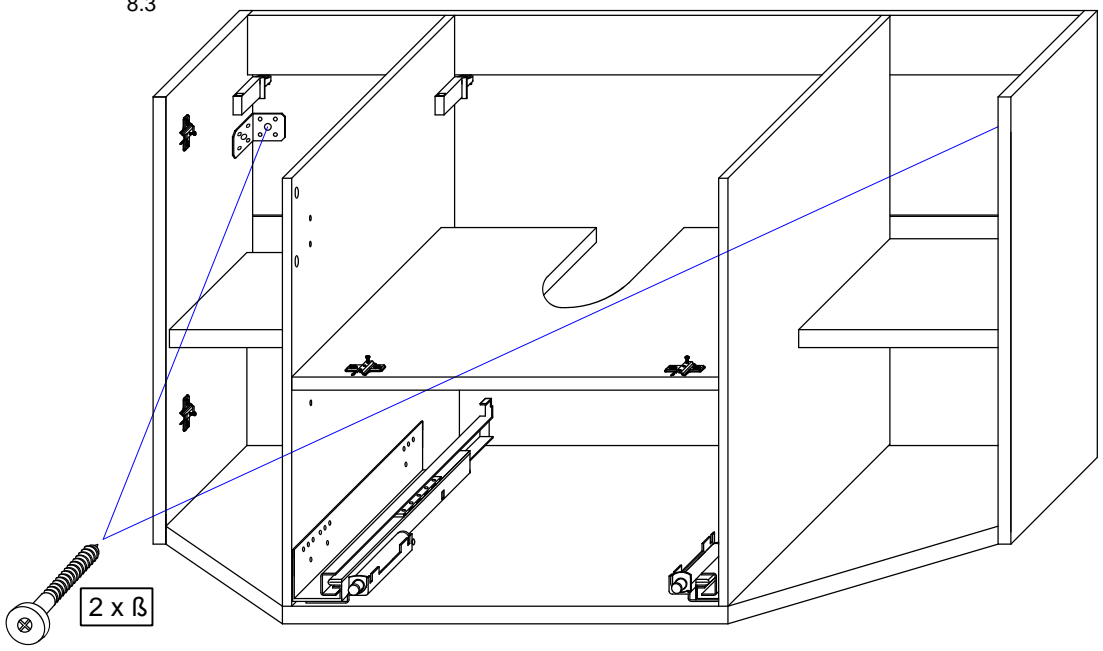
T7 Wand

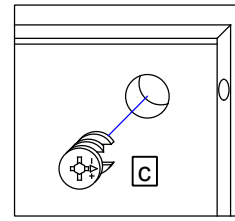
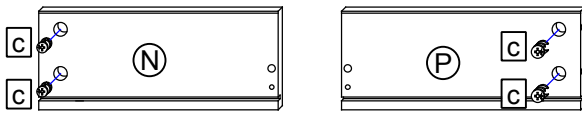
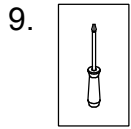
8.2



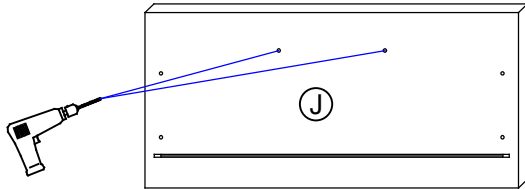
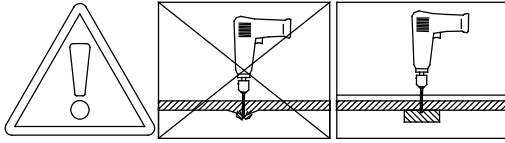
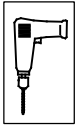
T7 Wand

8.3

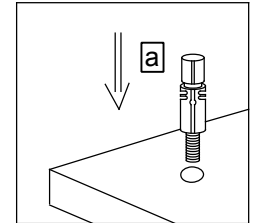
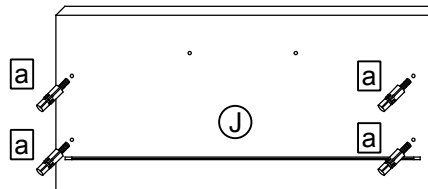
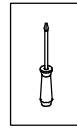




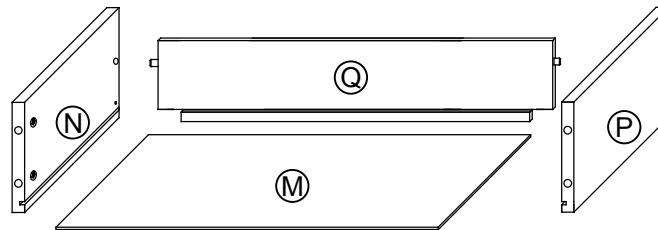
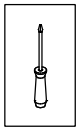
10.



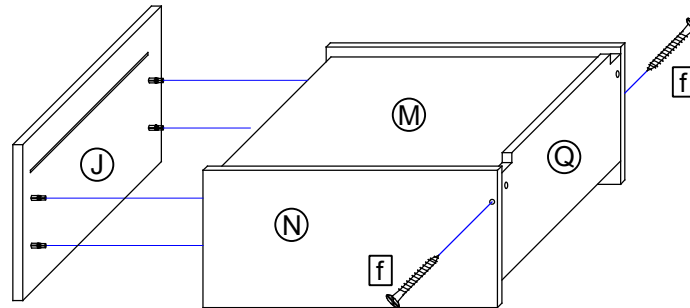
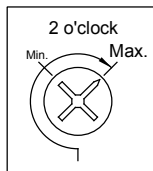
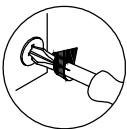
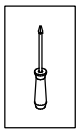
11.



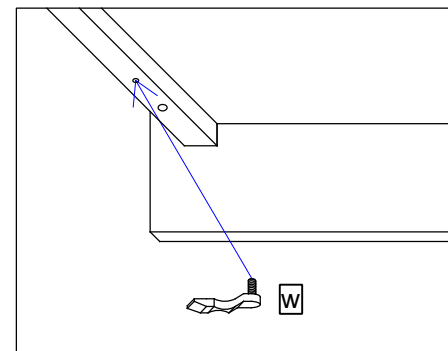
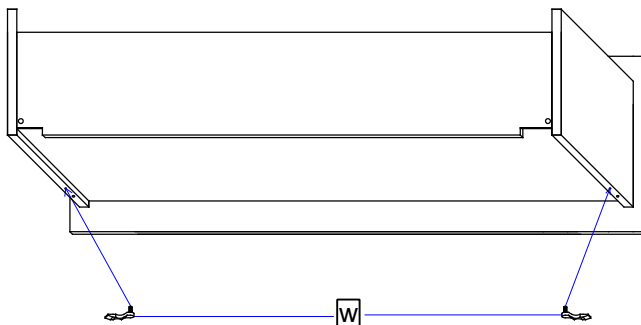
12.



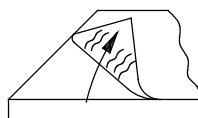
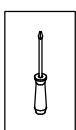
13.



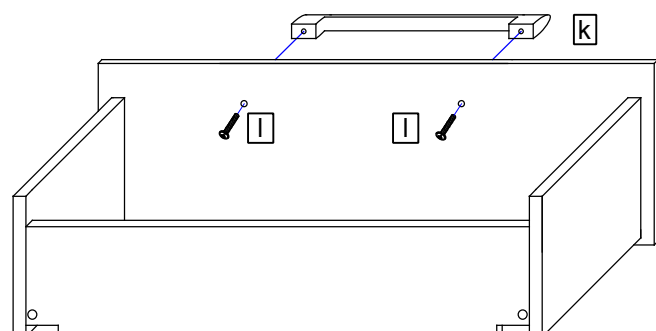
14.



15.

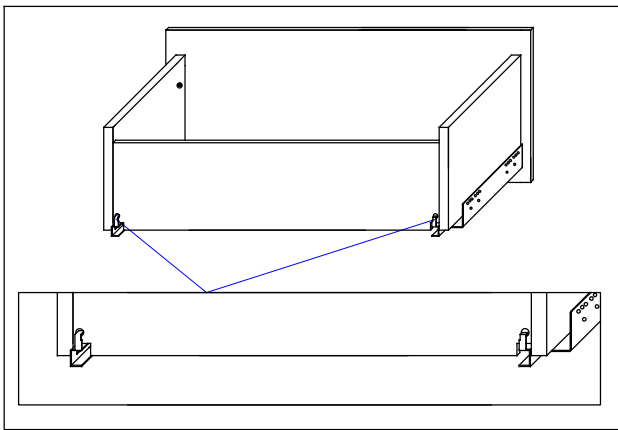
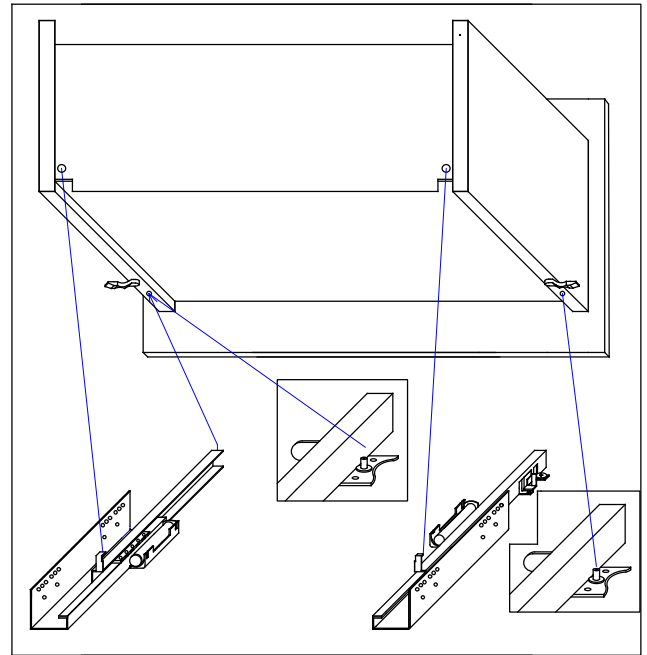
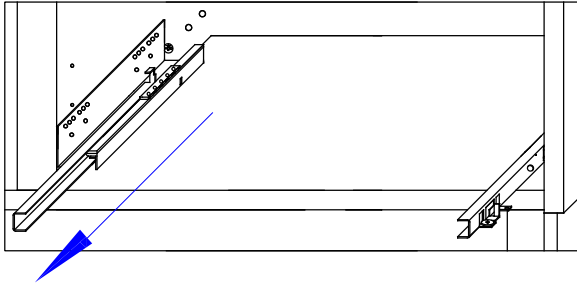
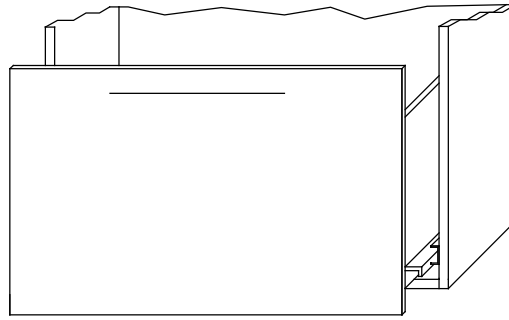


Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!

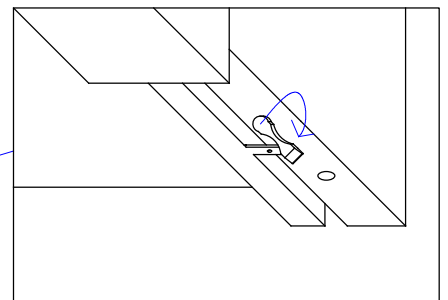
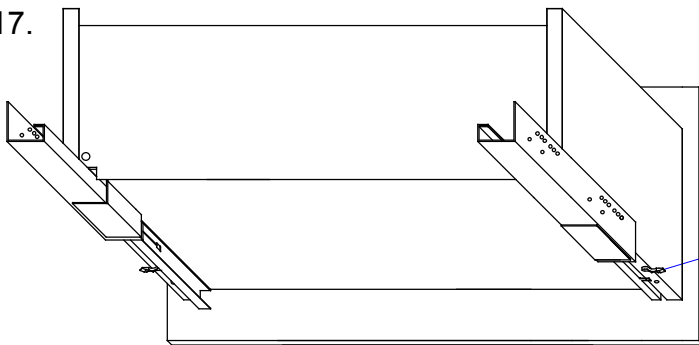




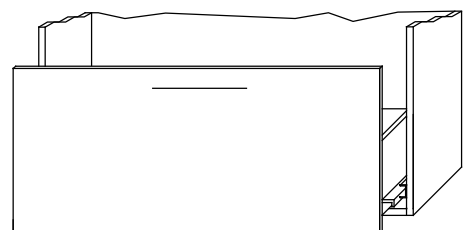
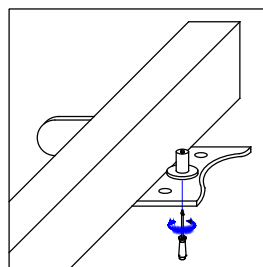
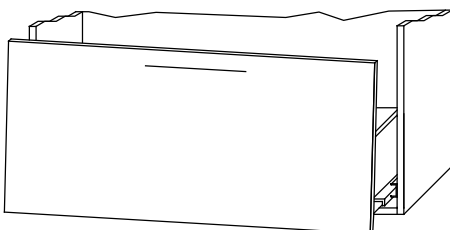
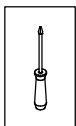
16.



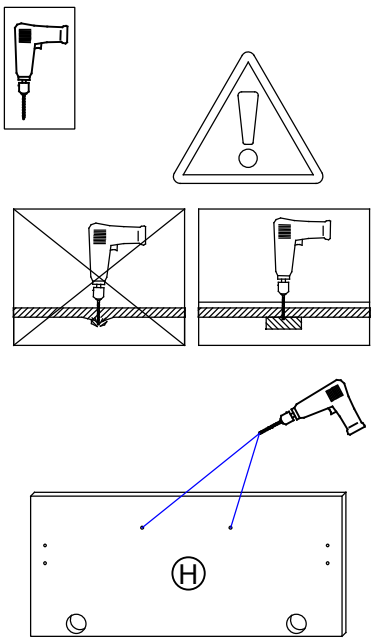
17.



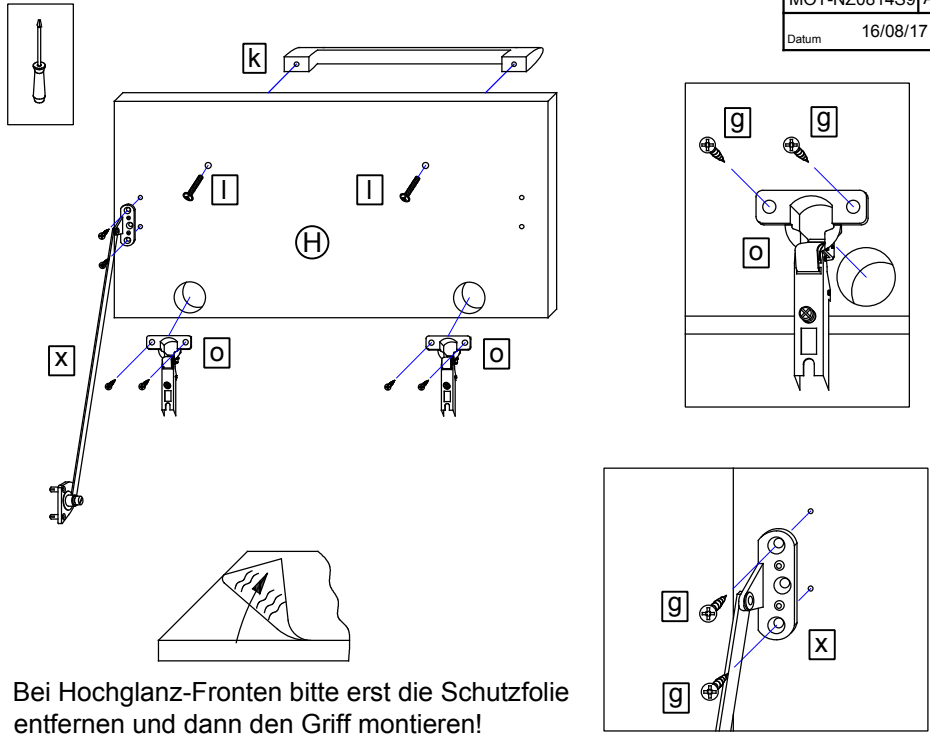
18.



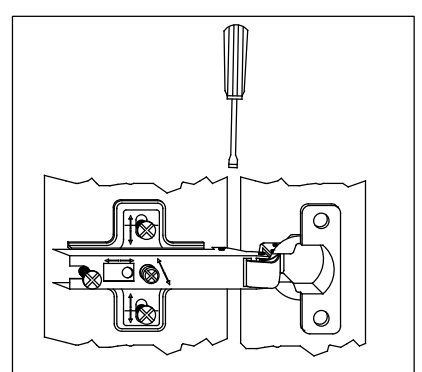
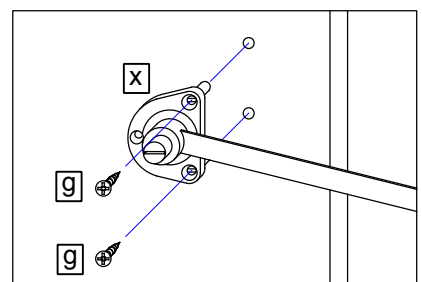
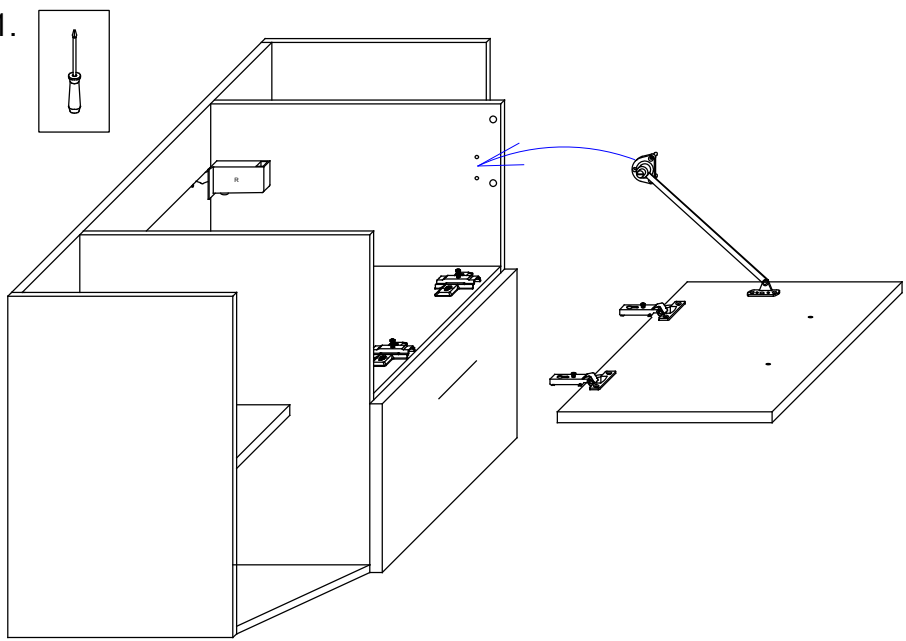
19.



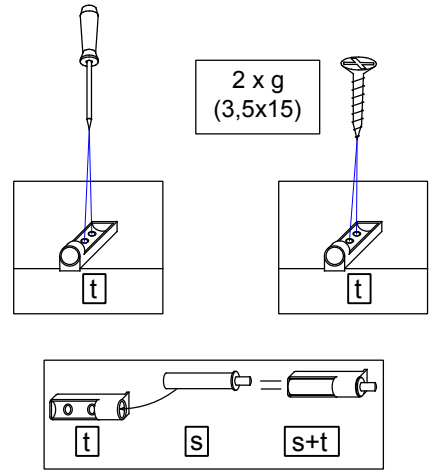
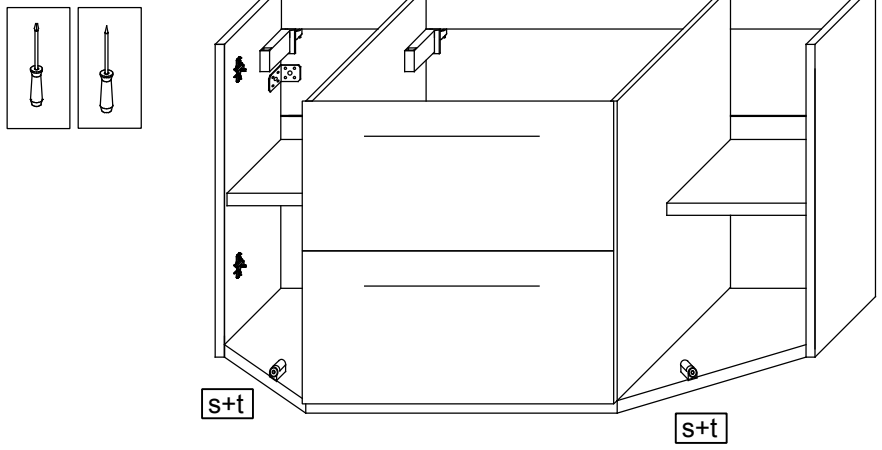
20.



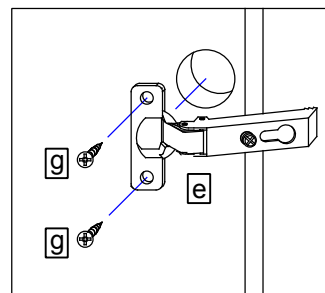
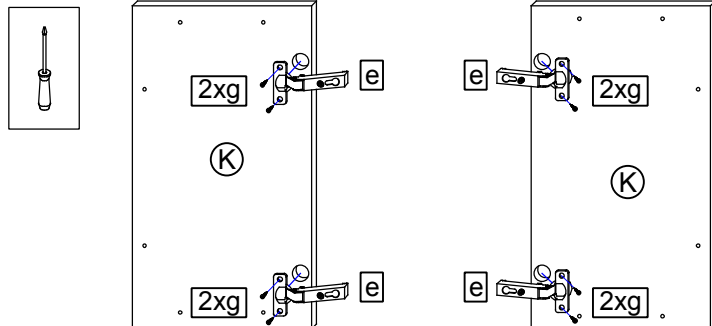
21.



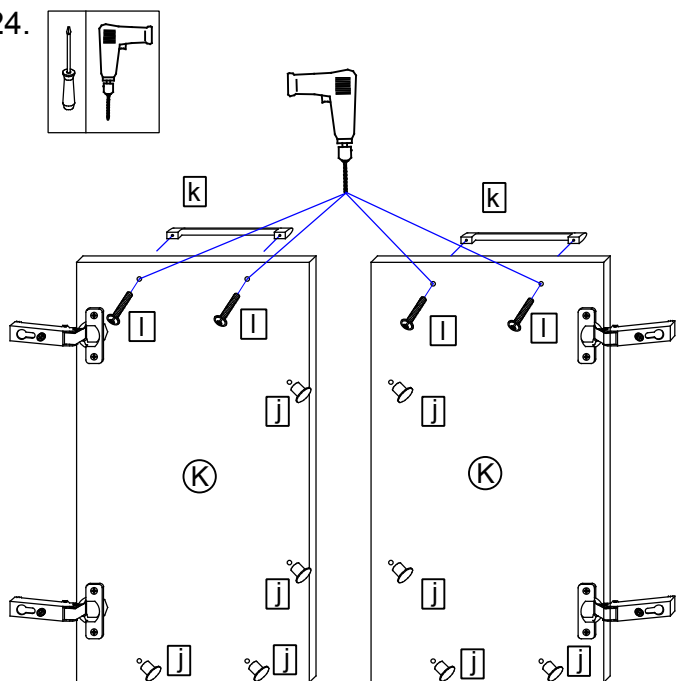
22.



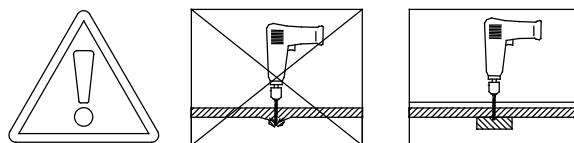
23.



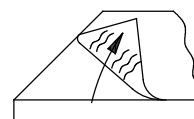
24.



24.1

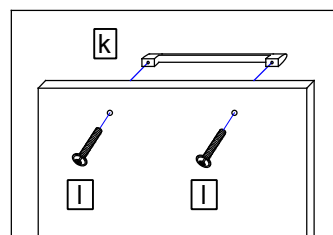


24.2

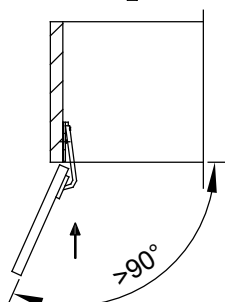
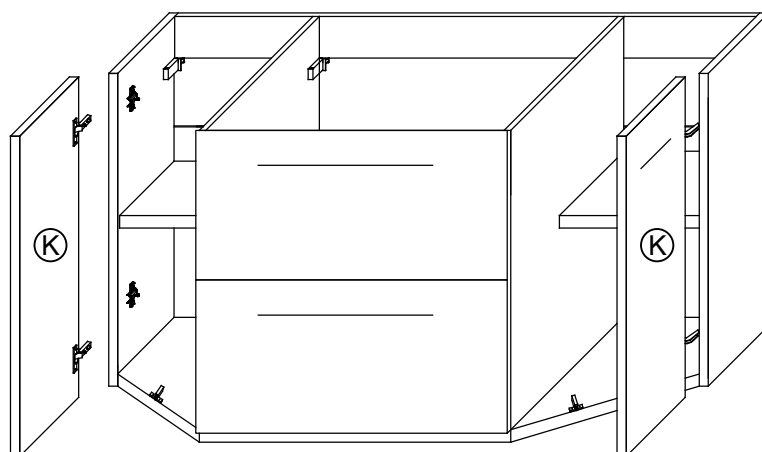
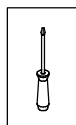


**T10** Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!

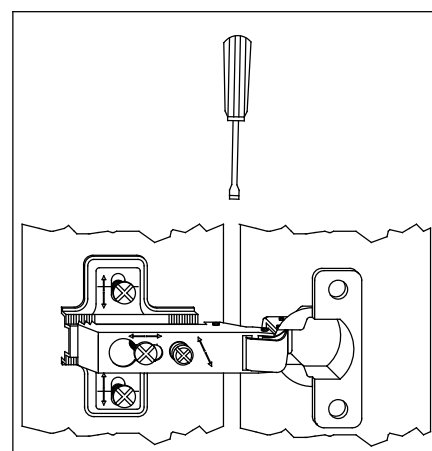
24.3



25.

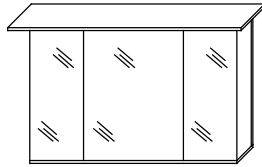


**T11** Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



**T12** Das Möbel bitte nur mit einem feuchten Tuch reinigen.

# pelipal



# 045-\_\_ \_1184

MOT-NZ0945S1 | A4  
Datum 01/04/19

T1

Bitte unbedingt ausfüllen!

Name	
Strasse	
Plz	Ort
Tel.	

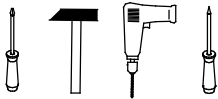
T2

Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an

Fax.: **+49 3443/434350**

E-Mail: **ersatzteile@pelipal.de**

Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

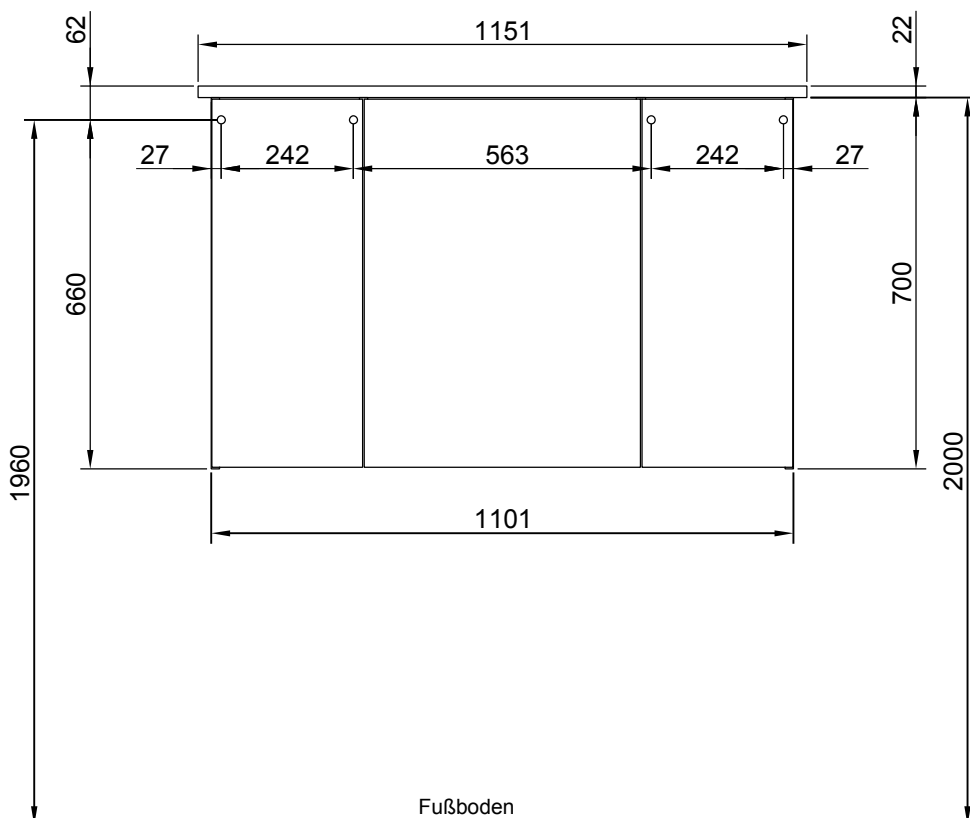


T3

Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

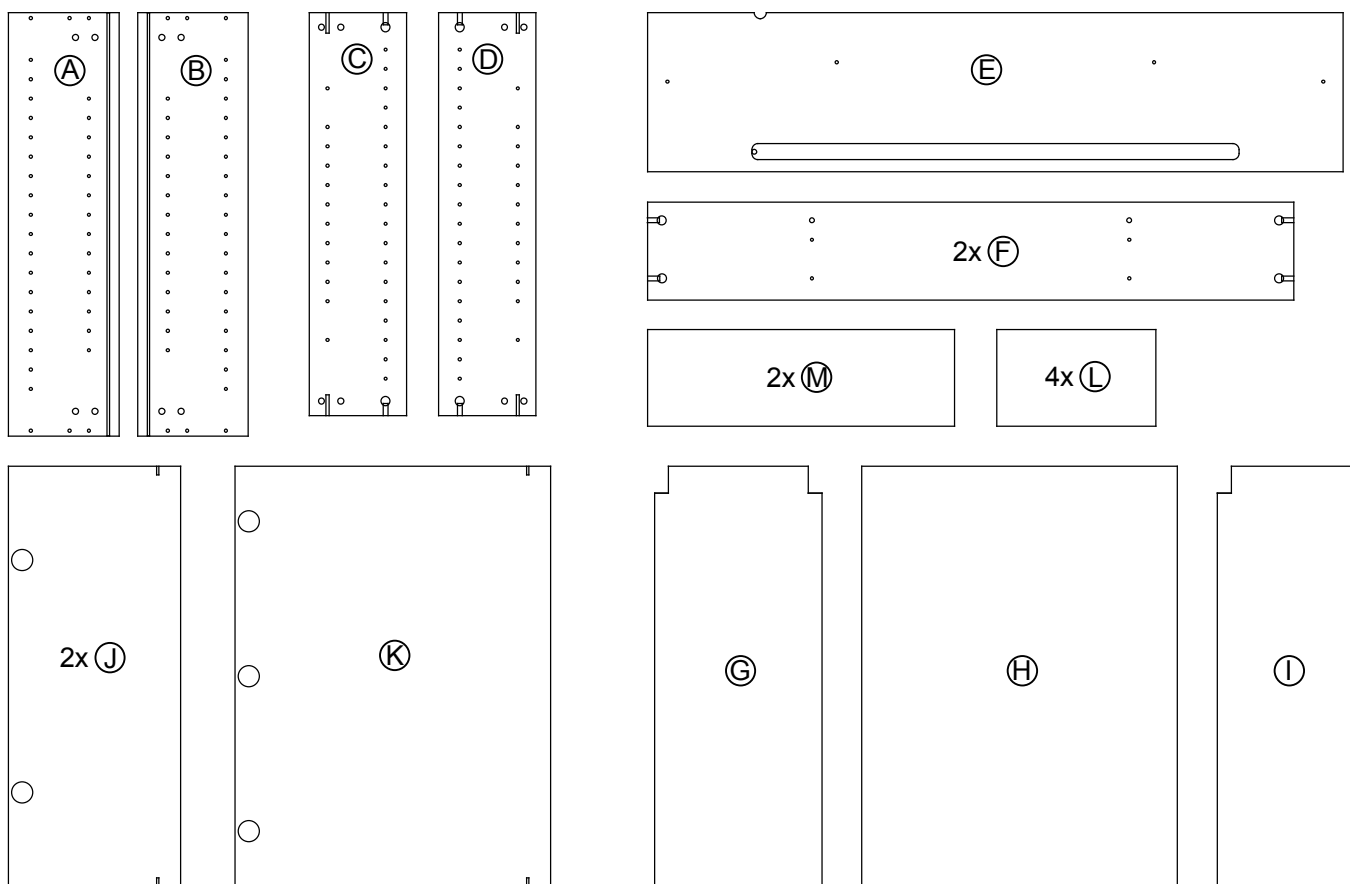
T4

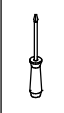
Montage-Richtzeit 3 Stunden

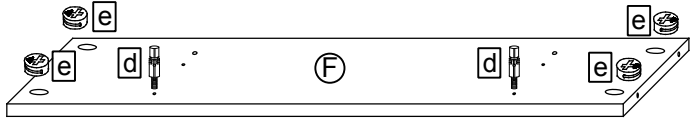
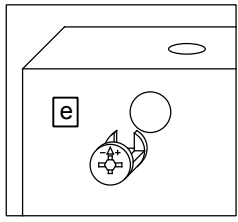


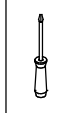
Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

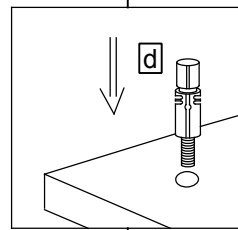
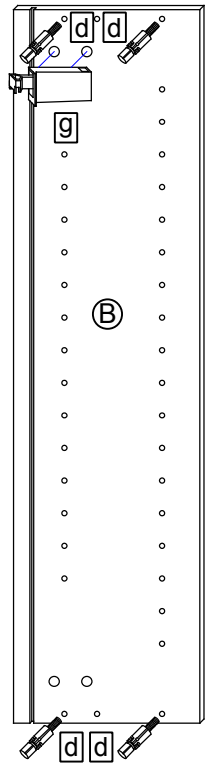
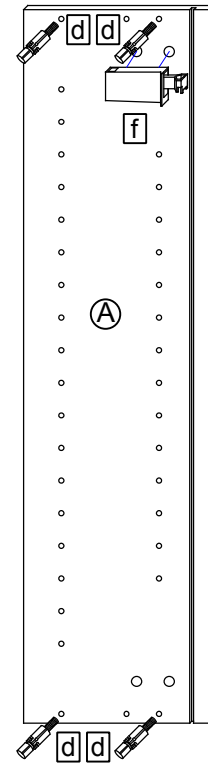
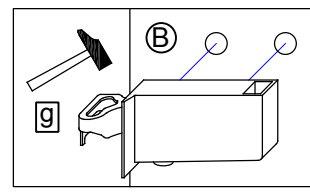
7 x a  ZPL-003X004	Stück	7 x b  TBD-35-115X08	Stück	20 x c  3.5 x 15 SCH-SPA-035X015	Stück	12 x d  DUEB-SMD-000005	Stück	12 x e  EXZENTER-000015	Stück
2 x f  AUF-001-000090	Stück	2 x g  AUF-001-000080	Stück	4 x h  AUF-001-000020	Stück	24 x i  TRAE-001-000020	Stück	20 x j  NAGEL-025X001	Stück
4 x k  SCH-SON-063X050	Stück	3 x l  BOLZEN-CR0001	Stück	2 x m  ADK-WE1-012X003	Stück	2 x n  TRAE-005-000010	Stück	11 x o  ADK-BES-WE0010	Stück
1 x p  TRA-LED-DE-10	Stück	2 x r  KAB-000095	Stück	2 x s  ADK-WE1-005X008	Stück	2 x v  5 x 8 TUER-ADA-000010	Stück	3 x w  3.5 x 35 SCH-SPA-035X035	Stück
1 x t  LEU-LED-000080	Stück	1 x u  3 x 25 SCH-RWD-030X025	Stück	8 x z  10 x 13 ADK-WE1-010X013	Stück	7 x β  3.5 x 35 SCH-SPA-035X035	Stück	2 x φ  4.5 x 45 SCH-RDK-045X045	Stück
3 x x  TUER-DAEM-000010	Stück	8 x y  4.0 x 15 SCH-RDK-045X015	Stück	1 x π  VBD-000020	Stück	1 x λ  4.0 x 15 SCH-RDK-045X015	Stück	1 x α  4.0 x 15 SCH-RDK-045X015	Stück

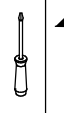
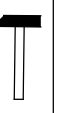


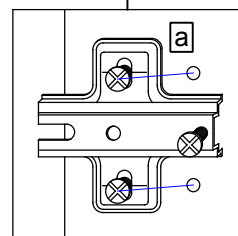
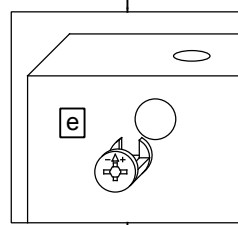
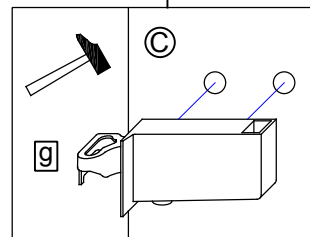
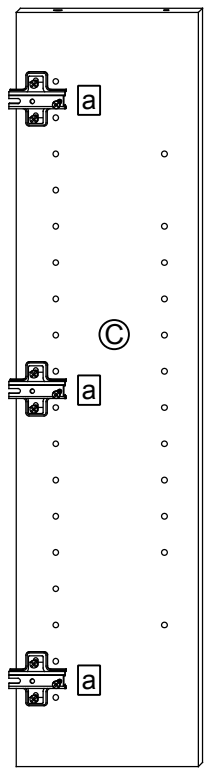
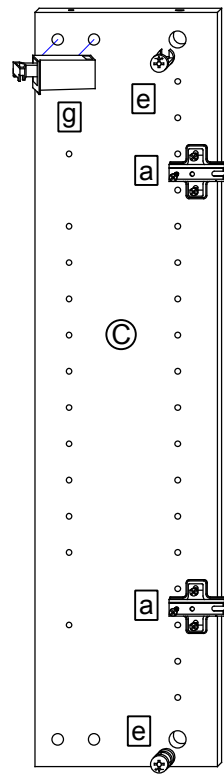
1. 

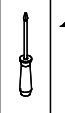
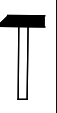


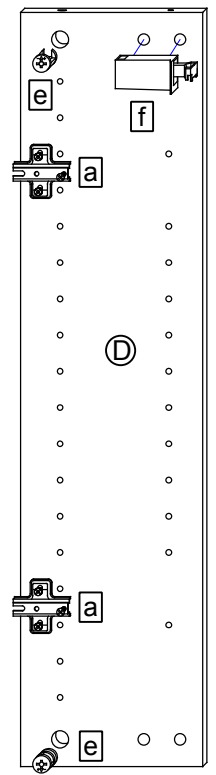
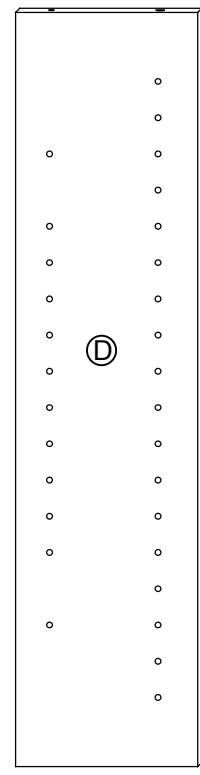
2. 



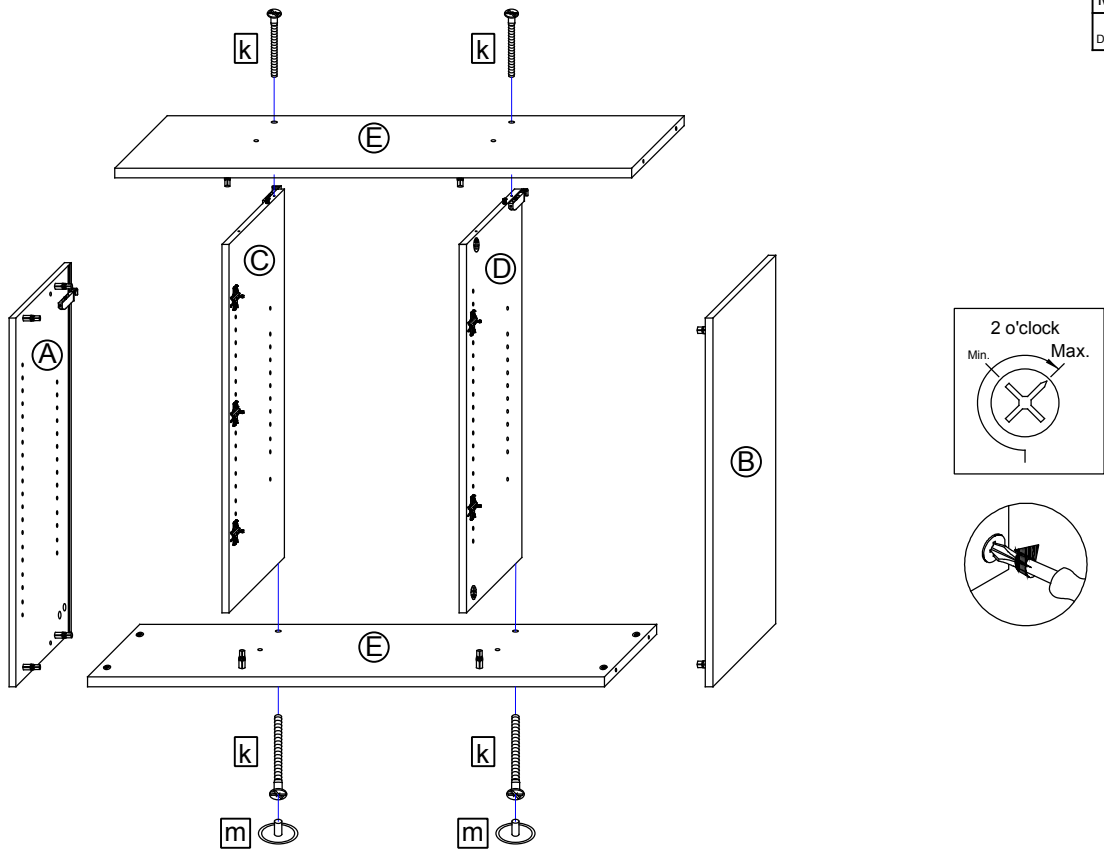
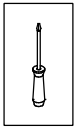
3.  



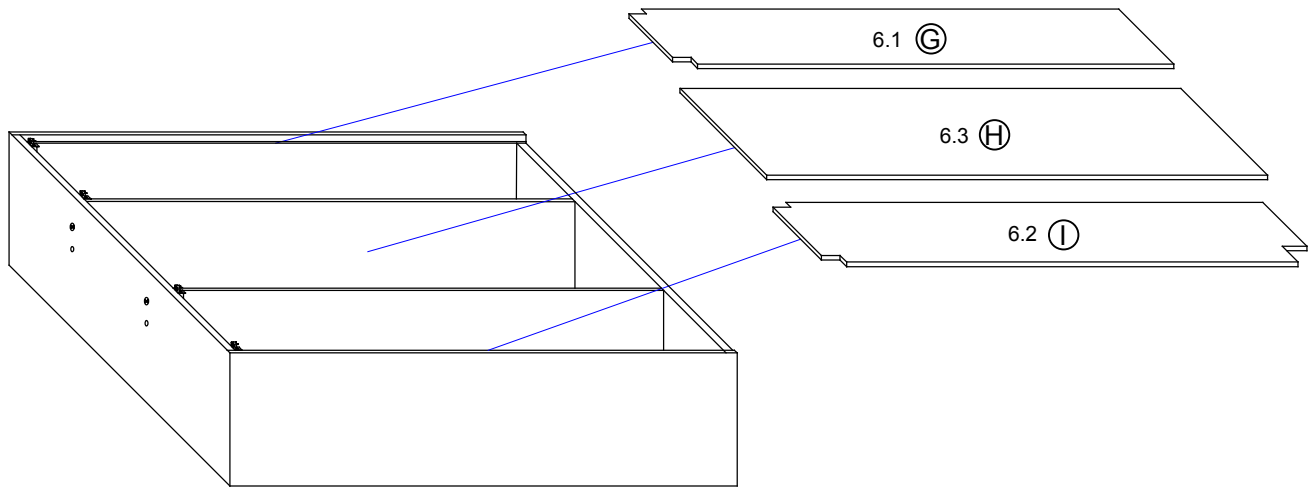
4.  



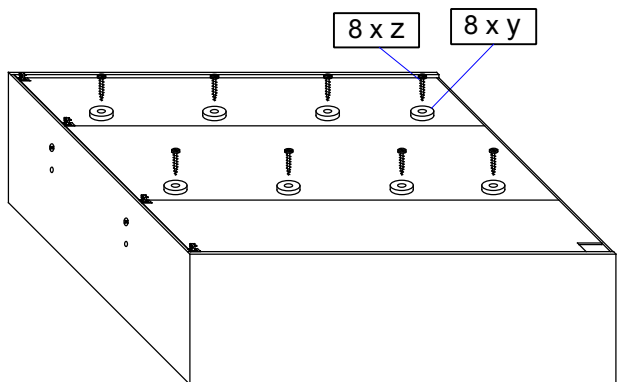
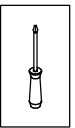
5.



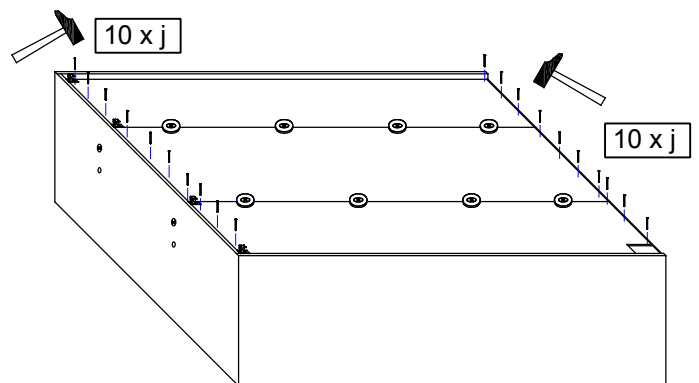
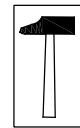
6.



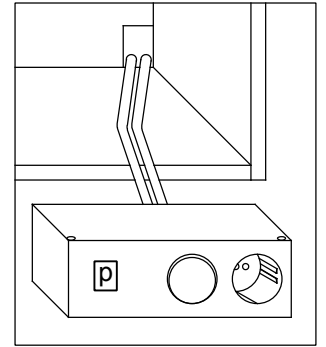
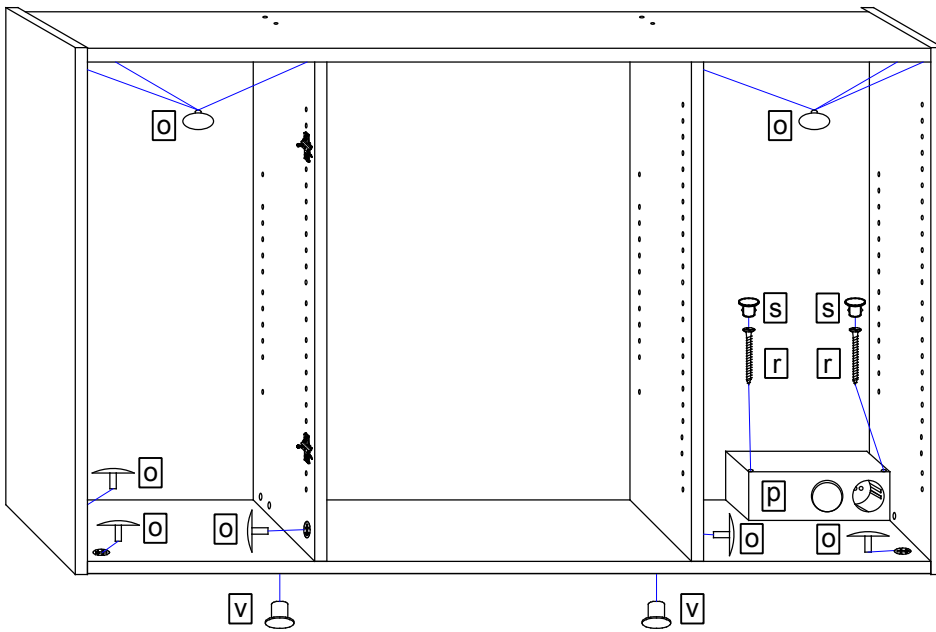
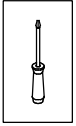
7.



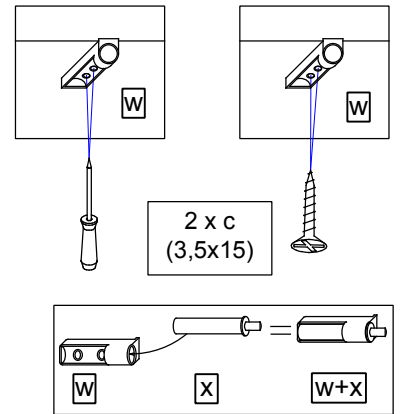
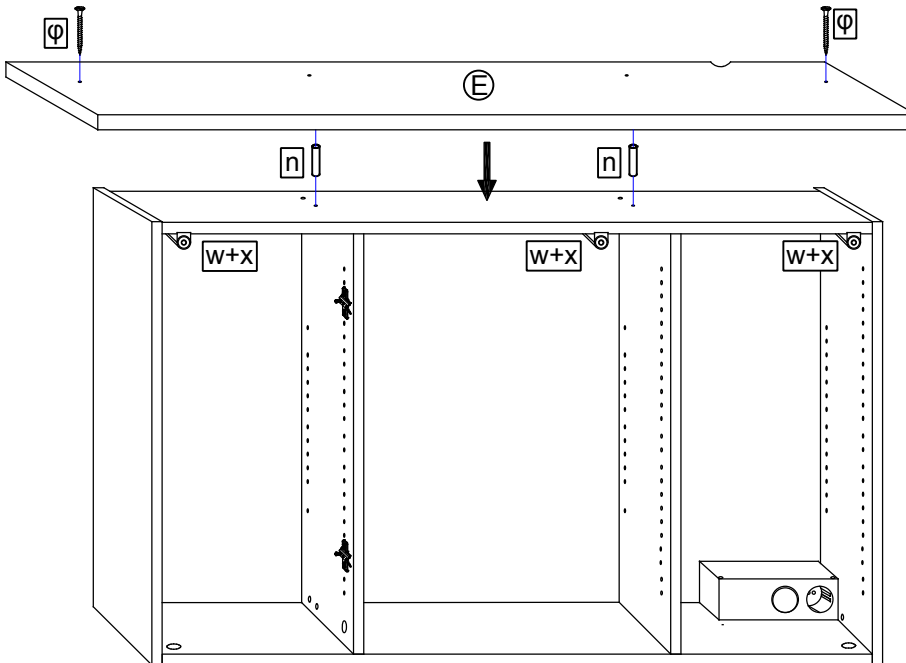
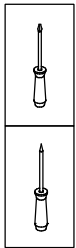
8.



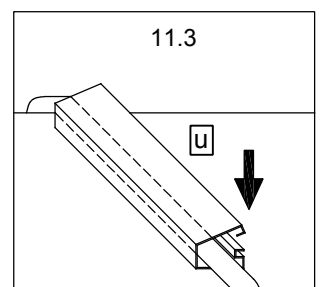
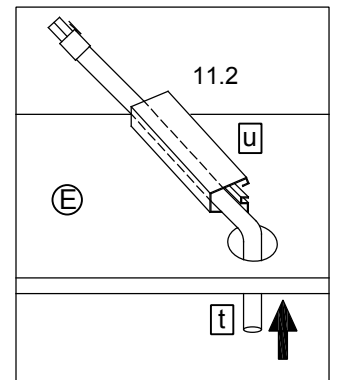
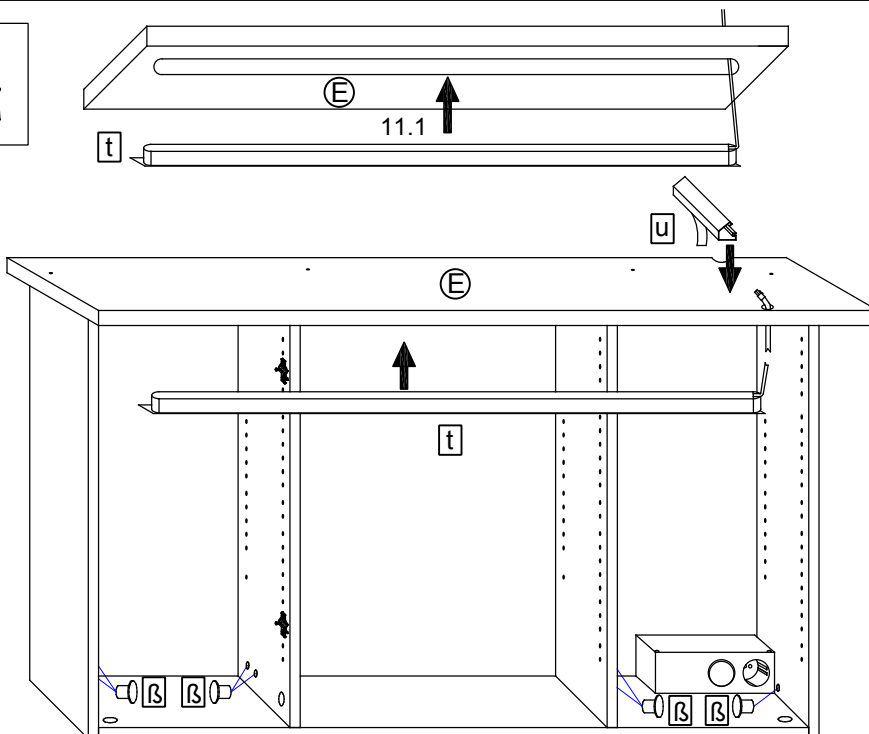
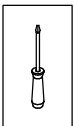
9.



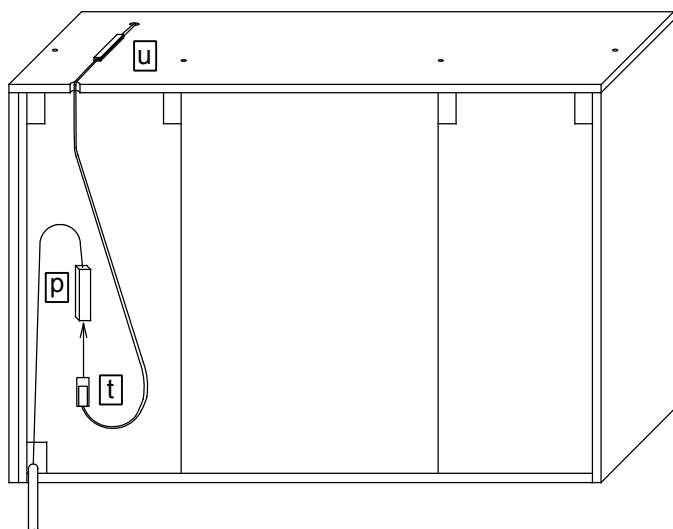
10.



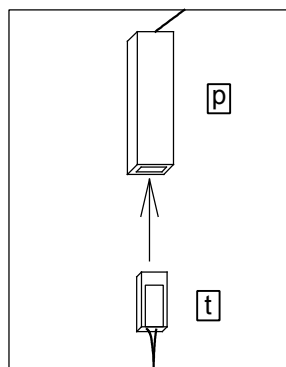
11.







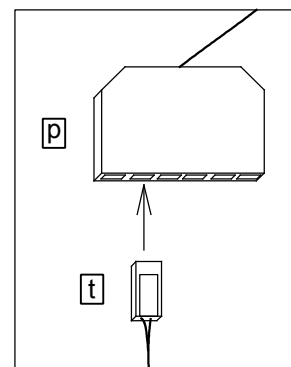
045- \_\_\_\_\_



040- \_\_\_\_\_

046- \_\_\_\_\_

047- \_\_\_\_\_



Spiegelschrank

Hausnetz



**Achtung!** Der Netzanschluss muss in einer Anschlussdose erfolgen.



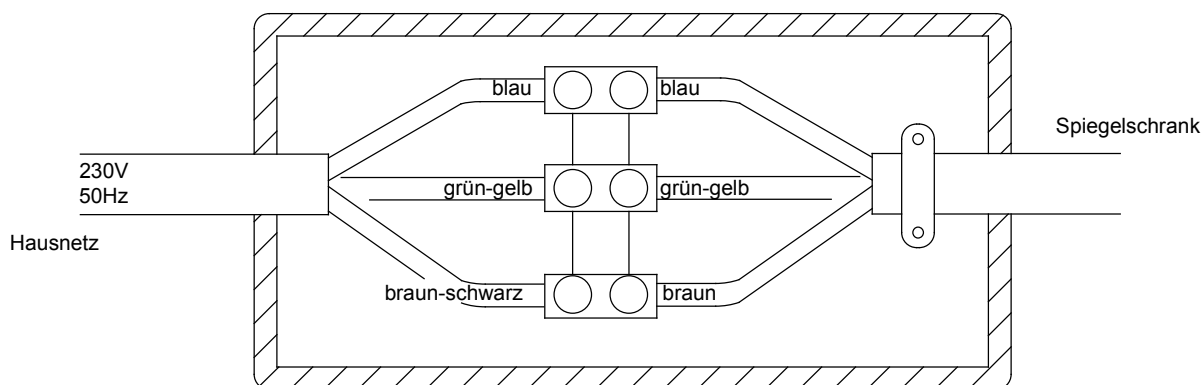
Der Elektroanschluss des Schrankes ist unter Berücksichtigung der **VDE 0100 Teil 701** von einem Elektrofachmann durchzuführen!

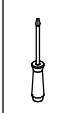


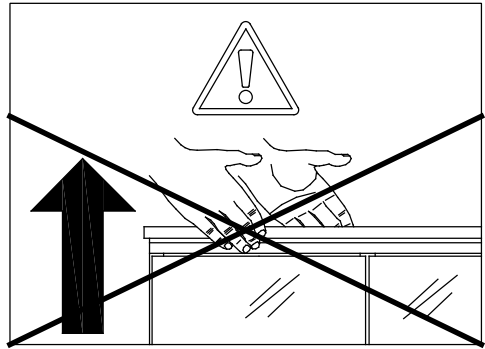
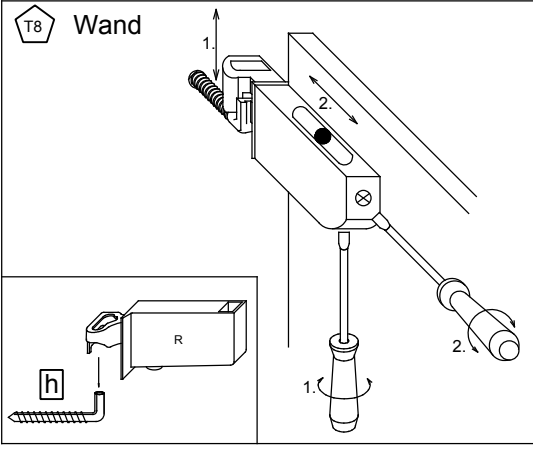
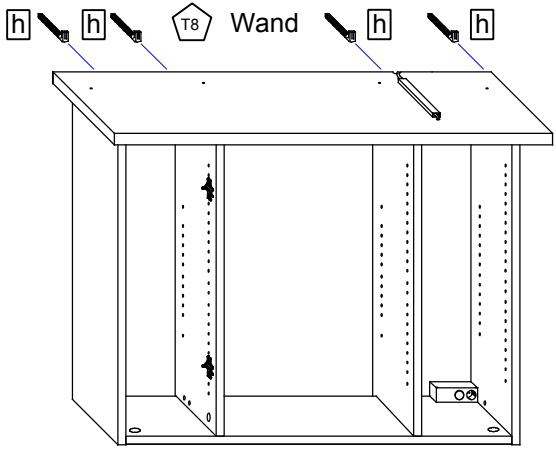
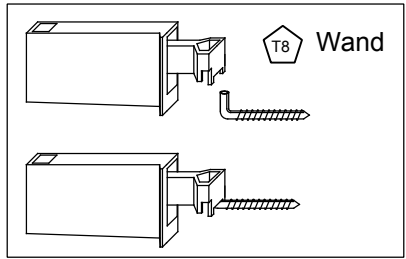
Internationale Norm	IEC 60364-7-701
Europannorm	CENELEC HD 384
Frankreich	NFC 15-100
UK	BS 7671
Belgien	AREI / RGIE
Spanien	REBT
Italien	CEI 64-8
Niederlande	NN1010



Anschlussdose

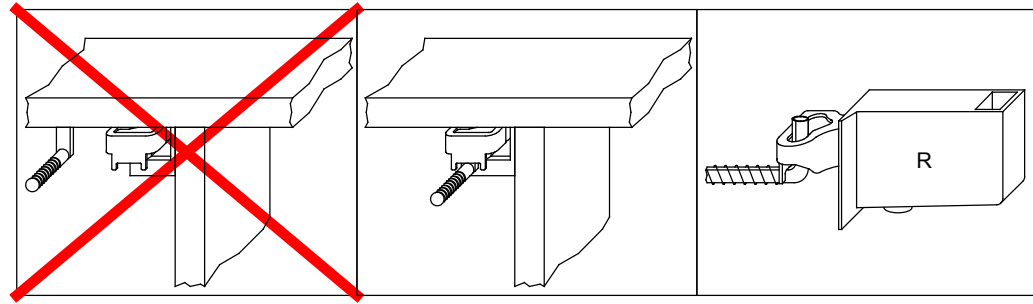


13. 




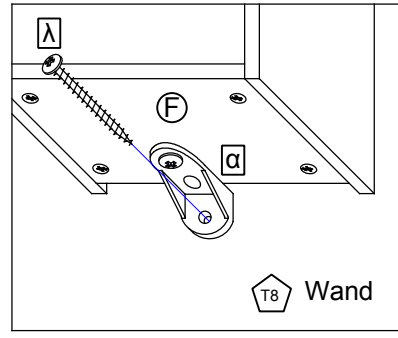
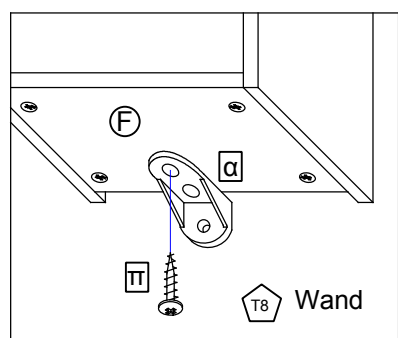
**T37**  
 Achtung! Bei fehlerhafter Montage können Schäden durch das Herabstürzen des Schrankes entstehen.

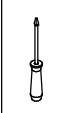
**T9**  
 Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montage-materialien montieren.

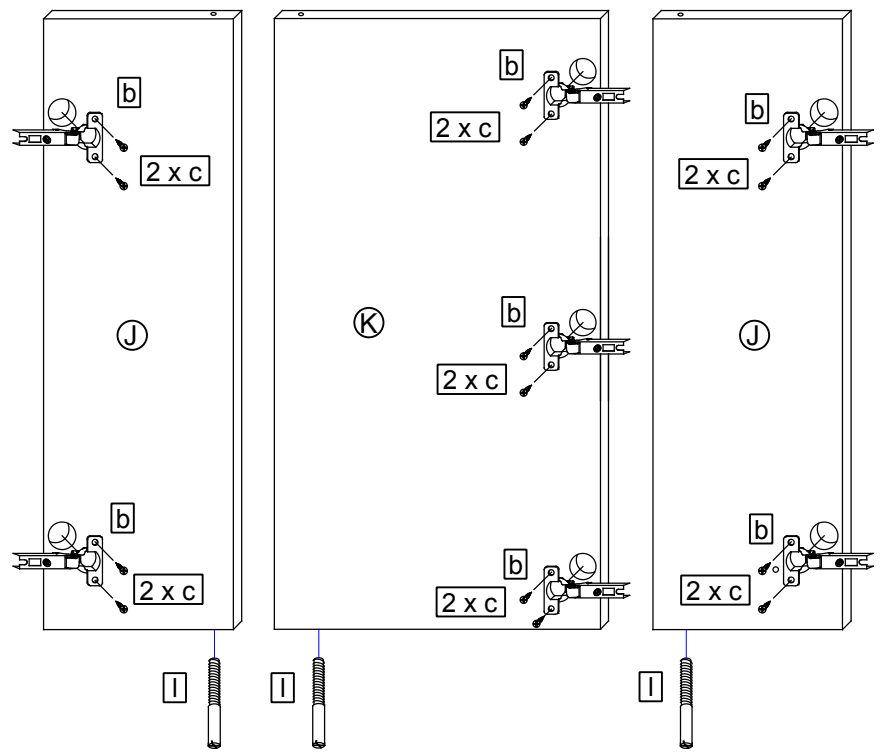


**T38**  
 Achten Sie beim Aufhängen des Schrankes darauf, dass der Schrankaufhänger richtig in den Schraubhaken einrastet.

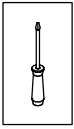
14. 



15. 

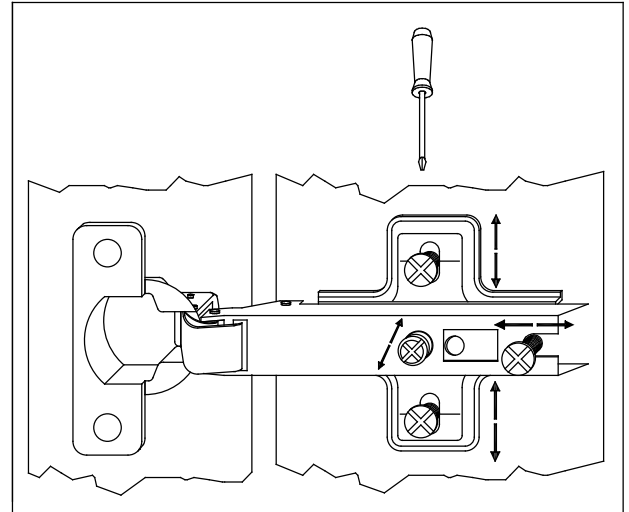
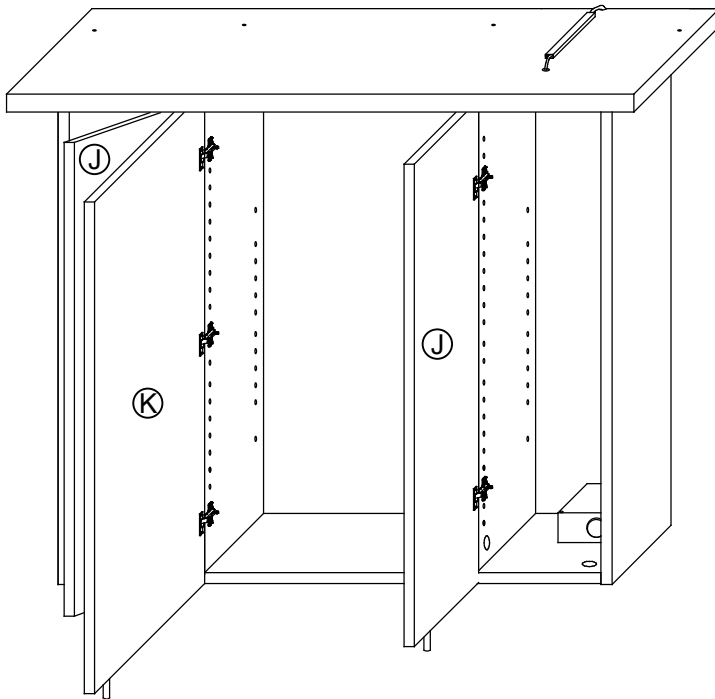
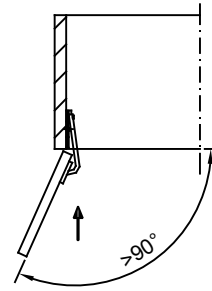


16.

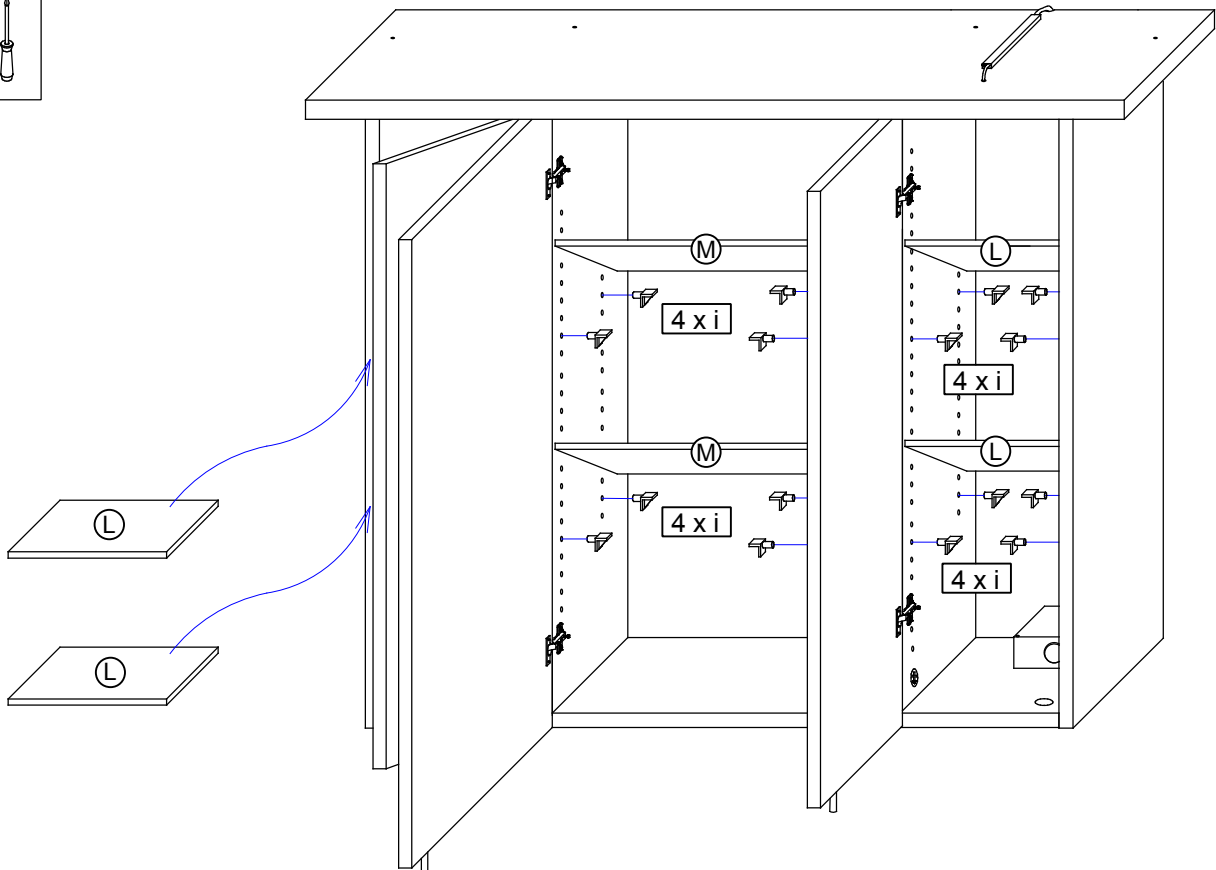
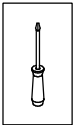


T11

Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



17.



T39

Zur Reinigung der Spiegel benutzen Sie bitte keine harten und scharfen Gegenstände, da dadurch die Spiegel zerkratzt werden können.

T40

Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass wir für Schäden, die durch unsachgemäße Aufhängung oder elektrische Installation hervorgerufen wurden, keine Haftung übernehmen.



## FI

- T30** Jos joudut vaihtamaan lampun, suorita se lampun ollessa kylmä ja käytä apuna pehmeää liinaa, koska lampun valaistusteho voi muuten heikentyä.
- Uuduen lampun teknisten tietojen on vastattava alkuperäisen lampun tietoja.
- T31** verkkovirta, liitäntärasia, peilikaappi, sinen, vihreä-keltainen, ruskea
- T32** Huom! Peilikaappi liitetään liitäntärasiaan (ei kuulu toimitukseen).
- T33** Sähköliitäntä on suoritettava **VDE 0100 -standardin kohtaa 701** noudattaen ja sen saa tehdä ainoastaan sähköasentaja.
- T34** peilikaappi, kotitaloussähkö
- T35** Anna sähköliitäntä sähköasentajan tehtäväksi!
- T36** Kansainvälinen standardi, eurooppalainen standardi, Ranska, Iso-Britannia, Belgia, Espanja, Italia, Alankomaat
- T37** Huom! Jos asennus suoritetaan väärin, putoava kaappi tai peili voivat aiheuttaa vaurioita.
- T38** Peilikaappia asennettaessa on tarkistettava, että kaapin ripustimet lukkiutuvat kunnolla ripustuskoukkuihin tai ripustuslevyyn.
- Ripustuksen jälkeen kaappi vedetään säätöruuviv avulla kiinni seinään.
- T39** Älä käytä peilien puhdistukseen kovia tai teräviä esineitä, sillä ne saattavat vahingoittaa peilien pintaa.

## FR

- T30** Le remplacement éventuel d'ampoules défectueuses devra se faire lorsqu'elles sont froides à l'aide d'un chiffon doux car il pourrait se produire une réduction de la puissance d'éclairage.
- La nouvelle ampoule installée doit présenter les mêmes données techniques que celles lors de l'achat !
- T31** Secteur maison, prise électrique, armoire à miroir, bleu, vert-jaune, brun
- T32** Attention ! La prise de secteur doit se faire dans une prise électrique (non fournie).
- T33** Le raccordement électrique de l'armoire doit être effectué par un spécialiste en respectant la norme VDE 0100 partie 701!
- T34** Armoire à miroir, secteur maison
- T35** Faites réaliser le raccordement électrique par un spécialiste !
- T36** Norme internationale, norme européenne, France, Grande Bretagne, Belgique, Espagne, Italie, Pays Bas
- T37** Attention ! Si le montage est défectueux, il peut se produire des dommages causés par la chute de l'armoire/du miroir.
- T38** En suspendant l'armoire/le miroir, veillez à ce que les suspensions de l'armoire soient correctement engagées dans la plaque de suspension voire dans les crochets à vis. Après avoir suspendu l'armoire, la serrer contre le mur sur au moyen de la vis de réglage avec les crochets.
- T39** Pour le nettoyage du miroir, veuillez n'utiliser aucun objet dur et coupant qui pourrait rayer le miroir.

## GB

- T30** Replace defect lamps only in cold state using a soft cloth as otherwise the lamp's illuminating power could be diminished. Replaced lamps should have the same technical data as the lamps included in the original delivery.
- T31** house network, wall sockets, mirrored cupboard, blue, green & yellow, brown
- T32** IMPORTANT! Connection to the mains MUST be through a connector box (not included in delivery).
- T33** Have the cupboard's electric connection made by an electrician in compliance with **VDE 0100, part 701**!
- T34** mirrored cupboard, house network
- T35** Have the connection to the electrical supply made by an electrician!
- T36** international standard, European standard France, United Kingdom, Belgium, Spain, Italy, the Netherlands
- T37** CAUTION! Improper installation may cause damages by collapsing cupboard and/or mirror.
- T38** Make sure cupboard hanger properly engages with the mounting plate and the screw hook when hanging your cupboard and mounting your mirror, respectively. Once your cupboard is placed properly, use regulation screw at the cupboard hanger so as to justify your cupboard in a position even with the wall.
- T39** Do not use hard or sharp items for cleaning as this may cause scratches to your mirrors.

## GR

- T30** Η ενδεχόμενη αντικατάσταση ελαττωματικών λαμπτήρων πρέπει να γίνεται σε κρύα κατάσταση με τη βοήθεια ενός μαλακού υφασμάτινου πανιού, διότι εδώλλωμs μπορεί να μειωθεί η φωτεινή ισχύς.
- Ο νέος λαμπτήρας πρέπει να έχει το ίδιο τεχνικά στοιχεία, όπως αυτό που υπήρχε κατά την αγορά!
- T31** Οικιακό δίκτυο, πρίζα σύνδεσης, ντουλάπι με καθρέφτη, μπλε, πράσινο-κίτρινο, καφέ
- T32** Προσοχή! Οι σύνδεση στο δίκτυο πρέπει να γίνεται με πρίζα σύνδεσης (δείτε συμπεριλαμβανόμενα στα παραρτήρια).
- T33** Η ηλεκτρική σύνδεση του ντουλαπιού πρέπει να εκτελείται από έναν ειδικό, λαμβάνοντας υπόψη την **VDE 0100 Μέρος 701**!
- T34** Ντουλάπι με καθρέφτη, οικιακό δίκτυο
- T35** Η ηλεκτρική σύνδεση να εκτελείται από έναν ειδικό!
- T36** Διεθνές πρότυπο, ευρωπαϊκό πρότυπο, Γαλλία, Βέλγιο, Ισπανία, Ιταλία, Ολλανδία.
- T37** Προσοχή! Σε περίπτωση εφαρμογής συναρμολόγησης μπορούν να προκληθούν ζημιές από την πτώση του ντουλαπιού/του καθρέφτη.
- T38** Κατά την ανάρτηση του ντουλαπιού/του καθρέφτη προσέξτε, ώστε η ανάρτηση του ντουλαπιού να πίνει σωστά στην πλάκα ανάρτησης ή στο βιδωτό γάντζο. Μετά την ανάρτηση του ντουλαπιού, τραβήξτε το μέτω της βίδας ρύθμισης στην ανάρτηση ντουλαπιού εφαρμσασά στον ταίχο.
- T39** Παρακαλώ μη χρησιμοποιείτε σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα για τον καθαρισμό των καθρεπτών, διότι αυτό μπορούν να τους χαράξουν.

## HU

- T30** A hibás izzók esetleges cseréjét hideg állapotban, puha ruha segítségével kell végezni, mivel különben a fényerő gyengülése léphet fel.
- Az újonnan használandó izzóknak ugyanolyan műszaki adatokkal kell rendelkeznie, mint a vásárlásakor izzóknak!
- Házi hálózat, csatlakozódoboz, tükrös szekrény, kék, zöld-sárga, barna
- T32** Figyelem! A hálózati csatlakoztatásnak csatlakozódobozban kell történnie (ezt a szállítási terjedelem nem tartalmazza).
- T33** A szekrény villamos csatlakoztatását a **VDE0100 701. rész** alapján szakembernek kell végeznie!
- T34** Tükrös szekrény, házi hálózat
- T35** A villamos csatlakoztatást szakemberrel kell elvégeztesetni!
- T36** Nemzetközi szabvány, Európai Szabvány, Franciaország, Nagy-Britannia, Belgium, Spanyolország, Olaszország, Hollandia
- T37** Figyelem! Hibás szerelésnél károk keletkezhetnek a szekrény/tükör lezuhanása miatt.
- T38** A szekrénytükör függesztésénél ügyeljen arra, hogy a szekrénykaszító megfelelően akadjon be a függesztőlemezbe ill. a csavaros kampóba. A szekrény függesztése után azt a szekrénykaszítón lévő állítócsavarral a falal egy vonalba kell húzni.
- T39** A tükör tisztításához ne használjon kemény és éles tárgyakat, mivel az a tükört megkarcolhatja.
- T40** Kérjük, legyenek megértőek, hogy azokért a károkat, melyeket a szakszerűtlen függesztés vagy villanszerelés okozott, nem vállalunk felelősséget.

- T40** Huomatamme erityisesti sitä, ettemme vastaa vaurioista jotka aiheutuvat virheellisestä ripustuksesta tai sähköasennuksesta.
- Suojalasin tai lampun vaihtaminen:
- T42** Irota sisempi peiterengas varovasti terävästä esineellä.
- T43** Säilytymy suojalasi on ehdottomasti vaihdettava.
- T44** Kun kiinnität lasin kiinnitysrengas uudelleen, tarkista että reiläinen uloke tulee kantaa vastapäätä.
- T45** Huom! Lamppuja saa sähköliikkeistä ja ne eivät kuulu takuun piiriin!
- T46** Mikäli kuuluu malliin!
- T47** Varoitus! Särkymisvaara!
- T48** Huolehdi kaappia seinään kiinnittäessäsi, että et liität tai taita sähköjohtoa, jonka asentaja liittää sähköverkkoon.
- T49** Vedä suojus irti, käännä lamppuja ja irrota se kannastaan.
- T50** lamppuun
- T51** liitin
- T52** katkaisijasta/pistorasiasta

- T40** Nous comptons sur compréhension pour le fait que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une suspension ou une installation électrique qui ne sont pas correctement effectuées.
- Remplacement du verre diffusant ou de l'ampoule :
- T41**
- T42** Soulever avec précaution la bague de recouvrement avec un objet pointu.
- T43** Il faut remplacer chaque protection ébréchée.
- T44** En remplaçant la bague de maintien du verre, veillez à ce que la patte soit en face du trou de la douille.
- T45** ! Les ampoules sont disponibles dans le commerce, elles sont exclues de la garantie !
- T46** Si existant !
- T47** Attention ! Risque de cassure !
- T48** Fixez l'armoire à miroir sur le mur de manière à ce que, lors du raccordement électrique par le spécialiste, le câble d'alimentation électrique ne soit ni écrasé ni plié.
- T49** Retirez les caches, tournez l'ampoule et retirez-la du support.
- T50** sur la lampe
- T51** borne
- T52** du contacteur/de la prise électrique

- T40** You may understand that we will not assume liability for damages caused by improper hanging and/or electric installation work.
- T41** replacement of diffuser pane and/or lamp
- T42** Slightly lever internal cover ring all round using a spiky tool.
- T43** Replace all broken safety covers.
- T44** When re-mounting the glass retaining ring, make sure the bracket hole is opposite the fixture.
- T45** !Lamps are available from specialist stores. Lamps are excluded from warranty!
- T46** if existing
- T47** CAUTION! Risk of breaking!
- T48** Fix your mirrored cupboard to the wall so as to avoid electrical supply cables becoming crushed or bent after installation by an electrician.
- T49** Take off shade, turn lamp to take it out of fixture.
- T50** to the lamp
- T51** terminal
- T52** from the switch / the wall socket

- T40** Παρακαλώ δείτε κατανοήση για το ότι δεν αναλαμβάνουμε ευθύνη για ζημιές, που προκλήθηκαν από την εσφαλμένη ανάρτηση ή ηλεκτρική σύνδεση.
- T41** Αντικατάσταση του δίσκου διάχυσης ή του λαμπτήρα:
- T42** Σηκώστε τριγύρω προσεκτικά με ένα αιχμηρό αντικείμενο τον εσωτερικό δακτύλιο κάλυψης.
- T43** Κάθε προστατευτικό κάλυμμα που ρήγισε πρέπει να αντικαταστήσει.
- T44** Κατά την επανατοποθέτηση του δακτυλίου στερέωσης γυαλιού, προσέξτε ώστε η γλώσσα με την οπή να είναι αντίθετα της υποδοχής.
- T45** !Λαμπήρες διατίθενται στο ειδικό εμπόριο και αποκλείονται από την εγγύηση!
- T46** Εάν υφίσταται!
- T47** Προσοχή! Κίνδυνος θραύσης!
- T48** Παρακαλώ στερεώστε το ντουλάπι με καθρέφτη κατά τέτοιο τρόπο στον ταίχο, ώστε κατά την ηλεκτρική σύνδεση από έναν ειδικό να μη συνθλιβεί ή σπεί το καλώδιο να την προσαγωγή ρεύματος.
- T49** Τραβήξτε την καλύπτρα, στρέψτε τον λαμπτήρα και αφαιρέστε τον από την συγκράτηση.
- T50** προς τον λαμπτήρα
- T51** επαφή
- T52** από διακόπτη/πρίζα

- T41** A fonszor ill. az izzó cseréje:
- T42** A belső fedőgyűrűt egy hegyes tárggyal óvatosan, körben emelje le.
- T43** Minden szétgurvó védőfedőlet cserélni kell.
- T44** Az üveg tartógyűrű újból beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a fül a foglalatlan lévő lyukkal szemben legyen.
- T45** !Izzók a szakkereskedelemben kaphatók, azok a szavatosság hatálya alól ki vannak zárva!
- T46** Ha van!
- T47** Figyelem! Törésveszély!
- T48** Kérjük, a tükrös szekrényt úgy rögzítse a falhoz, hogy a szakember által végzett elektromos csatlakozásánál a bemenő áramkábél ne csípődjön be és ne törjön meg.
- T49** Húzza le a takarólapot, forgassa az izzót, majd vegye ki a tartóból.
- T50** a lámpához
- T51** kapcsol
- T52** a kapcsolóról/dugaszcsatlakozatról

IT

- T30 L'eventuale sostituzione di lampade difettose deve avvenire, una volta che queste si siano raffreddate, aiutandosi con un panno morbido, poiché altrimenti potrebbe verificarsi un indebolimento della luminosità.
T31 Rete elettr. domestica, presa, armadietto a specchio, blu, verde-giallo, marrone
T32 Attenzione! Il collegamento alla rete elettrica deve avvenire con una presa (non in dotazione alla fornitura).
T33 L'attacco elettrico dell'armadietto deve essere eseguito da personale qualificato in osservanza alla VDE 0100 Parte 701!
T34 Armadietto a specchio, rete elettr. domestica
T35 Far eseguire l'allacciamento elettrico da personale qualificato!
T36 Norma internazionale, norma europea, Francia, Gran Bretagna, Belgio, Spagna, Italia, Paesi Bassi
T37 Attenzione! In caso di montaggio errato, possono verificarsi danni dovuti alla caduta dell'armadietto/dello specchio.
T38 Fare attenzione nell'attaccare l'armadietto/lo specchio che il dispositivo di sospensione s'inserisca correttamente a scatto nell'apposita piastra o nel gancio a vite.
T39 Per la pulizia degli specchi non utilizzare oggetti duri e taglienti, poiché gli specchi potrebbero venir graffiati.

LT

- T30 Keičiant perdegusią elektros lemputę, reikia, kad ji būtų atvėsusiai bei naudoti minkštą skudurėlį, nes kitaip gali sumažėti apšvietimo stiprumas.
T31 Naujai keičiama elektros lemputė turi turėti tuos pačius techninius duomenis, kaip toji, kuri ten buvo įsigyjanti spintelėje!
T32 Namo elektros tinklas, rozetė, veidrodinė spintelė, mėlyna, žalia-geltona, ruda
T33 Dėmesio! Elektros tinklas turi būti pajungiamas į rozetę (pakotėje jos nėra).
T34 Spintelės apšvietimo pajungimas turi būti atliekamas elektros specialisto, laikantis visų pajungimui keliamų reikalavimų!
T35 Veidrodinė spintelė, namo elektros tinklas
T36 Elektrosrovės pajungimas turi būti atliekamas šios srities specialisto!
T37 Tarptautinė norma, Europinė norma, Prancūzija, Didžioji Britanija, Belgija, Ispanija, Italija, Olandija
T38 Dėmesio! Dėl neteisingo montavimo nukritus spintelėje / veidrodžiui galite apturėti žalą.
T39 Pakabinami spintelė/veidrodis atkreipte dėmesį į tai, kad spintelės pakabinimo kilpelės teisingai įsikabintų į pakabinimo plokštę arba į pakabinimo kabilus.
T40 Tikimės iš Jūsų supratimo, kad mes už žalą, sukeltą neteisingai montuojanti arba neteisingai pajungiant prie elektros tinklo atsakomybės sau neprisiimame.

LV

- T30 Ja nepieciešams nomainīt defekto apgaismojuma elementu, veiciot to tikai pēc atdzīšanas, izmantojot mīkstu drāniņu, pretējā gadījumā var samazināties starošanas spēja.
T31 Mājā pieejamais sprieguma tīkls, pieslēguma kontaktligzda, spoguļskapis, zāli, zāģēlens, brūns
T32 Uzmanību! Pieslēgumu tīklam jāveic tikai izmantotajam pieslēguma kontaktligzdai (nav komplektācijas apjoma).
T33 Skapja elektrības vadu pieslēgšanu drīkst veikt tikai speciālists, ievērojot standartu VDE 0100 701.
T34 Spoguļskapis, mājā pieejamais sprieguma tīkls
T35 Elektroinstalācijas darbu veiksānu uzziect tikai speciālistam!
T36 Starptautiskais standarts, Eiropas standarts, Francija, Lielbritānija, Beļģija, Spānija, Itālija, Nīderlandē
T37 Uzmanību! Ja montāža tiks izpildīta nepareizi, skapis/spoguļis var nokrist un tā rezultātā rasties bojājumi un zaudējumi.
T38 Iekārtot skapi/spoguļi pārliecinieties, lai skapja pakāršanas elementi būtu pareizi notīrīti un stiprināti.
T39 Lūdzim uzskatīt, ka par bojājumiem, kas rodas nepareizas stiprināšanas vai elektroinstalācijas rezultātā, mēs garantiju neuzņemamies.

NL

- T30 De eventuele vervanging van defecte lampen moet in koude staat met behulp van een zachte stofdoek gebeuren, omdat anders het lichtgevend vermogen zou kunnen afnemen.
T31 De nieuw te plaatsen lamp moet dezelfde technische gegevens hebben als de lamp bij aankoop!
T32 Huis-netwerk, aansluitdoos, spiegelkast, blauw, groen-geel, bruin
T33 Pas op! De netaansluiting moet in een aansluitdoos (niet meegeleverd!) gebeuren.
T34 Bij de elektrische aansluiting van de kast moet rekening gehouden worden met de norm VDE 0100 Deel 701.
T35 Dit moet door een vakman gebeuren!
T36 Spiegelkast, huis-netwerk.
T37 Laat de elektrische aansluiting door een vakman uitvoeren.
T38 Internationale normen, Europese norm, Frankrijk, Groot-Brittannië, België, Spanje, Italië, Nederland
T39 Pas op! Bij een foutieve montage kan schade door een vallende kast/spiegel ontstaan.
T40 Controleer bij het ophangen van de kast/spiegel dat de ophanging van de kast correct in de ophangplaat resp. de schroefhaak insluit.
T41 Na het ophangen van de kast, deze door middel van de stelschroef aan de ophanging vlak tegen de wand trekken.
T42 Gebruik geen harde of scherpe voorwerpen om de spiegel te reinigen, hierdoor kunnen er krassen ontstaan.

PL

- T30 Ewentualna wymiana niesprawnych źródków Źwięcących winna się odbywać w stanie zimnym za pomocą miękkiej szmatki, ponieważ w przeciwnym razie moze nastąpić osłabienie zdolności oświelelniowej.
T31 Nowy Źródle Źwięcy musi posiadać takie same parametry techniczne jak Źródle Źwięcy przy zakupie!
T32 Sieć domowa, gniazdo przyłączeniowe, szafka z lustrem, niebieski, zielono-żółty, brązowy
T33 Uwaga! Podłączenie do sieci elektrycznej musi się odbyć w gnieździe przyłączeniowym (trak w zestawie).
T34 Podłączenie szafki do sieci elektrycznej winno zostać przeprowadzone zgodnie z VDE 0100 część 701 przez fachowca!
T35 Szafka z lustrem, sieć domowa
T36 Podłączenie do sieci elektrycznej należy zlecić fachowcowi!
T37 Norma międzynarodowa, norma europejska, Francja, Wielka Brytania, Belgia, Hiszpania, Włochy, Holandia
T38 Uwaga! W przypadku wadliwego montażu mogą wystąpić szkody spowodowane spadnięciem szafki / lustra.
T39 Przy zawieszaniu szafki / lustra należy zwrócić uwagę na to, by uchwyt do zawieszania szafki zaskoczył prawidłowo w płytce lub haku śrubowym.
T40 Do czyszczenia lustra nie stosować twardych i ostrych przedmiotów, ponieważ mogą one doprowadzić do zadrapania lustra.
T41 Prosimy o zrozumienie, że nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek nieprawidłowego zawieszania lub podłączenia do instalacji elektrycznej.

- T40 Si prega di comprendere che non rispondiamo di danni causati da un attacco o da un'installazione elettrica non effettuati a regola d'arte.
T41 Sostituzione del cristallo o della lampada:
T42 Con un oggetto acuminato far leva e sollevare con cautela tutt'intorno l'anello di copertura interno.
T43 Ogni copertura protettiva rotta deve essere sostituita.
T44 Nel rimontare l'anello di tenuta del vetro, fare attenzione che la linguetta si trovi contrapposta al foro del portalampada.
T45 Le lampade sono disponibili presso i rivenditori specializzati. Non sono comprese nella copertura di garanzia!
T46 Se presente!
T47 Attenzione! Pericolo di rottura!
T48 Si prega di fissare alla parete l'armadietto a specchio, in modo tale che al collegamento elettrico da parte di un elettricista specializzato il cavo della corrente non venga schiacciato o piegato.
T49 Togliere la fascia di copertura, ruotare la lampada e poi estrarla dall'attacco.
T50 verso la lampada
T51 Morsetto
T52 dall'interruttore/dalla presa

- T41 Šviesos šrauto skieistuvo arba elektros lemputės keitimas:
T42 Vidinį dengiamąjį žiedą smaliu daiktu atsargiai aplinkui sukeikite.
T43 Pakaiskite kiekvieną įtūkuš apsauginį dangtelį.
T44 Vėl įmontuodami stiklo laikymo žiedus, atkreipte dėmesį į tai, kad liežuvis guletų tiesiai virš rėmelio skylės.
T45 IElektros lemputių galima įsigyti elektros prekių parduotuvėse, joms mūsų garantija netaikoma!
T46 Jeigu yra pakuotėje!
T47 Dėmesio! Dūžta!
T48 Spintelę pritvirtinkite prie sienos taip, kad specialistui jungiant elektros tinklą elektrosrovės laidai nebūtų prispausti arba sulenkti.
T49 Nuimkite gaubtą, išukite elektros lemputę bei išimkite ją iš laikiklio.
T50 į lempą
T51 jungtis
T52 nuo jungiklio/rozetės

- T41 Gaismas izkļiedšanas stikla vai apgaismojuma elementa nomaiņa:
T42 Uzmaniģi noņemiet ar priekšmetu, kam ir ass gals, iekšējo nosegredzenu.
T43 Nomainiet visu iepilaisģušos aizsargelementus pret jauniem.
T44 Iebūvojot stikla turēšanas gredzenu pārliecinieties par to, lai izvīrģijums būtu pret patronas atveri.
T45 Apgaismojuma elementi ir pieejami ģirdzniecībā, tādģģ uz tiem garantija netiek sniegta!
T46 Ja ir!
T47 Uzmanģbu! Sapģšanas vai saplaisģšanas bģstāmba!
T48 Lūdzim nostiprinģt spoguļskapi pie sienas tā, lai speciģlists, veicot elektroinstalģciju, nesapsiestu vai nesalieku štrģvas vadus.
T49 Noģemiet pretapģģbinģšanas pārsģgu un izņemiet apgaismojuma elementu no stiprinģjuma.
T50 pie lampas
T51 spģle
T52 no slēģģa/kontaktģģdzdas

- T40 Gelieve er begrip voor te hebben dat wij voor schade, die door onvakkundige ophanging of elektrische installatie ontstaan is, geen aansprakelijkheid aanvaarden.
T41 Verwijder de diffuser van het armatuur
T42 De binneste afdekking met een puntig voorwerp voorzichtig rondom opheffen.
T43 Alle gebarsten beschermingskappen kunnen worden vervangen.
T44 Tijdens de nieuwe montage van de glashouder verzekerden dat de lip met het gat tegenover de lampenhouder ligt.
T45 !Lampen zijn in de vakhandel verkrijgbaar, zij zijn niet inbegrepen in de garantie!
T46 Indien beschikbaar!
T47 Let op! Breekgevaar!
T48 Bevestig de spiegelkast zodanig aan de wand dat bij de elektrische aansluiting door een vakman de kabel voor de stroomtoevoerleiding niet geklemd of gebogen wordt.
T49 De kap eraf halen, de lamp draaien en daaruit uit de houder nemen.
T50 naar de lamp
T51 Klem
T52 van schakelaar/contactdoos

- T41 Wymiana osłony rozpraszającej lub Źródka Źwięcącego:
T42 Podnieść ostroŹnie ze wszystkich stron za pomocą ostrego przedmiotu wewnętrzy pierścienia osłaniającej.
T43 Każdą uszkodzoną osłonę zabezpieczającą należy wymienić.
T44 Przy ponownym montażu pierścienia przytrzymującego szkło zwrócić uwagę na to, by jęszczyk znajdował się naprzeciwko otworu oprawy.
T45 !Źródki Źwięce są dostępne w sklepach specjalistycznych, nie są objęte gwarancją!
T46 Jeśli dostępne!
T47 Uwaga! Niebezpieczeństwo pęknięcia!
T48 Zamocuj szafkę z lustrem na ścianie tak, by podczas jej podłączania do sieci elektrycznej przez fachowca kabel doprowadzający prąd nie został zgnieciony lub złamany.
T49 Ściągnij blendę, obróć Źródle Źwięcy, a następnie wyciągnij go z mocowania.
T50 do lampy
T51 zacisk
T52 od włącznika / gniazda

PT

- T397 A eventual substituição de lâmpadas defeituosas deve ser levada a cabo quando estão frias com a ajuda de um pano macio, caso contrário, pode ocorrer uma redução da luminosidade.
T398 A lâmpada nova a colocar tem de apresentar os mesmos dados técnicos, tal como os que estão indicados no momento da compra!
T399 Rede doméstica, tomada de ligação, armário com espelho, azul, verde-amarelado, castanho
T400 Atenção! A ligação à rede tem de ser efectuada através de uma tomada de ligação (não incluída no fornecimento).
T401 A ligação eléctrica do armário é efectuada por um técnico de acordo com a VDE 0100 Parte 701!
T402 Armário com espelho, rede doméstica
T403 Mandar um técnico efectuar a ligação eléctrica!
T404 Norma internacional, norma europeia, França, Grã-Bretanha, Bélgica, Espanha, Itália, Países Baixos
T405 Atenção! Em caso de montagem incorrecta, podem ocorrer danos devido à queda do armário/espelho.
T406 Ao pendurar o armário/espelho, certifique-se de que o gancho está correctamente engatado na placa de suspensão ou no camarão. Após pendurar o armário, nivelá-lo ao gancho do armário com o parafuso de ajuste.
T407 Para a limpeza do espelho, não utilize objectos duros e afiados, pois pode riscar o espelho.
T408 Agradecemos a sua compreensão para o facto de não nos responsabilizarmos por danos que possam ser causados pela fixação ou pela instalação eléctrica indevida.

RO

- T397 Eventuala înlocuire a lămpilor defecte trebuie efectuată în stare rece cu ajutorul unei lăvețe din sticlă, din material moale, deoarece în caz contrar se poate atenua puterea de iluminat.
T398 Lămpa nouă ce trebuie introdusă trebuie să aibă date tehnice identice cu cele ale lămpii existente la cumpărare!
T399 Rețeaua electrică interioară, priză de conexiune, dulapuri cu oglindă, albastru, verde-gălbui, maro
T400 Atenție! Conexiunea la rețea trebuie realizată într-o priză de conexiune (neinclusă în pachetul de livrare).
T401 Conexiunea electrică a dulapului trebuie realizată de către un specialist, cu respectarea VDE 0100 Partea 701!
T402 Dulapul cu oglindă, rețeaua electrică interioară
T403 Conexiunea electrică va fi realizată numai de către un specialist!
T404 Normă internațională, Normă europeană, Franța, Marea Britanie, Belgia, Spania, Italia, Olanda
T405 Atenție! În cazul montajului greșit pot rezulta daune cauzate de căderea dulapului/oglinzii.
T406 La suspendarea dulapului/oglinzii, aveți grijă ca agățătorul dulapului să intre corect în placa de suspendare, respectiv în cârșigul cu filet. După suspendarea dulapului, aliniați-l la perete cu ajutorul șurubului de reglaj de pe agățătorul dulapului.
T407 Pentru curățarea oglinzilor, vă rugăm să nu utilizați obiecte dure sau ascuțite, deoarece acestea pot zgâria oglinzile.
T408 Vă rugăm să aveți înțelegere pentru faptul că nu ne asumăm răspunderea pentru daune cauzate de suspendarea sau instalarea electrică necorespunzătoare.

SE

- T397 Om ljuskällor behöver bytas ut måste man vänta tills de har svalnat och sedan använda en tygduk eftersom det annars finns risk för att belysningseffekten försämrars.
T398 Den nya ljuskällan måste ha samma tekniska data som ljuskällan som var monterad när du köpte skåpet!
T399 Elnät i byggnaden, kopplingsdosor, spegelskåp, blå, grön-gul, brun
T400 Obs! Elnätet måste anslutas i en kopplingsdosor (medföljer ej).
T401 Skåpet måste anslutas till elnätet av en behörig elinstallatör enligt föreskrifterna i VDE 0100 del 701!
T402 Spegelskåp, elnät i byggnaden
T403 Låt en behörig elinstallatör utföra anslutningen till elnätet!
T404 Internationell standard, Europastandard, Frankrike, Storbritannien, Belgien, Spanien, Italien, Nederländerna
T405 Varning! Vid felaktig montering kan skador uppstå om skåpets/spegeln faller ned.
T406 När du hänger upp skåpet/spegeln måste du se till att skåpphängningen hakar in rätt i upphängningsplattan resp. skruvkrokan. Efter att du hängt upp skåpet måste du dra åt ställskruven på skåpphängningen så att skåpet dänerter ligger plant mot väggen.
T407 Rengör inte spegeln med hårda eller vassa föremål som kan repa spegeln.

SI

- T397 Morebitna zamenjava okvarjenih žarnic mora potekati v hladnem stanju s pomočjo mehke krpe iz blaga, ker bi sicer lahko prišlo do oslabitve svetlosti.
T398 Žarnice, ki jih je potrebno na novo vstaviti, morajo imeti enake tehnične podatke, kot liste ob nakupu!
T399 Hišno omrežje, priključna doza, omara z ogledalom, modra, zeleno-rumena, rjava
T400 Pozor! Priključitev na omrežje mora potekati v priključni dozi (ni vsebovano v obsegu dobave).
T401 Električno priključitev omare mora izvesti strokovnjak ob upoštevanju VDE 0100 Del 701!
T402 Omara z ogledalom, hišno omrežje
T403 Električno priključitev naj izvede strokovnjak!
T404 Mednarodni standard, Evropski standard, Francija, Velika Britanija, Belgija, Španija, Italija, Nizozemska
T405 Pozor! Pri pomanjkljivi montaži lahko nastanejo škode zaradi padca omare/ogledala.
T406 Pri obešanju omare/ogledala pazite na to, da je obešalnik za omaro pravilno zaskočen v obešalno ploščo oz. vijčno kljuko. Po obešanju omare, le-to povlecite s pomočjo naravnalnega vijaka na obešalniku omare poravnano na steno.
T407 Za čiščenje ogledala ne uporabljajte trdih in ostrih predmetov, ker se s tem ogledala lahko razpraskajo.
T408 Prosimo za razumevanje, da za škode, ki so bile povzročene zaradi nestrokovnega obešanja ali električne instalacije, ne prevzemamo nobenega jamstva.

SK

- T397 Eventualna výmena defektných svietidiel by mala byť prevádzaná po ich ochladení a za pomoci mäkkéj handry, pretože inak môže dôjsť k zníženiu jasnosti.
T398 Novo vymieňané svietidlá musia vykazovať tie isté technické hodnoty, ako svietidlá nainštalované pri kúpe skrinky!
T399 Domáca sieť, zrkadlová skrinka, modrá, zeleno-žltá, hnedá
T400 Pozor! Pripojenie na sieť musí byť prevedené do zásuvky (nie je obsiahnutá v dodávke).
T401 Elektrické pripojenie skrinky musí byť prevedené odborníkom za zohľadnenia VDE 0100 časť 701!
T402 Zrkadlová skrinka, domáca sieť
T403 Elektrické pripojenie nechajte previesť odborníkom!
T404 Medzinárodná norma, Euronorma, Francúzsko, Veľká Británia, Belgicko, Španielsko, Taliansko, Holandsko
T405 Pozor! Pri nesprávnej montáži môžu vzniknúť škody spôsobené pri páde skrinky/zrkadla.
T406 Pri zavesovaní skrinky/zrkadla dbajte na to, aby závesný prvok správne zapadol do závesnej dosky, resp. na skrútkový hák. Po zavesení skrinku upevníte pomocou regulačnej skrútky na závesnom prvku tak, aby priliehala na stenu.
T407 Na čistenie zrkadla nepoužívajte žiadne tvrdé a ostré predmety, pretože tak môže dôjsť k poškriabaniu zrkadla.
T408 Žiadame Vás o porozumenie, ak neručíme za škody spôsobené neobornou montážou na stenu alebo neobornou elektrickou inštaláciou.

- T417 Substituição do difusor ou da lâmpada:
T418 Levante cuidadosamente o anel interior de cobertura à volta com um objecto pontiagudo.
T419 Substitua todas as tampas de protecção estaladas.
T420 Ao voltar a montar o anel de fixação do espelho, certifique-se de que a lingueta fica oposta ao furo do suporte da lâmpada.
T421 As lâmpadas estão à venda no comércio da especialidade, excluindo-se assim do período da garantia!
T422 Se existente!
T423 Atenção! Perigo de ruptura!
T424 Fixe o armário com espelho à parede de modo a que, durante a ligação eléctrica levada a cabo pelo técnico, o cabo de alimentação de corrente não seja esmagado nem dobrado.
T425 Retire o friso decorativo, rode a lâmpada e, a seguir, remova-a do casquilho.
T426 para a lâmpada
T427 Terminal
T428 do interruptor/da tomada

- T417 Înlocuirea discului de difuzie, respectiv a lămpii:
T418 Ridicați cu grijă de jur împrejur inelul interior de acoperire, cu ajutorul unui obiect ascuțit.
T419 Orice capac de protecție crăpat trebuie înlocuit.
T420 La remontarea inelului de susținere a sticlei, aveți grijă ca ecidra să se suprapună cu gaura monturii.
T421 ÎLămpile se pot obține în comerțul de specialitate, fiind excluse de la garanție!
T422 Dacă există!
T423 Atenție! Pericol de spargere!
T424 Vă rugăm să fixați dulapul cu oglindă de perete în așa fel încât la conectarea electrică de către specialist, cablul pentru alimentarea cu curent să nu fie strivit sau îndoit.
T425 Scoateți placa-mască, răsușiți lămpa și scoateți-o apoi din suport.
T426 la lămpă
T427 bornă
T428 de la întrerupător/priză

- T417 Tack för din förståelse för att vi inte kan överta något ansvar för skador som har uppstått av ej föreskriven upphängning eller elektrisk installation.
T418 Byta ut reflektor eller ljuskälla:
T419 Bänd försiktigt loss den inre täckningen med ett spetsigt föremål längs med kanten.
T420 Om skyddsglasat har spruckit måste det bytas ut.
T421 När du monterar tillbaka fästingen till glasskivan måste du se till att tungan med hälet ligger emot fatningen
T422 Ljuskällor kan köpas i en specialbutik. Dessa täcks inte av garantin!
T423 Om förhånden!
T424 Obs! Risk för sprickor!
T425 Montera spegelskåpet på väggen så att nådelingen inte kläms eller viks när en behörig elinstallatör ska ansluta skåpet till elnätet.
T426 Dra av täckplattan, vrid runt ljuskällan och ta sedan ut den ur hållaren.
T427 till lampan
T428 Anslutningsdön
T429 från brytare/stickuttag

- T417 Menjava razpršilnega stekla oz. žarnic:
T418 Notranji krovni obroček previdno naokoli privzdignite s koničastim predmetom.
T419 Vsak razpokan zaščitni pokrov je potrebno zamenjati.
T420 Pri ponovnem vstavljanju držalnega obročka stekla pazite na to, da leži vezica na nasprotni strani luknje okova.
T421 Izžarnice so dobavljive v strokovni trgovini, iz garancije so izključene!
T422 Če obstajata!
T423 Pozor! Nevarnost zloma!
T424 Pritržite omaro z ogledalom na steno tako, da se pri električni priključitvi s strani strokovnjaka kabel za dovajanje električnega toka ne stisne ali prepogne.
T425 Snemite zaslonko, obrnite žarnico in nato vzemite iz držala.
T426 K luči
T427 Objemka
T428 Od stikala/vtičnice

- T417 Výmena rozptyľového tienidla resp. svietidla:
T418 Vnútrotný krúžok krytu opatrne kol dokola nadvihnúť pomocou hrotitého predmetu.
T419 Každý prasknutý ochranný kryt sa musí vymeniť.
T420 Pri opätovnej montáži záchytného krúžku skla dbať na to, aby časť, kde je otvor, ležala oproti objímke.
T421 !Svietidlá obdržite v odbornej predajni, tieto sú zo záruky vylúčené!
T422 Pokiaľ je k dispozícii!
T423 Pozor! Nebezpečenstvo prasknutia!
T424 Zrkadlovú skrinku upevníte prosím na stenu tak, aby sa pri prevádzaní elektrického pripojenia odborníkom káble prevod elektrického prúdu nestlačili alebo neohli.
T425 Zložte clonu, svietidlo otáčate a potom ho vybrať z objímky.
T426 ku svietidlu
T427 svorka
T428 od spínača/zásuvky

(CN)

- T30** 有时需要更换坏掉的光源必须在光源冷却后，并用软布进行操作，否则可能会降低之后的发光强度。  
**新更换上的光源必须与原来的光源参数一致。**
- T31** 家用电网，接线盒，镜柜，蓝色，绿黄色，棕色
- T32** 注意！电源接线必须用接线盒（不随货附送）。
- T33** 柜子电源接线时必须由专业人士参照 **VDE 0100 Teil 701** 标准进行操作。
- T34** 镜柜，家庭电网
- T35** 电线连接请由专业电工来操作！
- T36** 国际标准，欧洲标准，法国，英国，比利时，西班牙，意大利，荷兰
- T37** 注意！安装错误可能引起柜子/镜子的掉落，从而导致其他损伤。
- T38** 在悬挂柜子/镜子时请注意，柜子上的侧柜吊钩要正确地插入挂片或螺丝挂钩中。  
挂好之后，通过对吊钩上调位螺丝的调节将柜子挂平整。
- T39** 为防止镜面刮花，清洁镜子时请不要使用硬的、锋利的工具。
- T40** 一些损伤是由于家具悬挂或电器安装未按照规范操作所引起的，对此我们不予负责，敬请谅解。

- T41** 更换散光玻璃片或光源：  
**T42** 内部盖环用尖的工具小心地从四周挑起取下。  
**T43** 每个可拆卸的保护盖都是可更换的。  
**T44** 在重新装入玻璃支撑环时请注意，盖板要与灯头上的孔相反放置。  
**T45** ！光源可以在专营店买到，且不属于本产品的质保范围。  
**T46** 如果存在！  
**T47** 当心！破碎危险！  
**T48** 在往墙上固定镜柜时请注意，由专业电工接的电源线不要被压到或折起。  
**T49** 取下遮光罩，旋转光源，将其从支架中取出。  
**T50** 对于灯  
**T51** 接线柱  
**T52** 开关/插座





T1 Bitte unbedingt ausfüllen!

Name \_\_\_\_\_

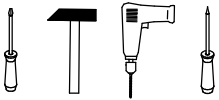
Strasse \_\_\_\_\_

Plz \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

T2 Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an  
Fax.: **+49 3443/434354**  
E-Mail: **ersatzteile@pelipal.de**  
Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

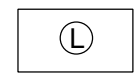
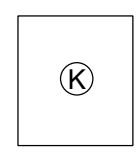
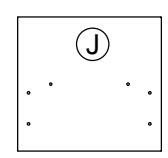
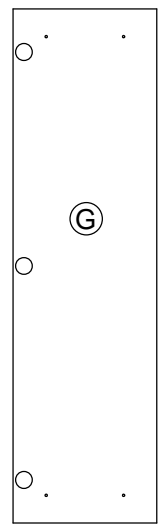
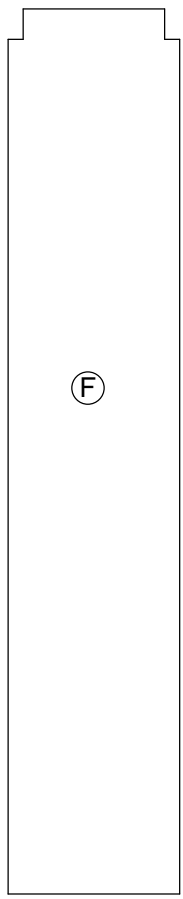
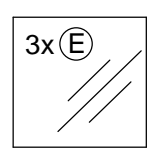
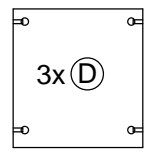
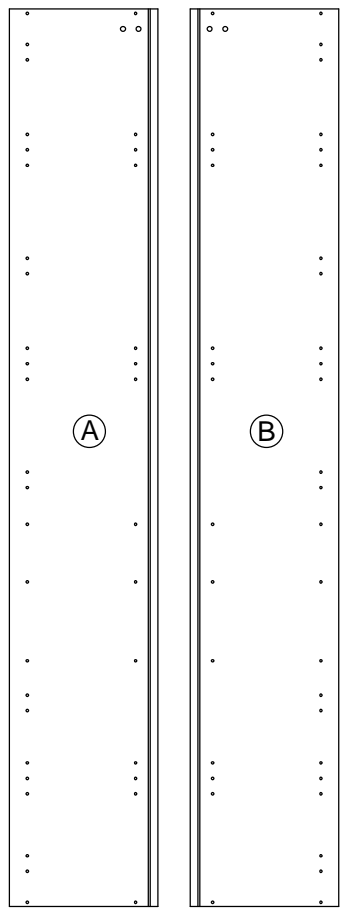
\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_



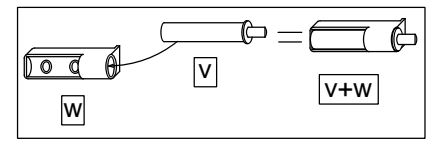
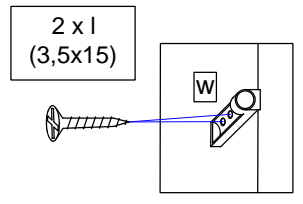
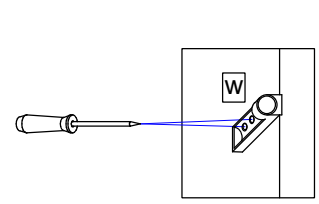
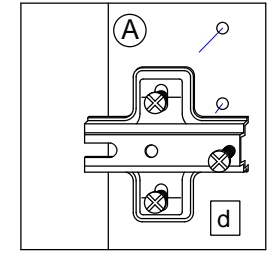
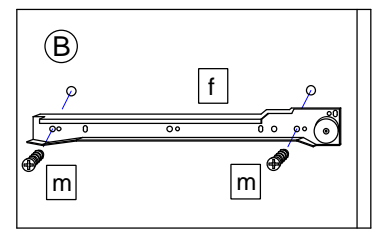
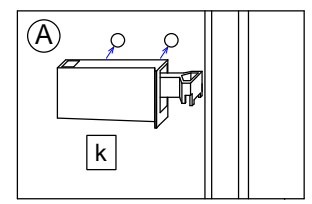
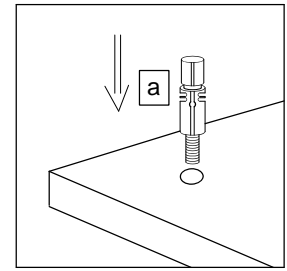
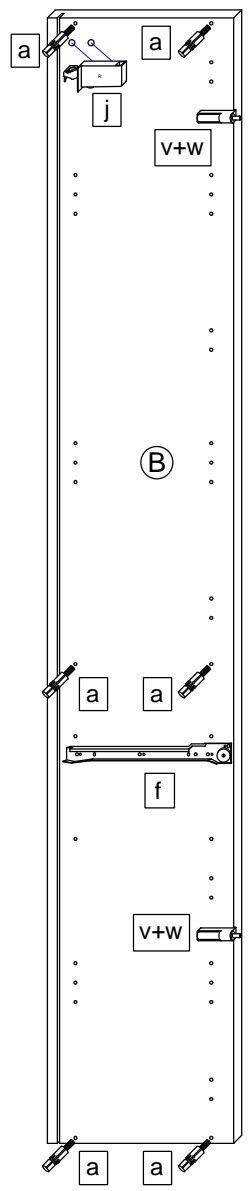
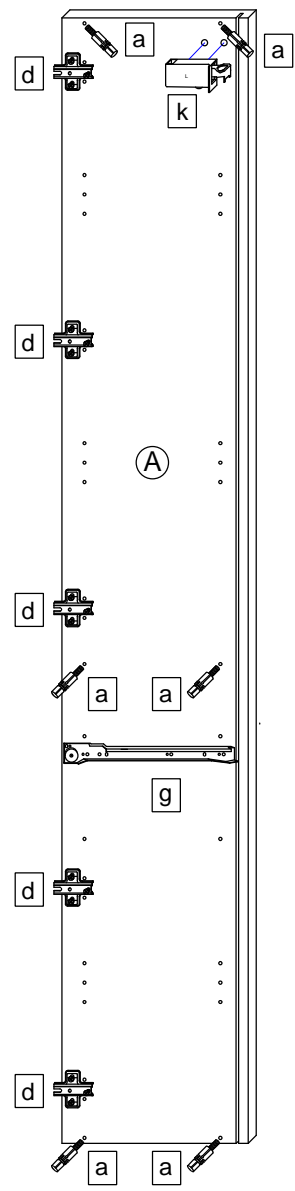
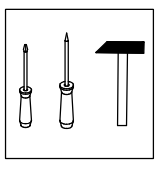
T3 Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

T4 Montage-Richtzeit 3 Stunden

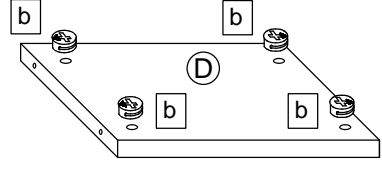
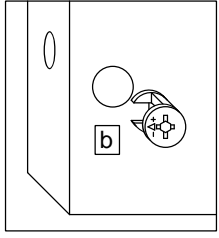
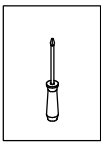
12 x a  DUEB-SMD-000005	Stück	12 x b  EXZENTER-000015	Stück	5 x d  ZPL-003X004	Stück	1 x f  1 x g 			
5 x e  TBD-35-115X00	Stück	1 x j  AUF-001-000080	Stück	1 x k  AUF-001-000090	Stück	1 x h 			
18 x l  SCH-SPA-035X015	Stück	4 x m 6,3 x 11  SCH-KA-063X011	Stück	15 x n 1,4 x 25  NAGEL-025X001	Stück	1 x i 			
4 x o 5 x 8  ADK-AL1-005X008	Stück	3 x p  Griff	Stück	6 x q  SCH-RDK-045X045	Stück	KA-SZ-270X150			Stück
10 x r  SCH-RDK-035X015	Stück	2 x s  AUF-001-000020	Stück	12 x t  TRAE-001-000020	Stück	2 x v  TUER-DAEM-000010		2 x w  TUER-ADA-000010	Stück
1 x x  VBD-000020	Stück	1 x y 4,5 x 45  SCH-RDK-045X045	Stück	1 x z 4,0 x 15  SCH-RDK-040X015	Stück				



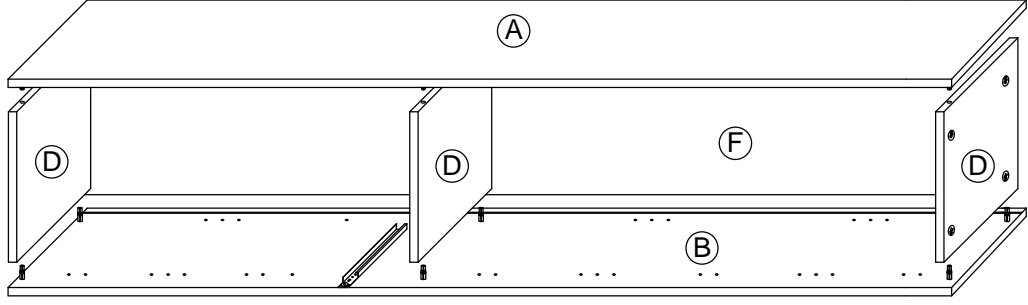
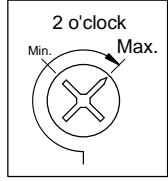
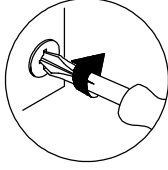
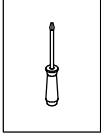
1.



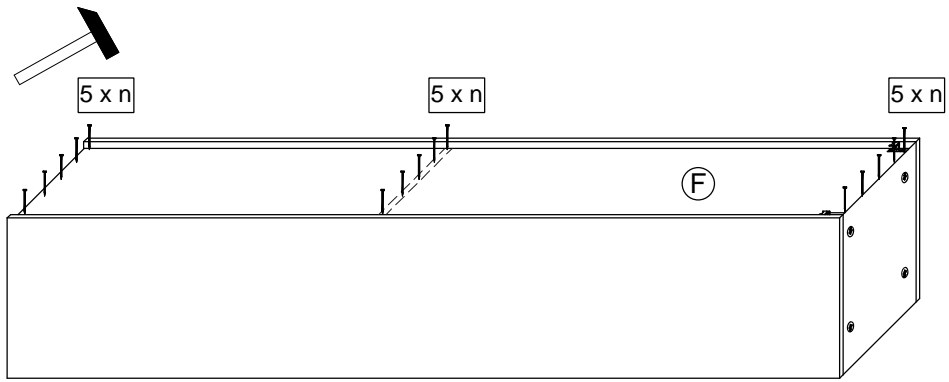
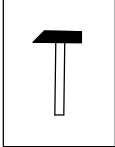
2.



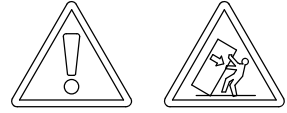
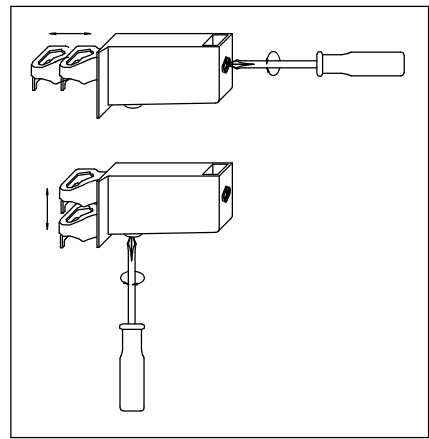
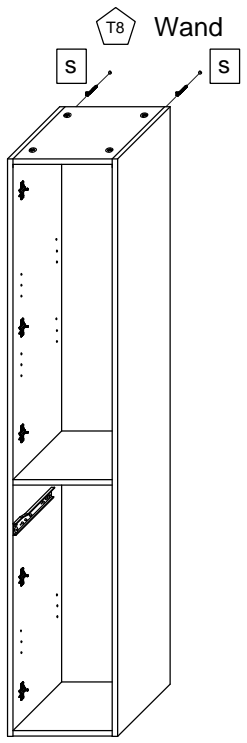
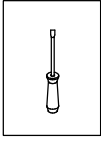
3.



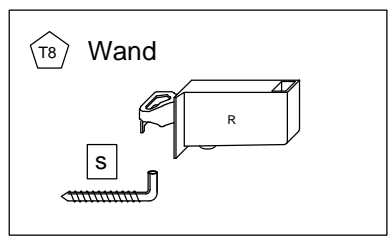
4.



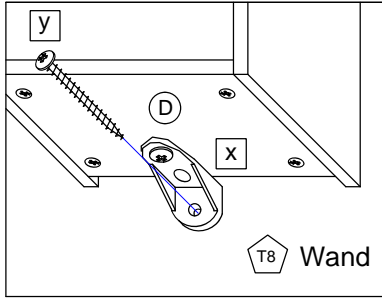
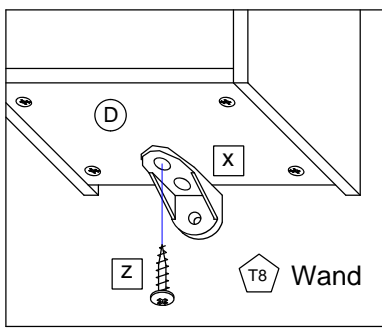
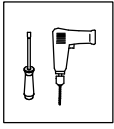
5.



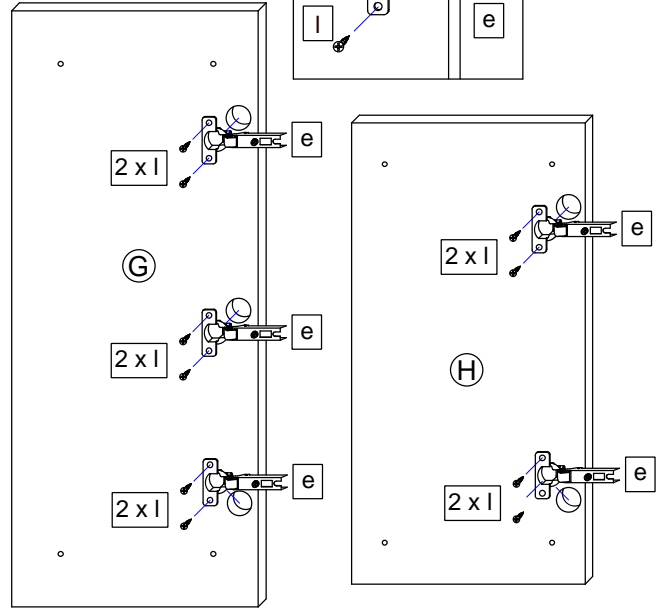
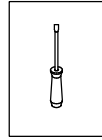
**T9** Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.



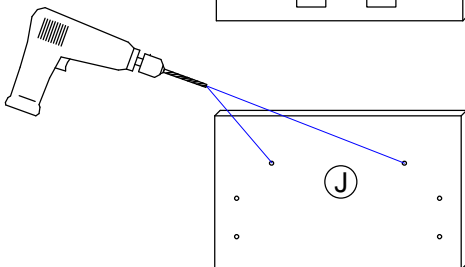
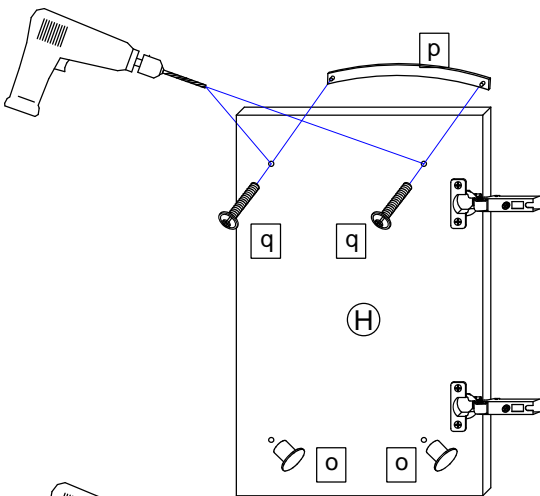
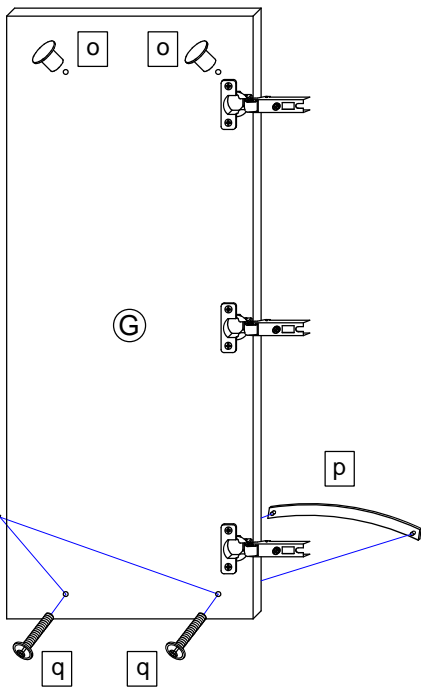
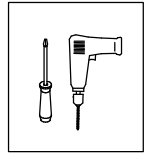
6.



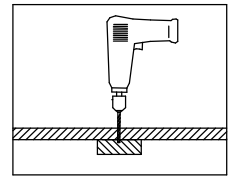
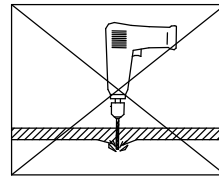
7.



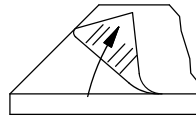
8.



8.1

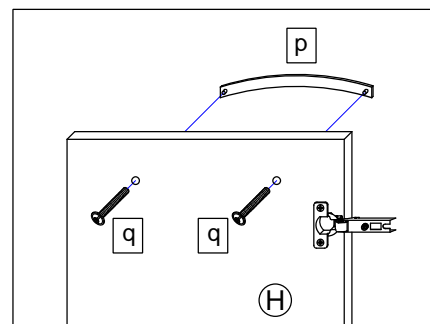
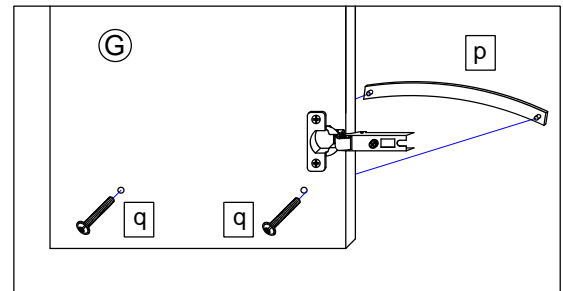


8.2

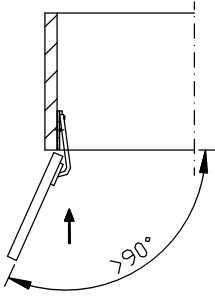
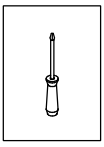


Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!

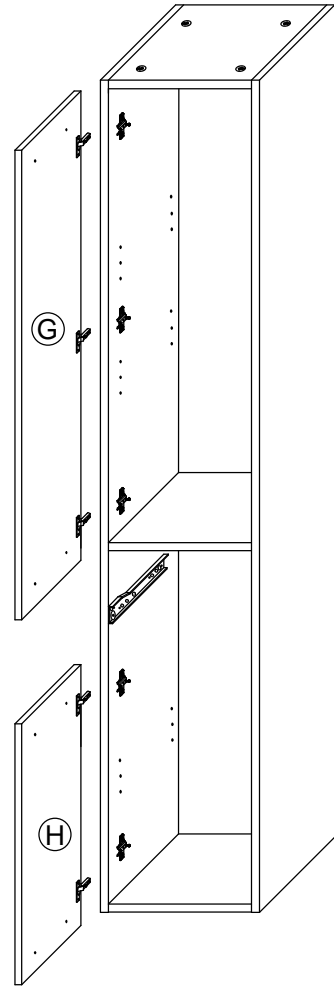
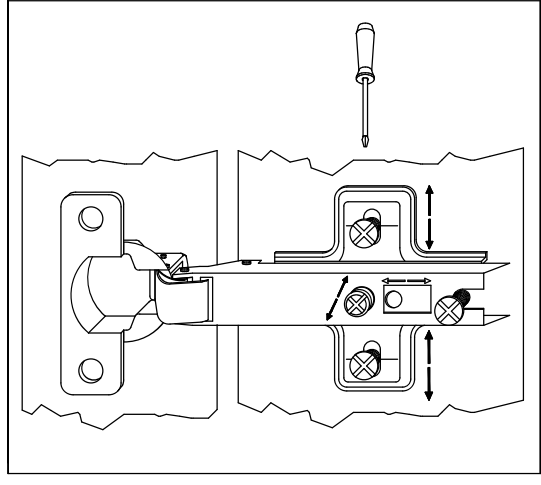
8.3



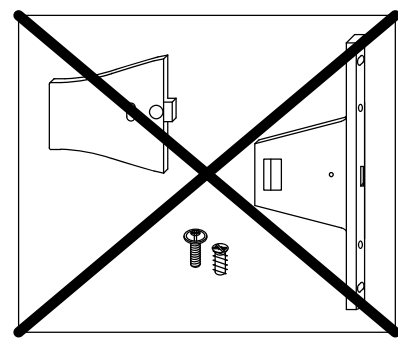
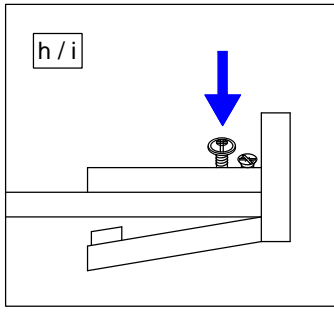
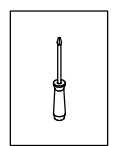
9.



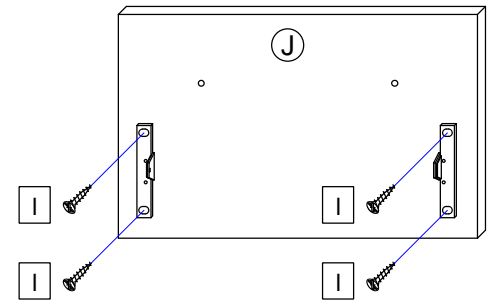
T11 Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



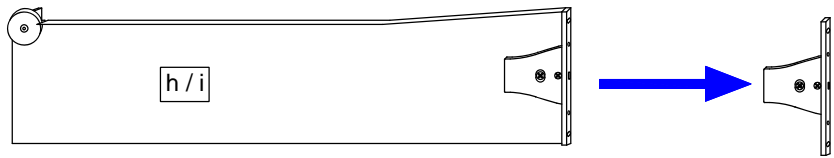
10.



10.2



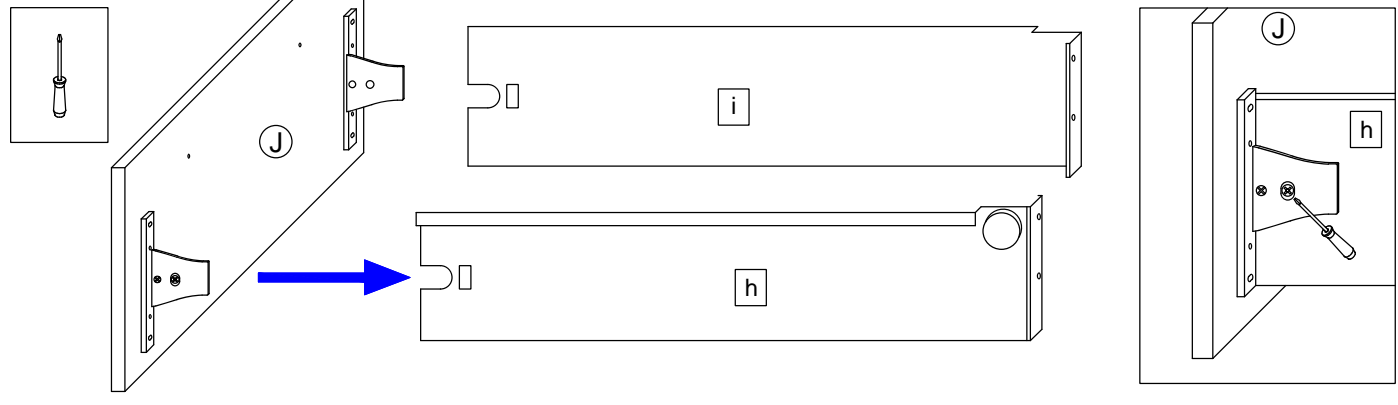
10.1



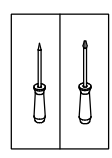
T5 Das Etikett, welches sich unten rechts befindet bitte ausschneiden und auf der Rückwand mit Klebeband (nicht beiliegend) befestigen.

PELIPAL GmbH  
Hans-Wilhelm-Peters-Straße 2  
33189 Schlangen  
Germany

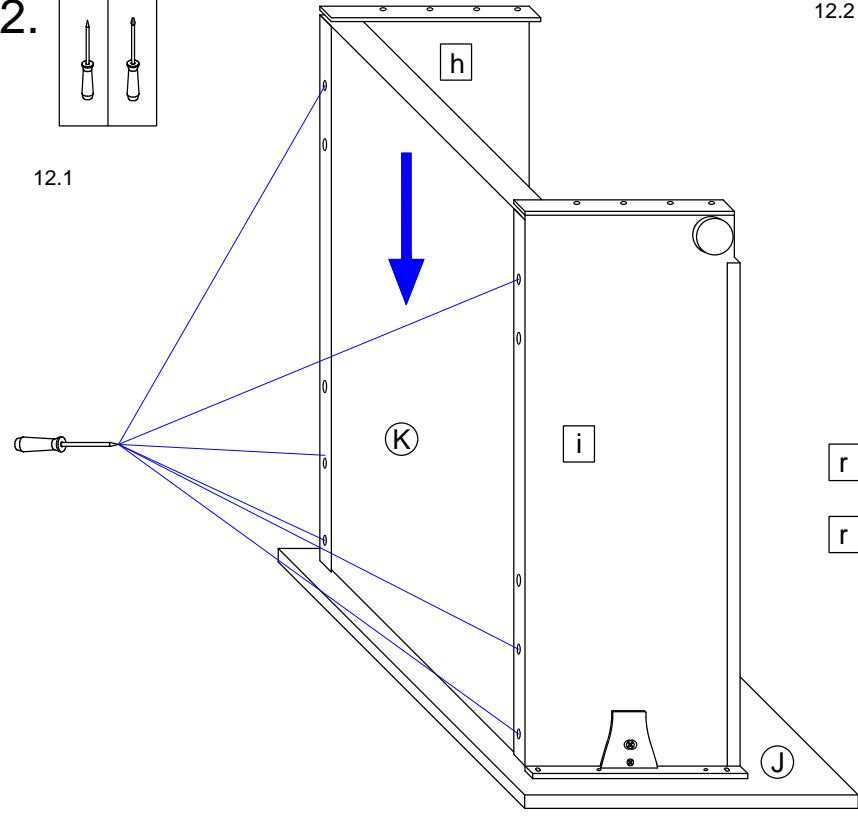
# 11.



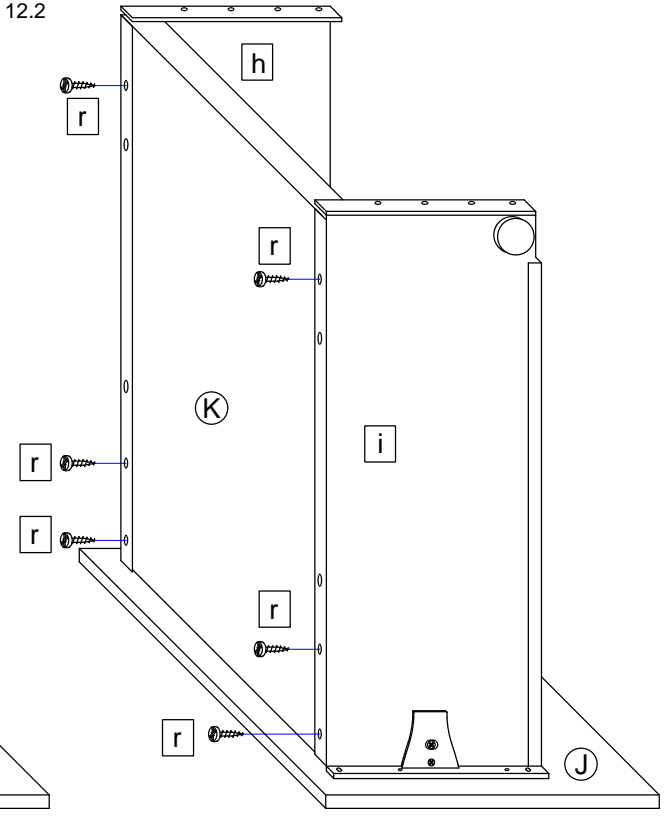
# 12.



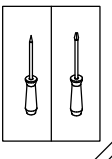
12.1



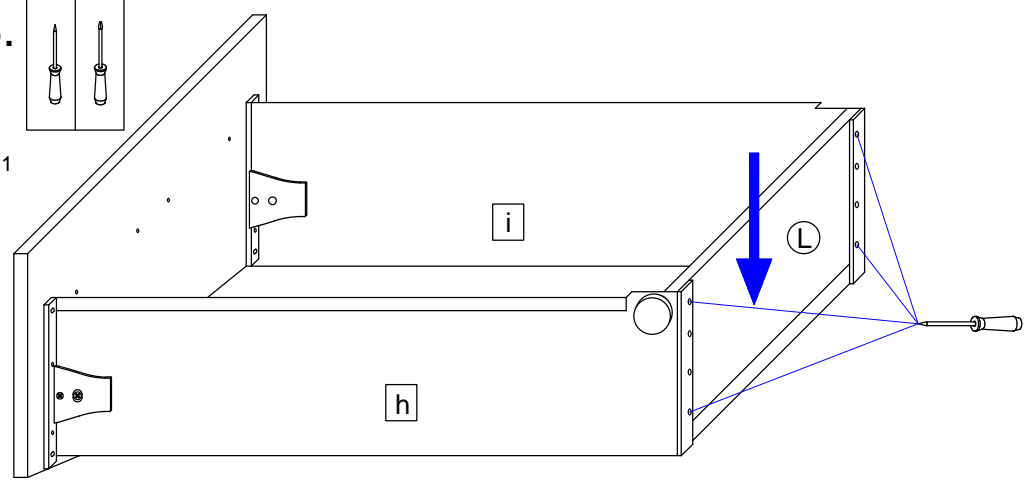
12.2



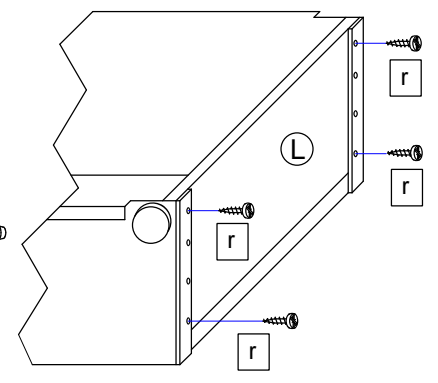
# 13.



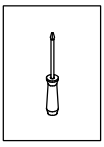
13.1



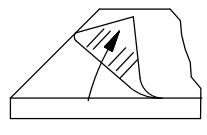
13.2



14.

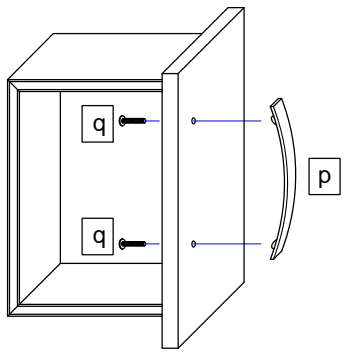


14.1

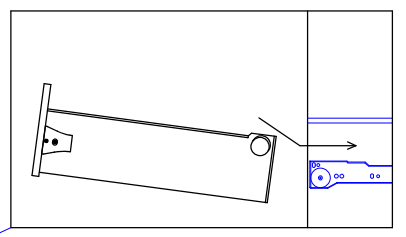
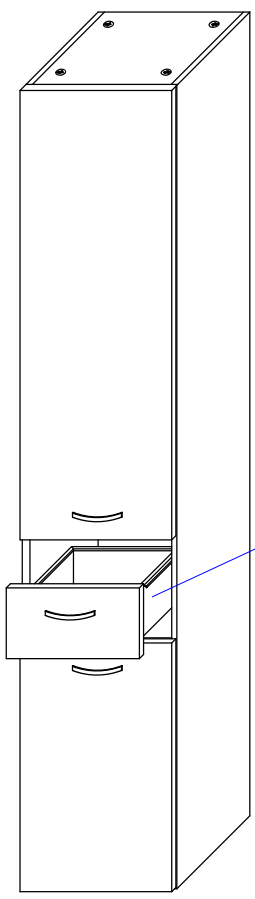


Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!

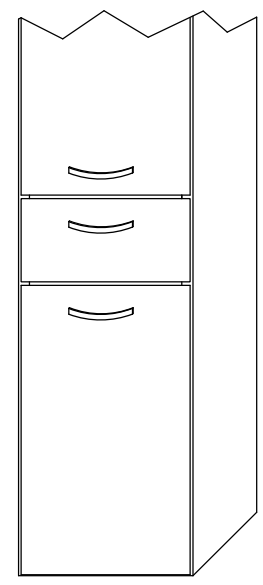
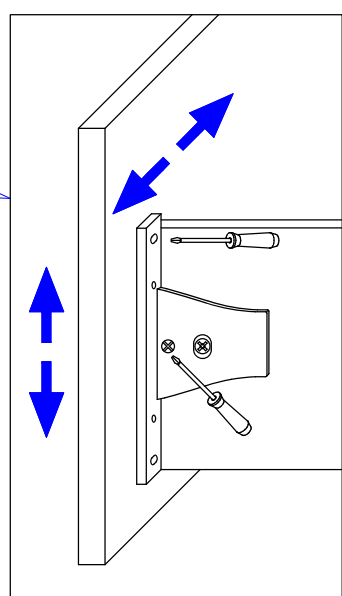
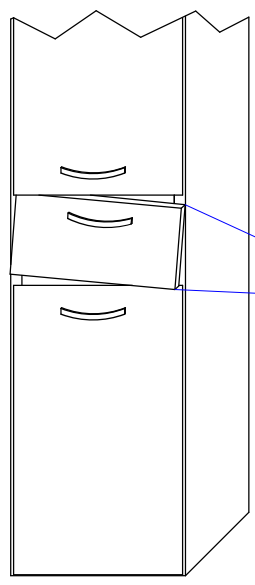
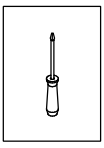
14.2



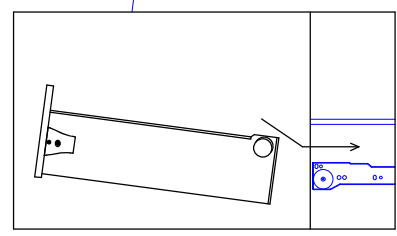
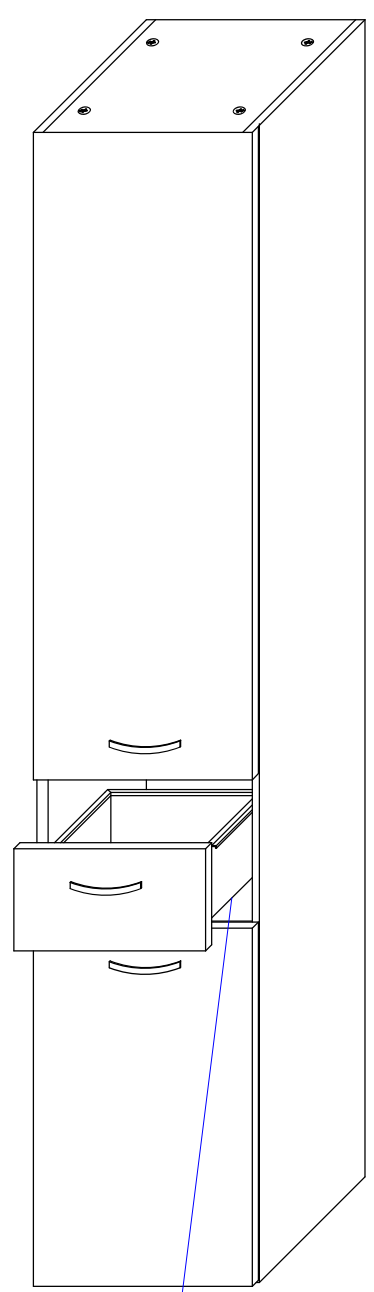
15.



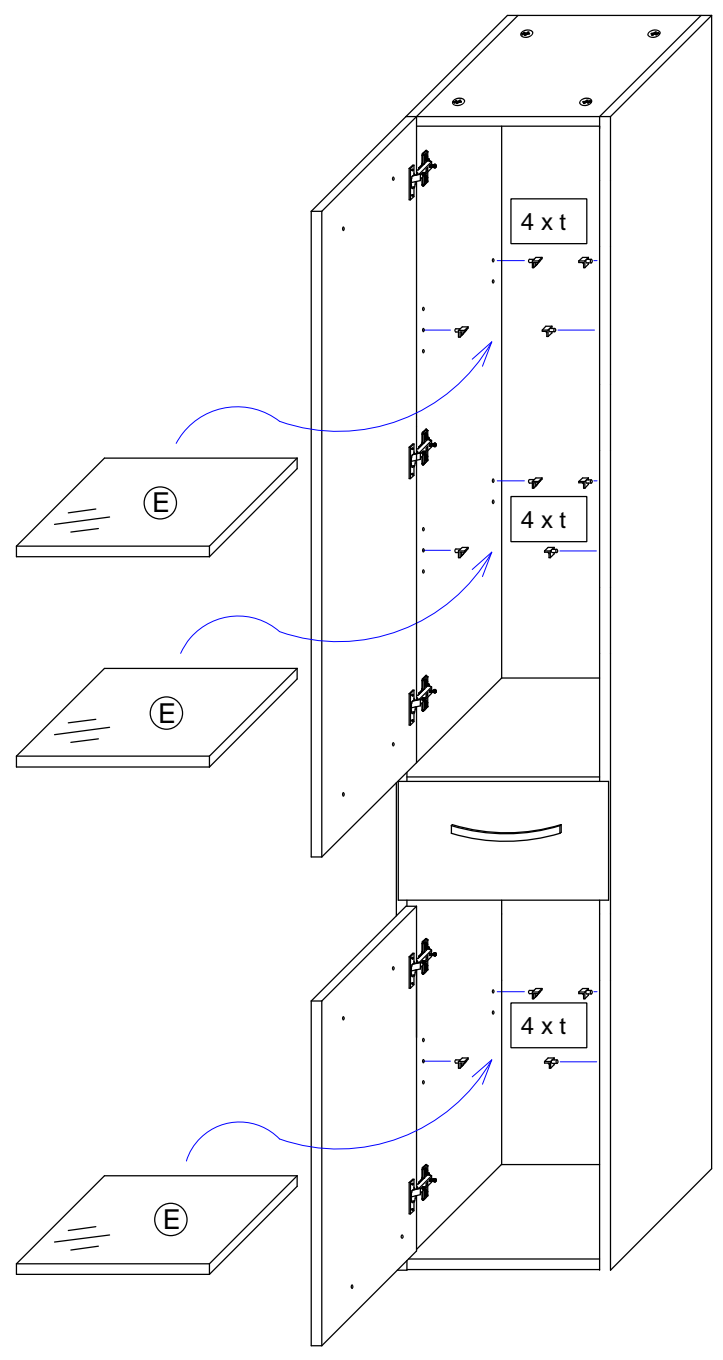
16.



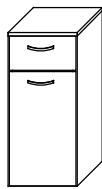
17.



18.







3\_\_-013040

9\_\_-013040

3\_\_-093040

9\_\_-013540

T1 Bitte unbedingt ausfüllen!

Name \_\_\_\_\_

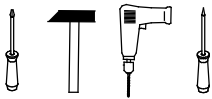
Strasse \_\_\_\_\_

Plz \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

T2 Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an  
Fax.: **+49 3443/434350**  
E-Mail: **ersatzteile@pelipal.de**  
Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

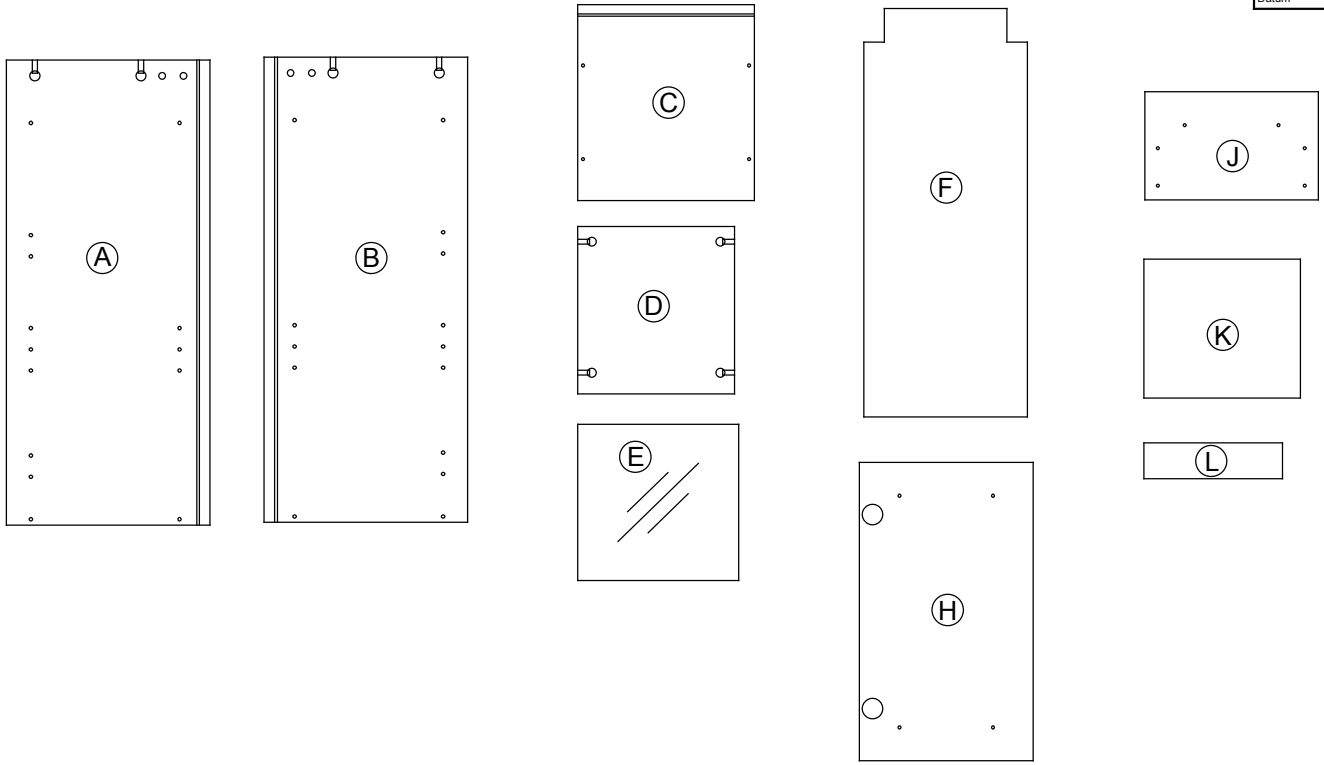
\_\_\_\_\_



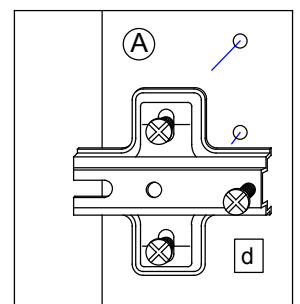
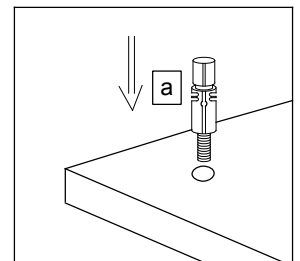
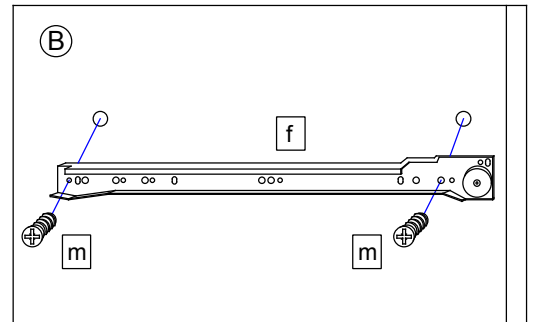
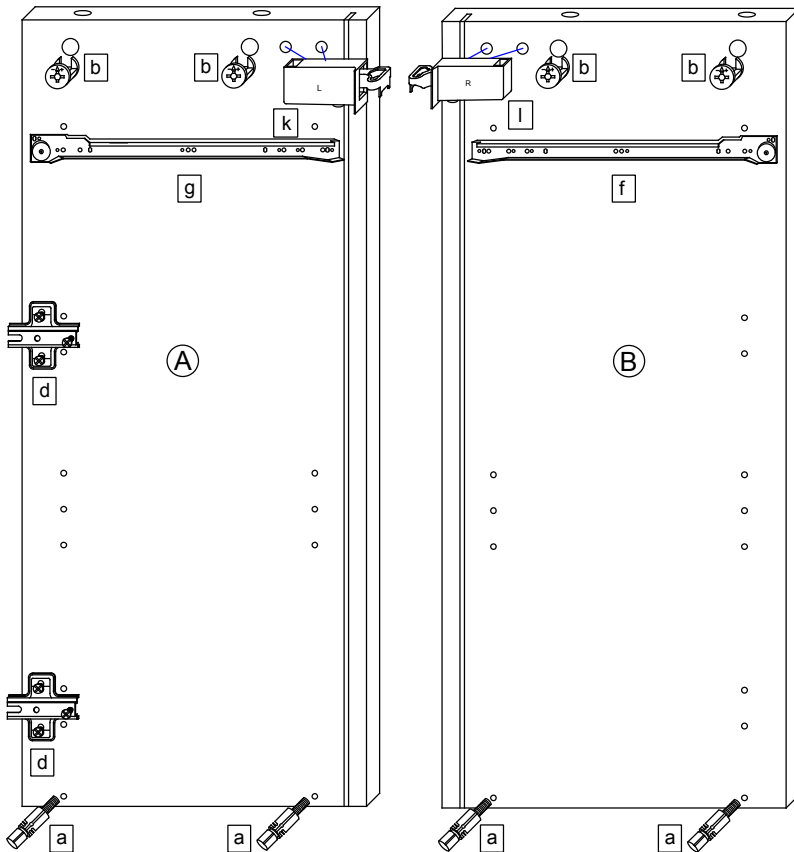
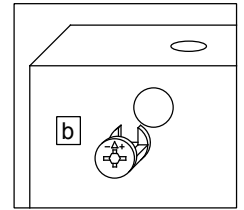
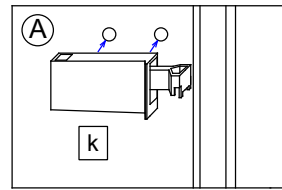
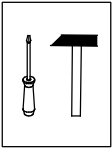
T3 Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

T4 Montage-Richtzeit 3 Stunden

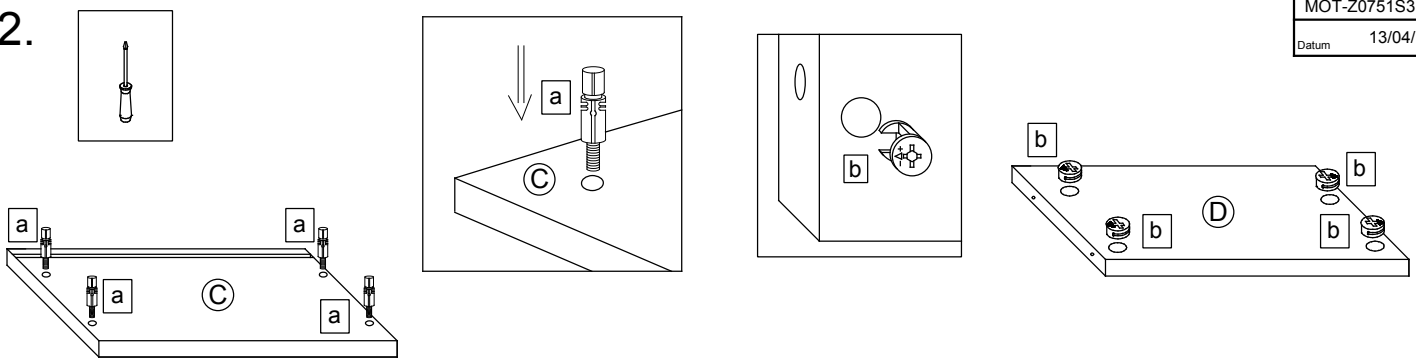
8 x a  DUEB-SMD-000005	Stück	8 x b  EXZENTER-000015	Stück	2 x c  RWD-KEI-000060	Stück	1 x f  1 x g 
2 x d  ZPL-003X004	Stück	2 x e  TBD-35-115X00	Stück	1 x j  AUF-001-000080	Stück	1 x h 
1 x k  AUF-001-000090	Stück	12 x l  SCH-SPA-035X015	Stück	4 x m 6.3 x 11  SCH-KA-063X011	Stück	1 x i  KA-SZ-270X085
4 x n 1.4 x 25  NAGEL-025X001	Stück	2 x o 5 x 8  ADK-AL1-005X008	Stück	2 x p  Griff	Stück	4 x q  Stück 10 x r  SCH-RDK-035X015
2 x s  AUF-001-000020	Stück	4 x t  TRAE-001-000020	Stück	1 x v  TUER-DAEM-000010	Stück	1 x w  TUER-ADA-000010
1 x y 4.5 x 45  SCH-RDK-045X045	Stück	1 x z 4.0 x 15  SCH-RDK-040X015	Stück			1 x x  VBD-000020



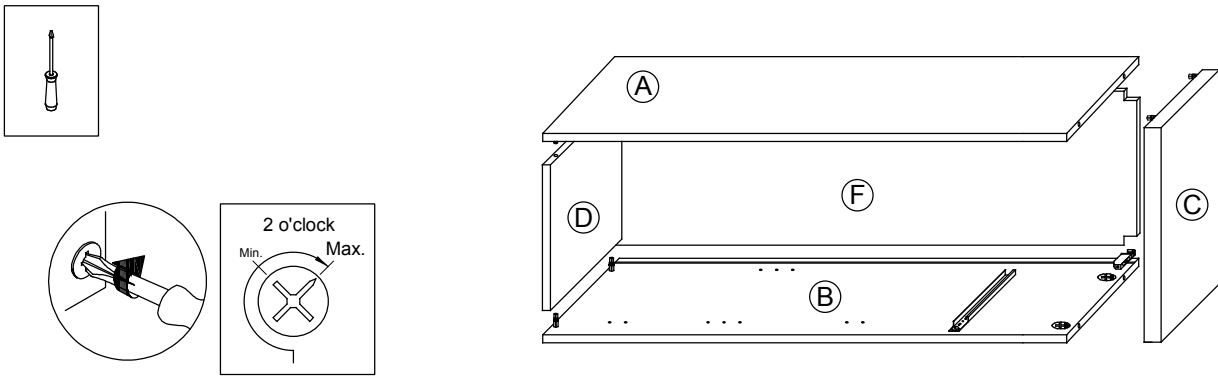
1.



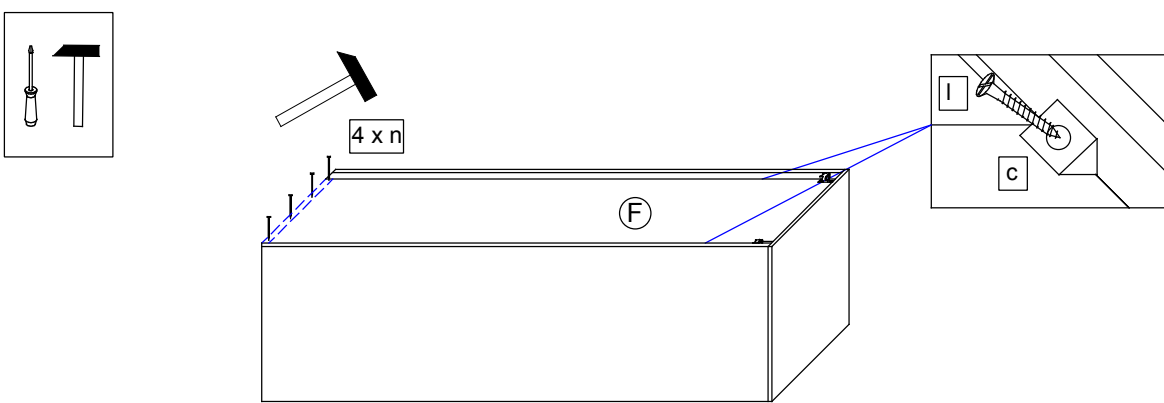
2.



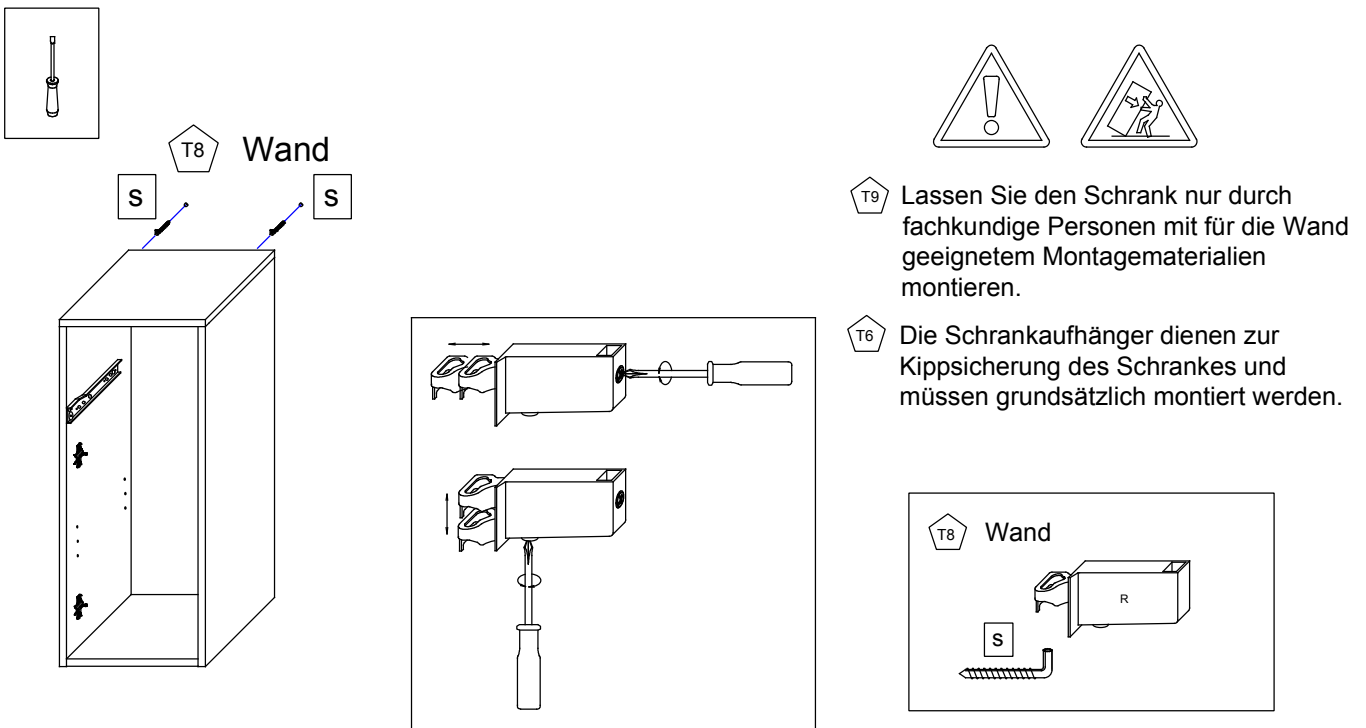
3.



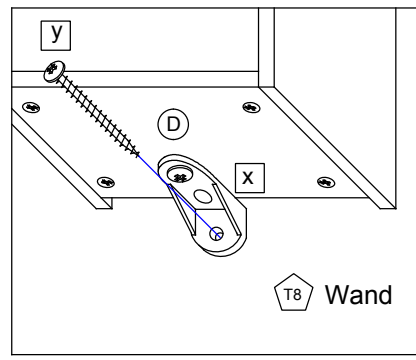
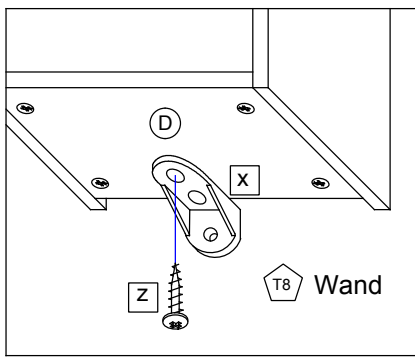
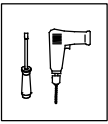
4.



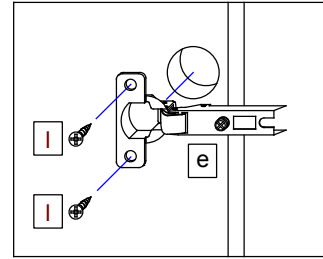
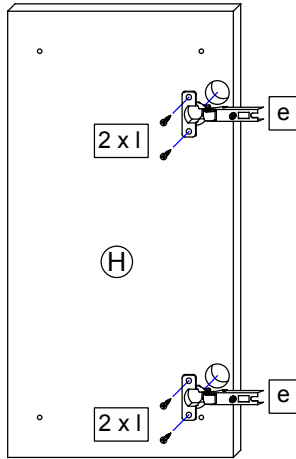
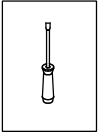
5.



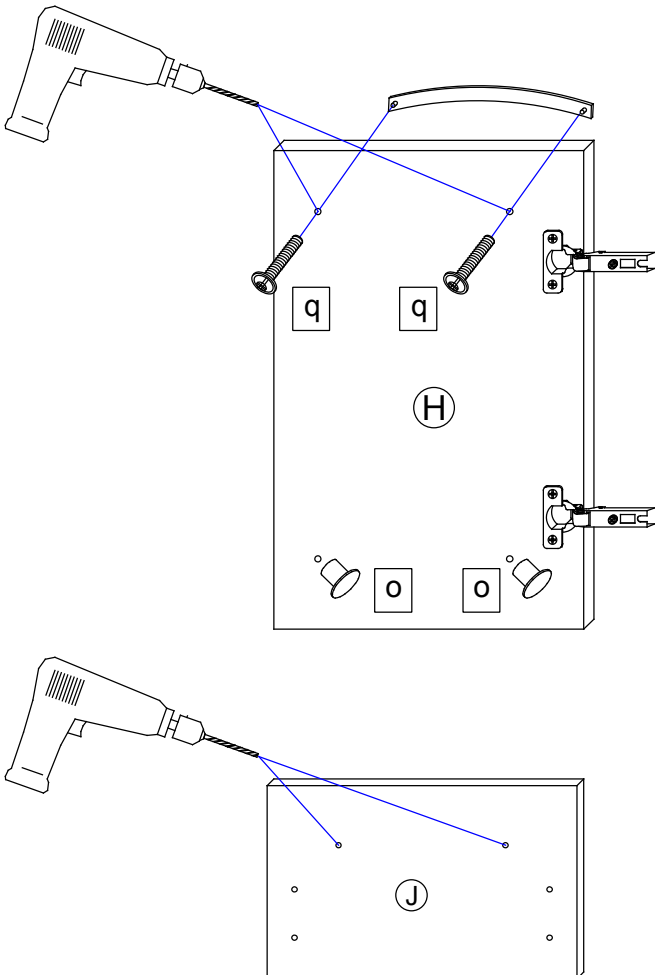
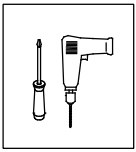
6.



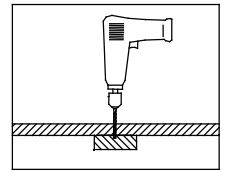
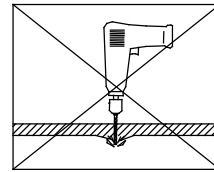
7.



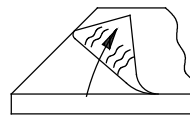
8.



8.1

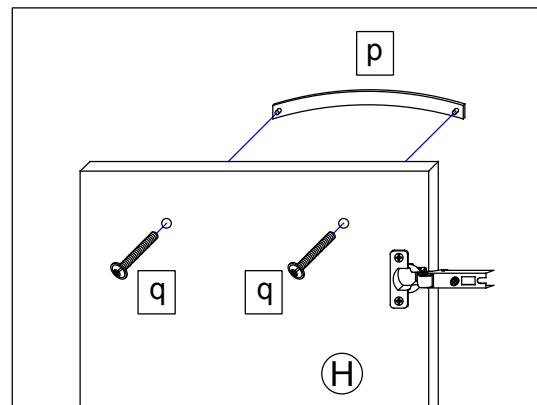


8.2

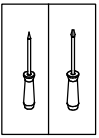


Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!

8.3

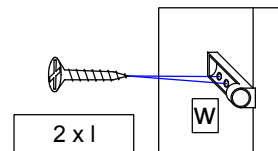
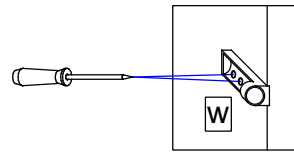
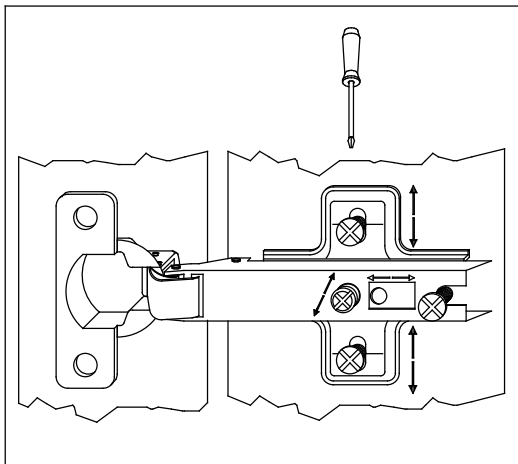
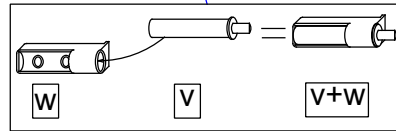
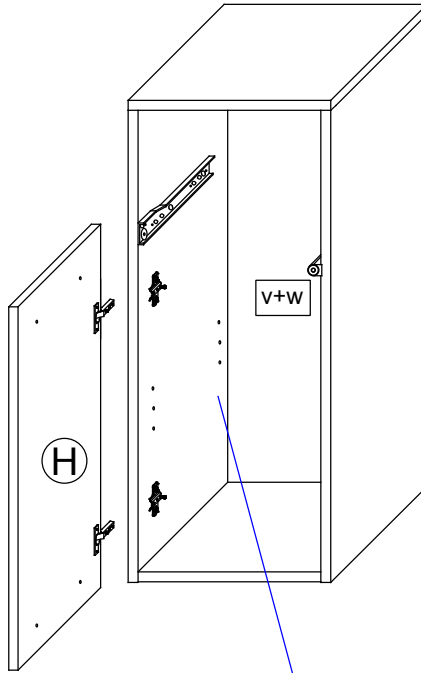
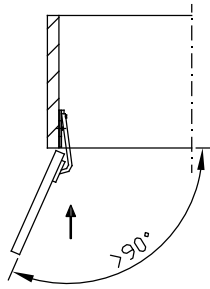


9.

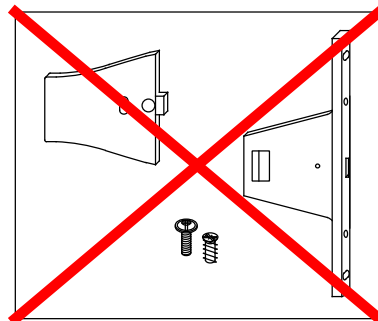
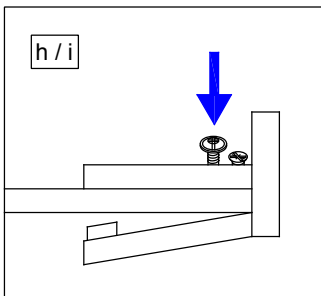
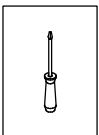


T11

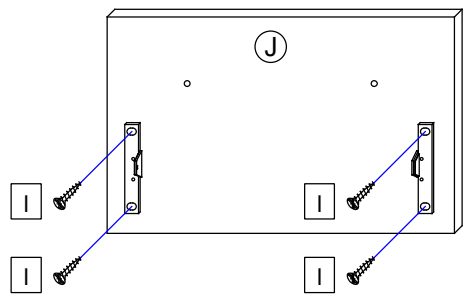
Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



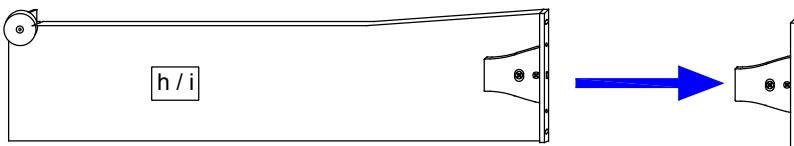
10.



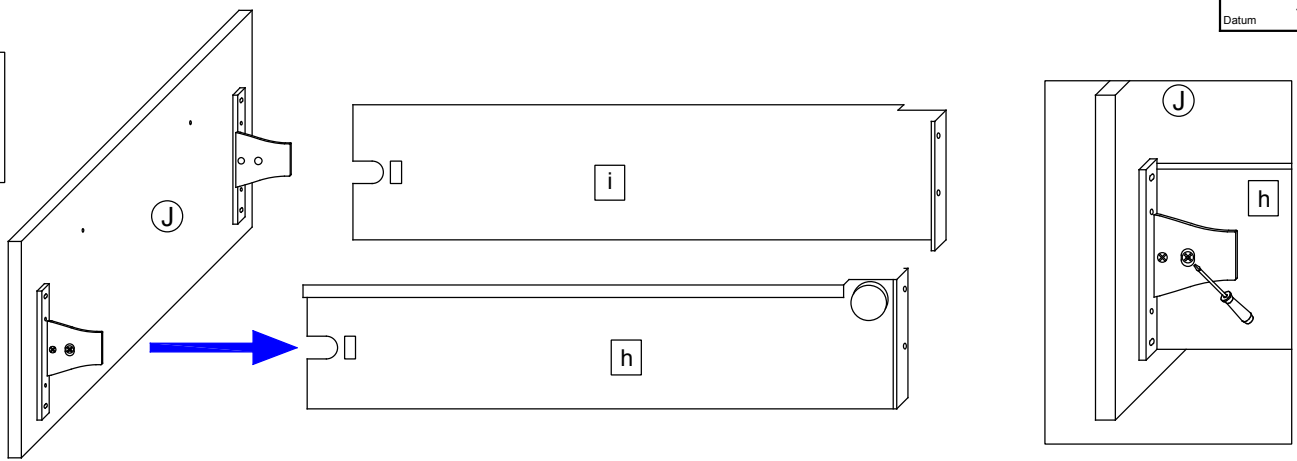
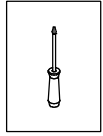
10.2



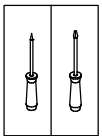
10.1



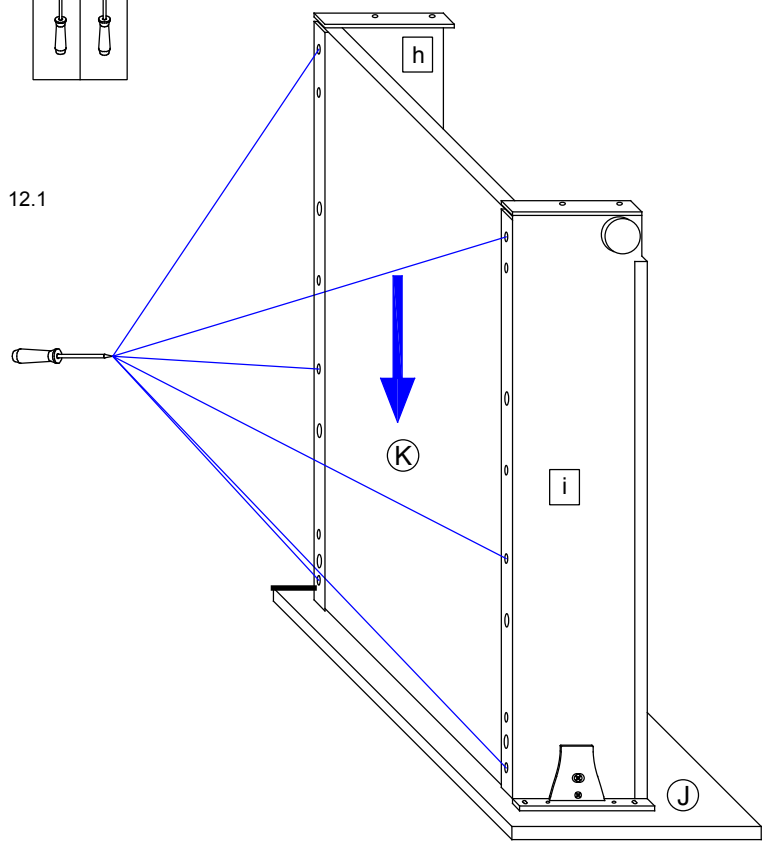
11.



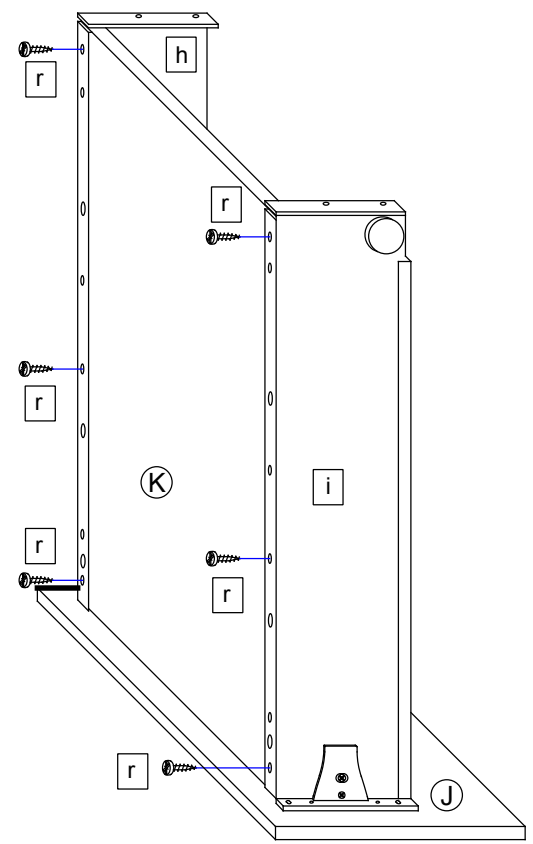
12.



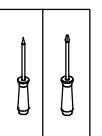
12.1



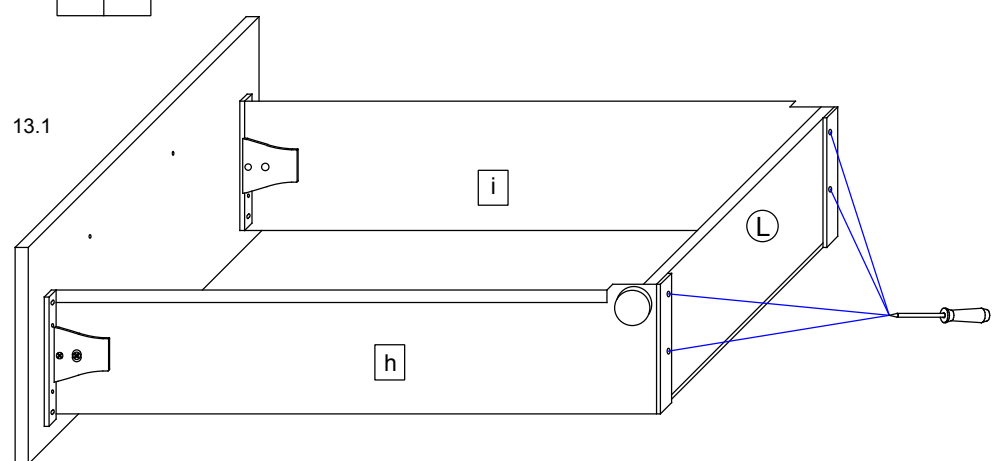
12.2



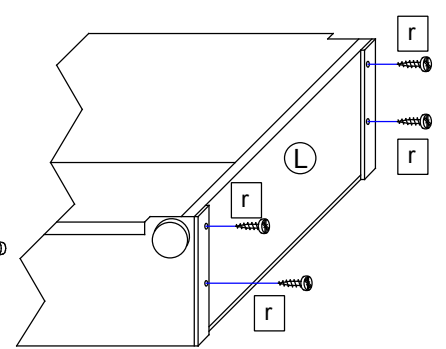
13.



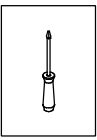
13.1



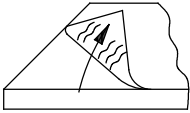
13.2



14.

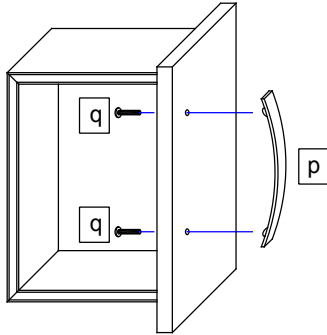


14.1

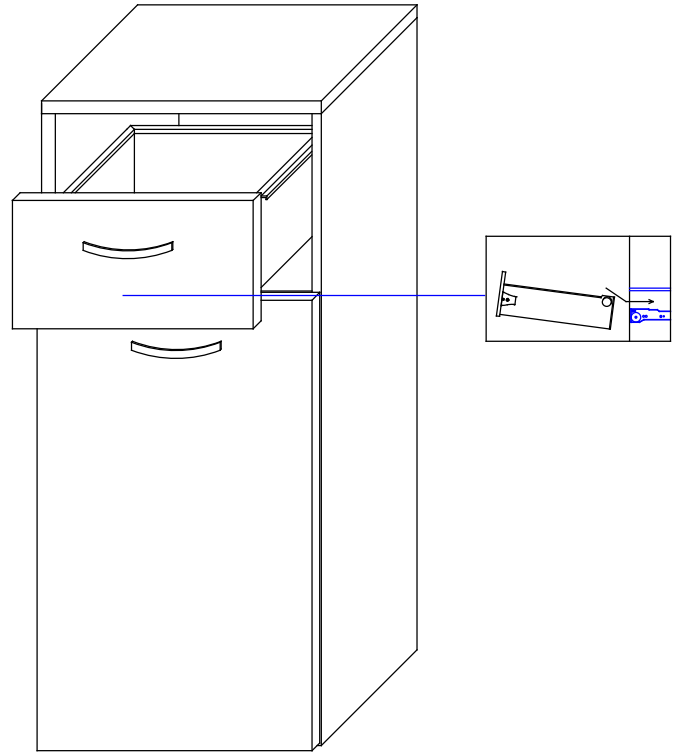


Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!

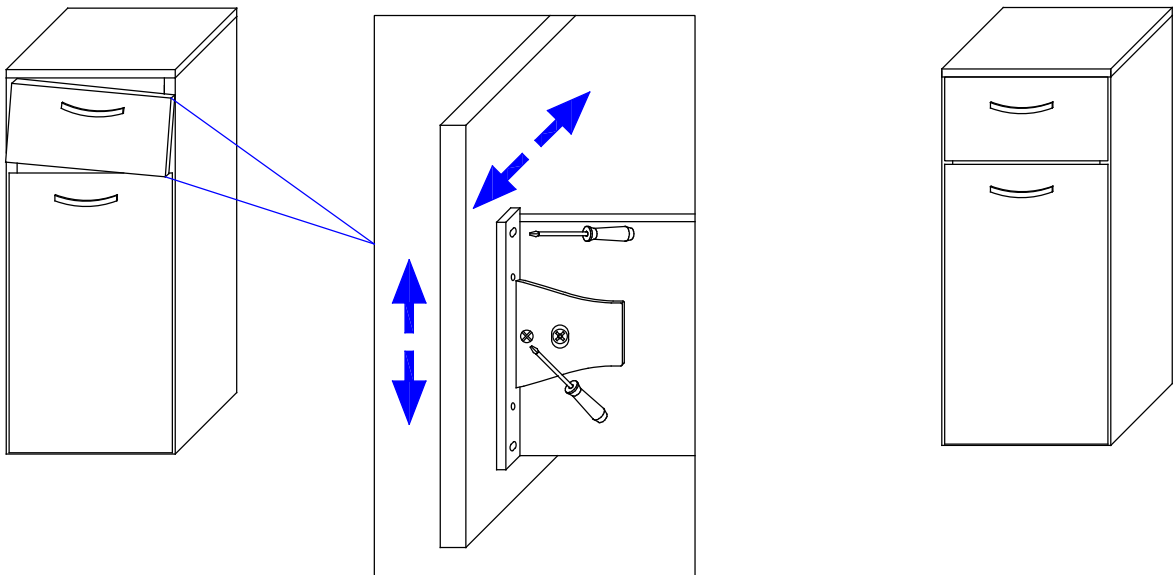
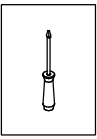
14.2



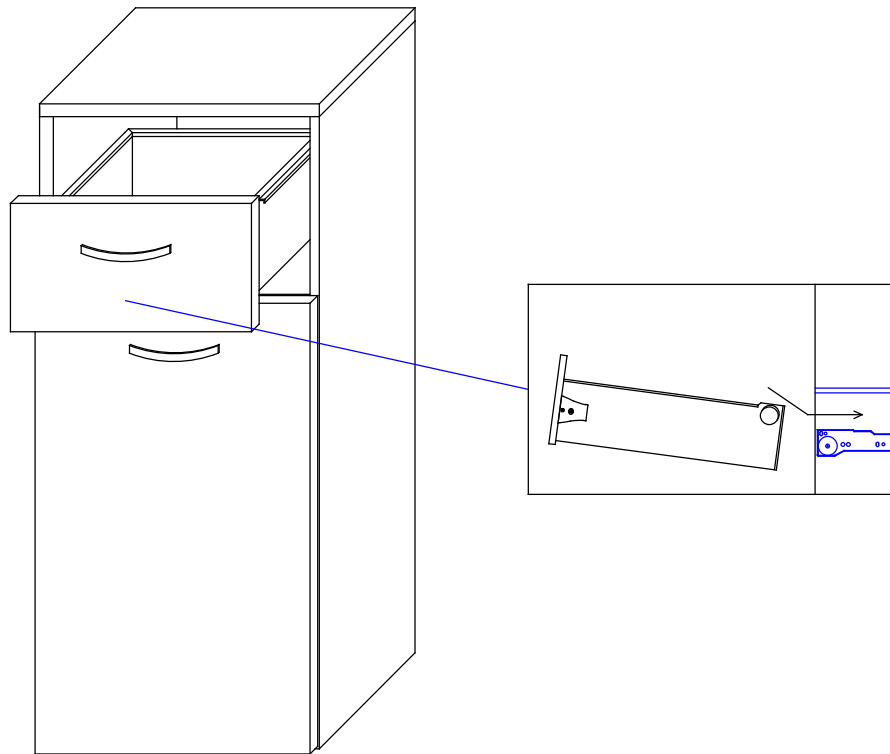
15.



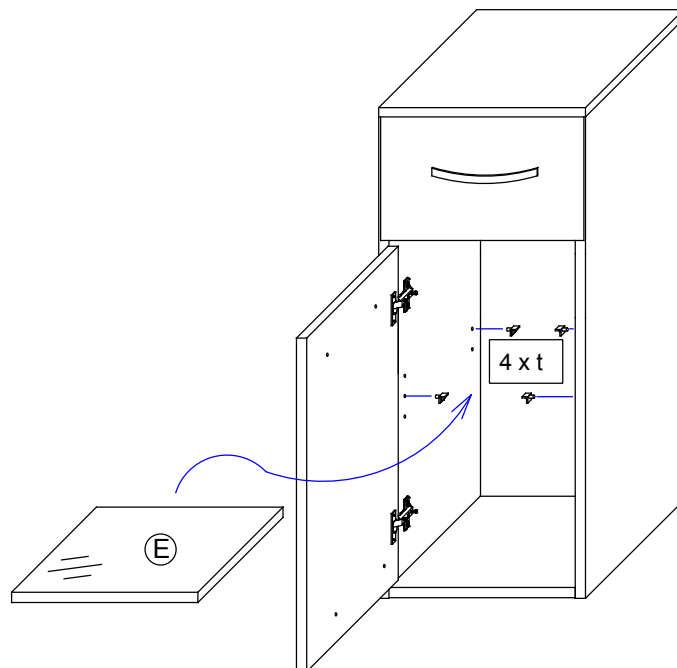
16.



17.



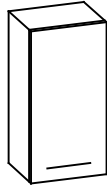
18.



Das Möbel bitte nur mit einem feuchten Tuch reinigen.



# pelipal



MOT-NZ0069S1 | A4  
Datum 20/06/18

3 \_ \_ -0 \_ 3030

9 \_ \_ -013030

3 \_ \_ -013530



Bitte unbedingt ausfüllen!

Name	
Strasse	
PLZ	Ort
Tel.	



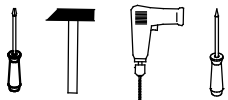
Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an

Fax.: **+49 3443/434350**

E-Mail: **ersatzteile@pelipal.de**

Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

--



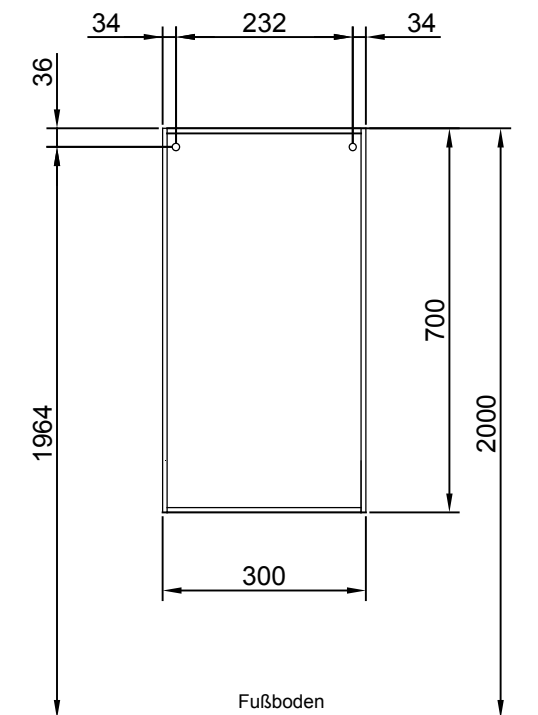
Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.



Montage-Richtzeit 3 Stunden

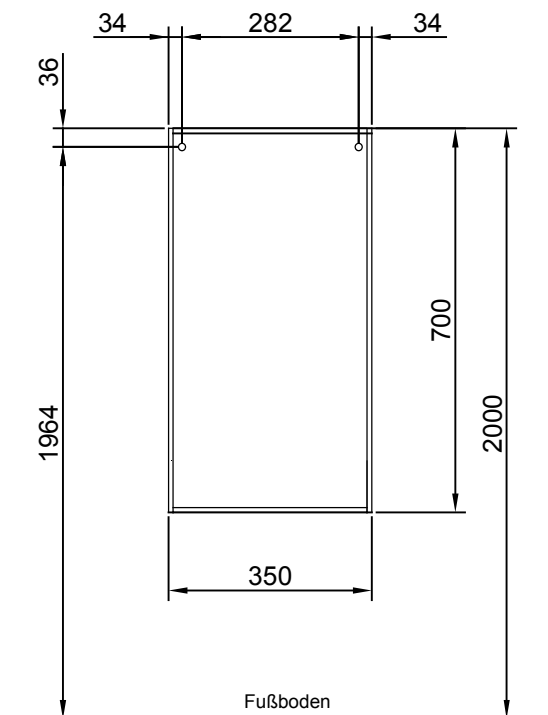
3 \_ \_ -0 \_ 3030

9 \_ \_ -013030

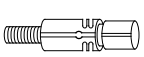


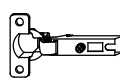
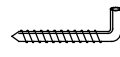

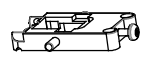


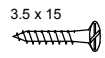

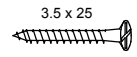

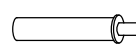
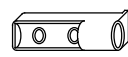
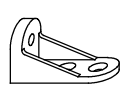
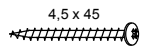



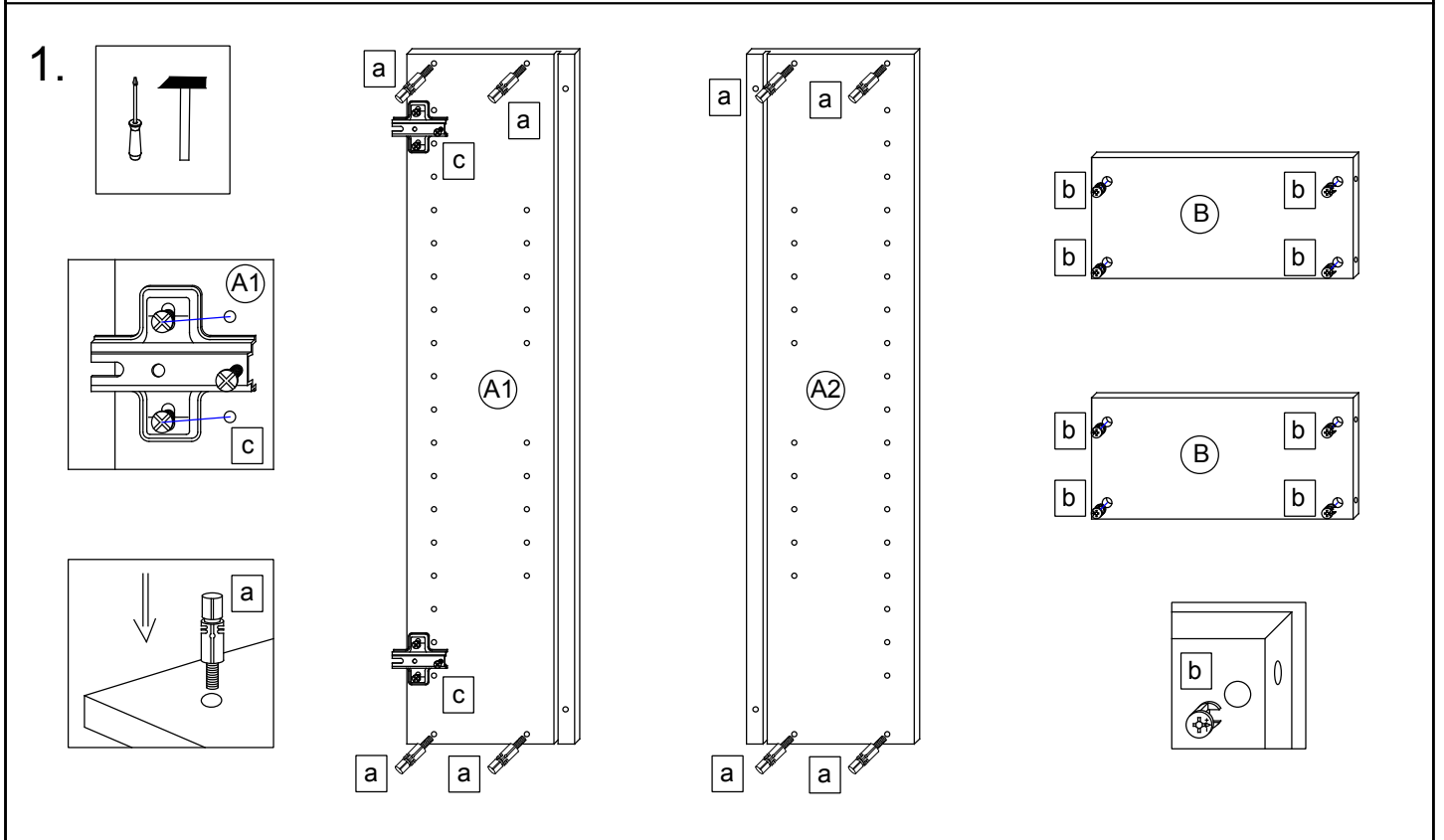
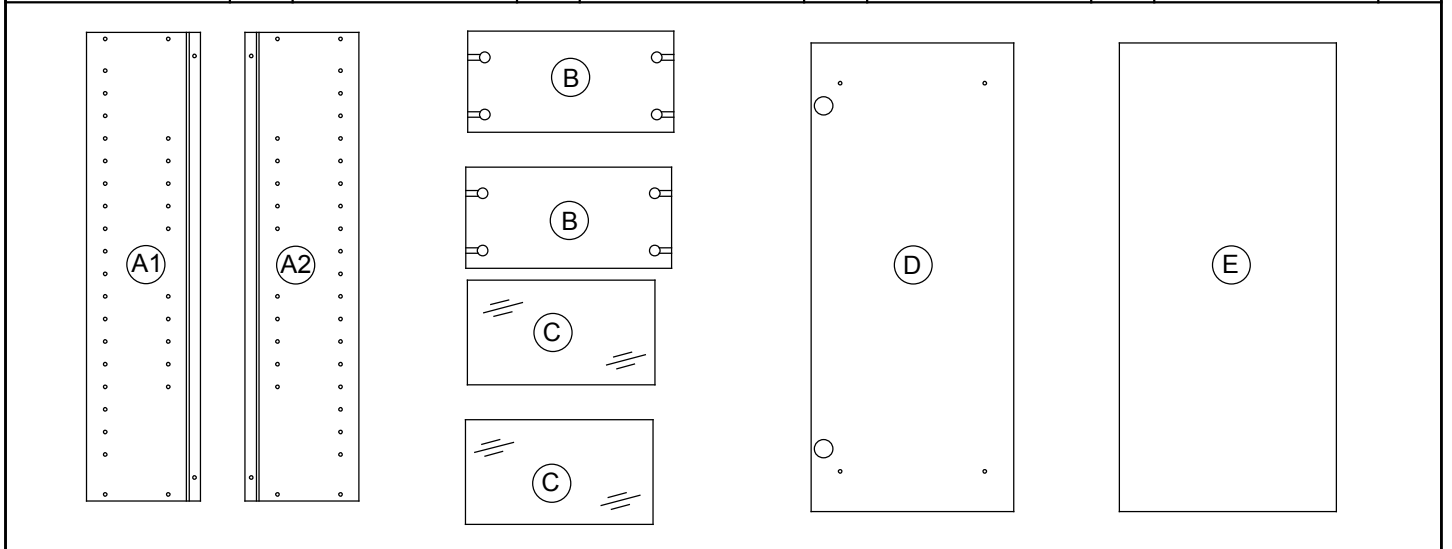
Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

3 \_ \_ -013530

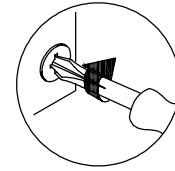
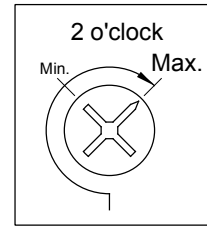
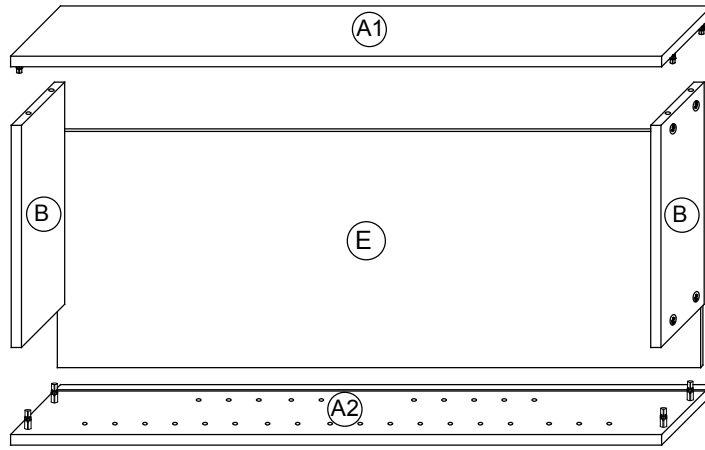
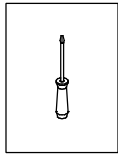


Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

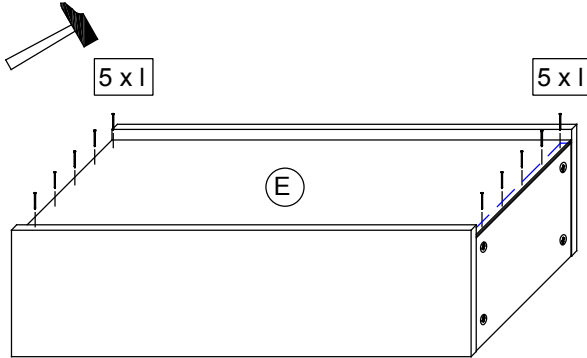
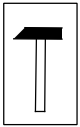
8 x a  DUEB-SMD-000005	Stück	8 x b  EXZENTER-000015	Stück	2 x c  ZPL-003X004	Stück	2 x d  TBD-35-115X00	Stück	2 x e  AUF-001-000020	Stück
8 x f  TRAE-001-000020	Stück	2 x g  AUF-001-000060	Stück	1 x h  Griff	Stück	2 x j  3.5 x 15	Stück	6 x k  SCH-SPA-035X015	Stück
10 x l  NAGEL-025X001	Stück	4 x m  3.5 x 25 SCH-SPA-035X025	Stück	2 x n  5 x 8 ADK-AL1-005X008	Stück	1 x o  TUER-DAEM-000010	Stück	1 x p  TUER-ADA-000010	Stück
1 x r  VBD-000020	Stück	1 x s  4,5 x 45 SCH-RDK-045X045	Stück	1 x t  4,0 x 15 SCH-RDK-040X015	Stück				



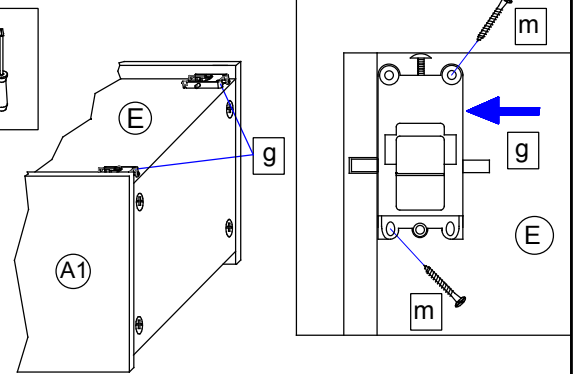
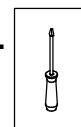
2.



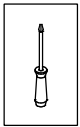
3.



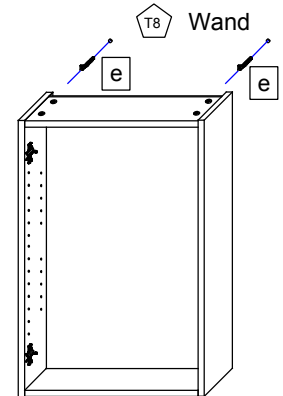
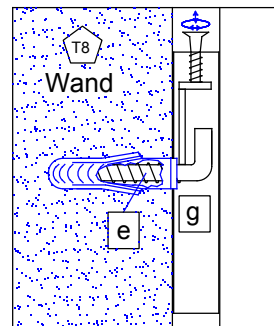
4.



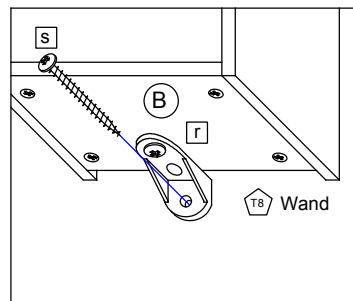
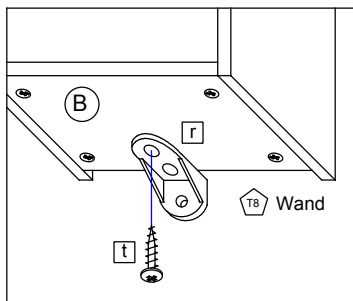
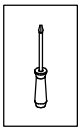
5.



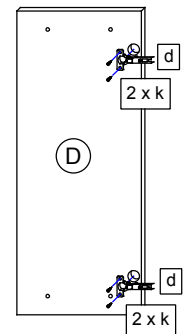
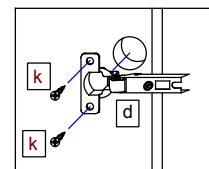
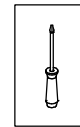
**T9** Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.



6.

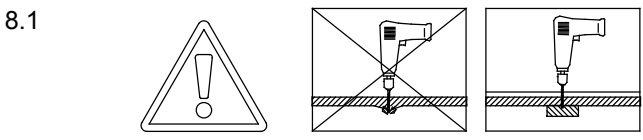
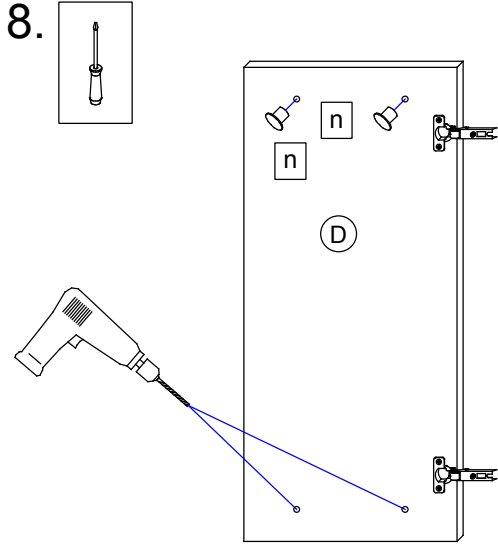



7.

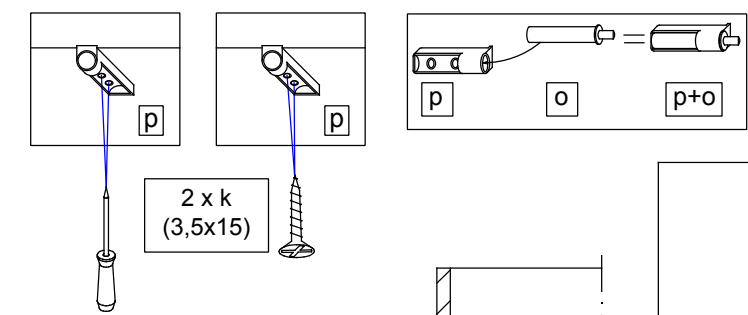
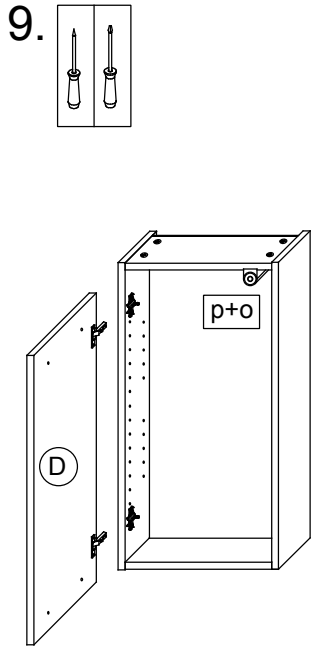
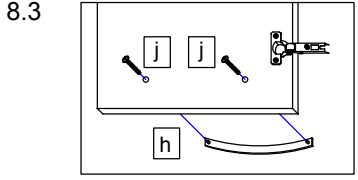



**T5** Das Etikett, welches sich unten rechts befindet bitte ausschneiden und auf der Rückwand mit Klebeband (nicht beiliegend) befestigen.

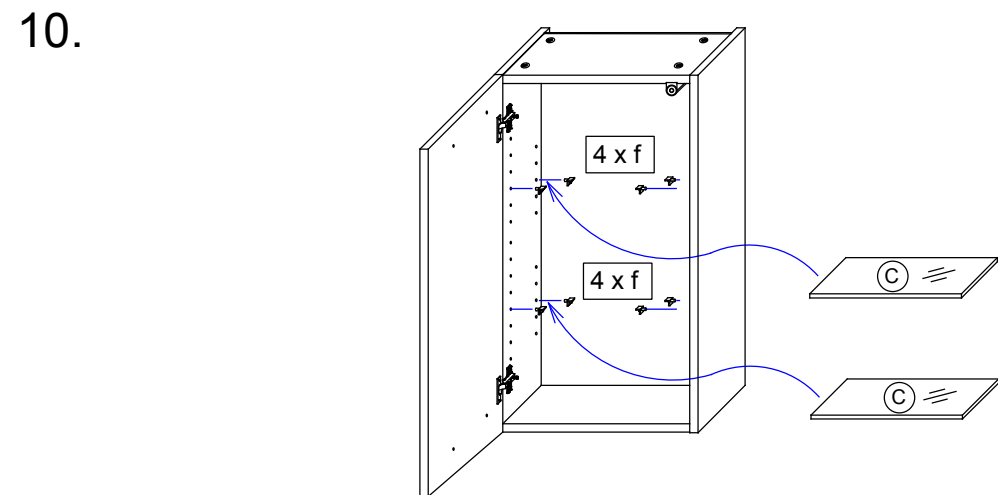
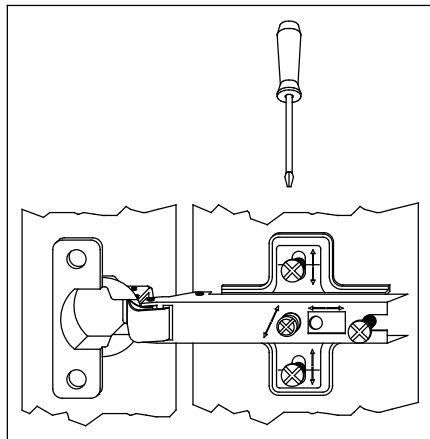
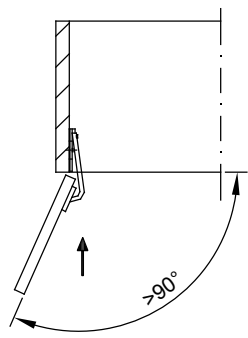
PELIPAL GmbH  
 Hans-Wilhelm-Peters-Straße 2  
 33189 Schlangen  
 Germany




8.2  Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!



 Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



 Das Möbel bitte nur mit einem feuchten Tuch reinigen.